中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：
編輯部：七三〇七〇六
採訪部：一七二〇四九二一七二
營業部：一七二三九〇〇八七
廣告部：七二七〇二八
社長室：七二四八五四
總編輯室：七二七二六一
經理室：七二七二叁二
秘書室：七二七二叁二
中區辦事處：二式一式三八 二式五四九五

電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四一三二九號
（外埠版精編一大張）

印尼外長馬立克宣稱
可能與中共絕交
中共不准印尼人員離平返國

日首相昨抵耶加達訪問受到熱烈歡迎

【耶加達八日合衆國際社電】印尼外長馬立克今晚說：中共政權拒絕讓印尼外交部所召回國的八名印尼外交人員和「大使館」館員離境。馬立克告訴合衆國際社說：印尼將會繼續把中共外交人員困在耶加達的中共「大使館」內，直至印尼外交人員獲准離境的時候爲止。馬立克昨於星期六日宣稱：印尼計劃一有可能便與中共絕交，他表示關心印尼駐北平外交代表團的福利。他說：直至星期日黃昏爲止，他仍接到北平方面就駐耶加達外交代表團的遭遇而提出的抗議照會。

【耶加達八日合衆國際社電】日本首相佐藤榮作今日抵達此間，受到熱烈的歡迎。歡迎的盛況，有如一九六五年蘇卡諾歡迎中共的周恩來一般。印尼「新秩序」政府，歡迎佐藤，他的訪問印尼，是旅行五個國家的第一站。

【東京八日美聯社電】佐藤這次出國十五天，將會訪問印尼、澳洲、紐西蘭、菲律賓、而最後在南越。日本共黨、社會黨和自由民主黨若干黨員，要求佐藤取消訪問南越，他們恐怕日本的外交政策會離開獨立路綫。

日本內閣可能改組

【東京八日中央社專電】日本執政的自民黨發言人昨天預測，今年十一月間將舉行一次內閣改組。如果內閣進行改組的話，很可能在首相佐藤榮作于十一月中旬訪問美國返回日本後舉行。

蘇卡諾日籍妻子前往巴黎學繪畫

【紐約七日美聯社電】印尼下野總統蘇卡諾的廿七歲太太狄維，於星期六晚離開甘迺迪機場，前往巴黎。她說：她將在該處研究繪畫。這個蘇卡諾（現年六十六歲）的太太，與一位護士和她的七個月大女兒莎莉同行。蘇卡諾太太說：自從她於十一個月前離開印尼以來，她就從未看見過她的丈夫了。她又說：她並不以爲蘇卡諾會離開印尼，而在巴黎與她團聚。

河內昨發生空戰
擊落米格十七一架
河內西北一儲油庫被炸燃燒

【西貢八日路透社電】一位美軍發言人說：有三架美國軍機於昨天被北越地面炮火擊落，並有更多的噴射機與北越戰鬥機發生空戰。美機亦繼續加緊轟炸北越。該三架飛機空軍「雷神」式戰鬥轟炸機和一架海軍「天鷹」式機被列爲失踪。這些飛機的損失，使到在北越上空被擊落的美機數目，達到六百九十四架之多。有一批空軍「雷神」式機，在轟炸河內以西二十哩和樂機場之後，飛離目標時，與五架北越噴射機交戰，雙方都發射空對空飛彈。

發言人又說：沒有一架美國噴射機被擊中，但是有一架北越飛機（一架較舊的米格十七式機）被擊傷。

同時，空軍「雷神」式機飛行員報告：他們轟炸河內以北四十三哩的一個燃料庫之後，有一個山邊爆起一個直徑達二千呎的火球。

該發言人又說：這是對該位於文的燃料庫的第一次空襲，據情報人士說：該燃料庫儲有一千餘公噸汽油。

【西貢八日合衆國際社電】據星期六報導，一千名美軍陸戰隊在越共的老巢湄公河三角洲，擊斃九十四名越共。美軍於星期五在西貢西南約五十里的欽山秘密地帶，與越共激戰八小時。美軍與越共激戰八小時期間，發現廿一具越共屍體，使越共在這次衝突中死亡達九十四人。

【西貢八日路透社電】此間一名美國軍事發言人今日說，美軍昨天與越共游擊隊在西貢附近衝突中，在被擊斃的游擊隊屍體上發現有份國紙報。

該發言人補充說，該越共游擊隊所穿的制服中有一顆紅星標誌，相信爲北越的正規軍與越共一道作戰。

美軍第一步兵師部隊在西貢西北三十九里擊退越共的猛烈進攻後，在若干越共屍體中並發現有北越的紙幣和郵票。美國軍事消息人士說，北越正規軍由鄰近的寮國胡志明綫滲進南越滙同越共部隊與美軍作戰。

【河內七日法新社電】北越通訊社報道：九架美國飛機今日在北緯十七度被擊落。該通訊社說：在河內上空，北越戰鬥機及高射炮擊落三架美國軍機。又在海防有一架美機被擊落，另有兩架在永福及河西省被擊落。自從北越空襲以來，共有二千三百八十五架美機被擊落。

世界最大直昇機
蘇已交北越使用
兩架已被美機擊毀

【西貢八日美聯社電】美國空軍於星期日說：蘇俄現正以世界最大型的作戰用直升機，供給北越，這些巨型直升機可以載運一百二十名部隊，或迅速移動巨大的蘇俄製地對空飛彈。

美機於星期六日深入北越腹地空襲時，全毀了兩架這種破紀錄的直升機，和另四架較小型的直升機。美方在這次空襲中，損失了三架飛機，另有四名飛行員失踪。摧毀六架蘇俄製直升機這事，是越戰中的第一次。這事發生於河內以西約三十哩，當時空軍「雷神」式噴射機飛行員，向一個有偽裝的地區俯衝，這個地區是在過去從偵察機所拍攝的圖中發現的。雖然當時有兩架米格十七式飛機在附近護援，但「雷神」式飛機不顧一切向着目標俯衝，據報告說：經過輪番掃射和轟炸之後，有六架直升機似乎已「倒下來」，起火燃燒。

「毛語錄」有新用途
緬甸喀欽人接受中共毛語錄後
撕去內頁用封面作烟袋

【仰光八日美聯社電】緬甸一份報紙報導，緬甸邊界附近喀欽府中，接受中共發行的「毛語錄」紅色小冊子的人，但是把印有「語錄」的部份掉去，而把小冊子的紅膠紙面充作煙袋。

緬甸官方「工人日報」於星期日說：若干鄉村的村民，則拒絕接受這些書。該報指出，共黨宣揚「毛澤東思想」的其他方法，亦被喀欽府的人認爲會「染污」人類的思想。共黨分子把中共出產的日用品連同毛澤東肖像等物偷運入緬甸，結果毛的肖像和「毛語錄」滯銷，日用品則混入黑市市場內，售價高昂。據悉，自從九月二十日以來，距緬甸邊界七哩的兩個雲南省大市鎮，已落入擁劉派手中。旅客說，擁毛派與擁劉派分子，在雲南各地進行陣地戰。喀欽府村民証實，緬甸境內每日都聽到共區槍炮聲。

越軍人恐被迫談和
反美情緒日增
報紙不斷指摘美干預南越內政

【西貢八日美聯社電】反美情緒現時正在南越抬頭，最出乎意外的是這種情緒主要是來自軍人政府的。已知道軍方所控制的，或反映南越軍方意見的報紙。不斷指摘美國干預南越內政。這些其中有些以大字標題的報紙文章，並且顯示南越軍方恐懼美國可能迫使南越與共方訂立和平解決辦法，而這些解決辦法是他們認爲不能接納的。

一張報紙說：「越南與美國兩國人民的血，現正有在不知不覺中被截斷之險，兩國可能變爲仇敵。」

美方官員私下表示，他們已注意到軍方、學生和其他團體的反美情緒有增無已。他們表示，這種情形的起因，可能是因爲越南人現正日益自傲，美國的幫助已不如一九六五年當美軍初次派來南越時那樣關係着他們的生死存亡了。

其中一張最直言的反美報紙是「公衆報」，該報是由警察總監阮玉鸞准將所控制的，阮玉鸞是總理兼副總統當選人阮高祺的支持者。

該報說：「法國現時正在美國、英國、蘇俄和其他東歐國家的默許下，是波蘭等國家的一項迫使越南人民接受他們的和平公式的陰謀。我們必須這樣一做……法國好像法國於一九五四年的所爲那樣做。」按，把越南劃分爲二的日內瓦協定，便是在一九五四年簽訂的。南越從來未在這些協定上簽字。

日本左翼學生暴亂行爲 星期日早晨，日本警察與左翼學生在東京國際機場附近發生衝突。警察向學生衝去，學生則逃走，滿地都是石塊，後方是被學生縱火的警車。（美聯社無綫電傳真）

佐藤昨日出國訪問
日左翼學生在機場示威
引致警察百餘人受傷

【東京八日美聯社電】日本首相佐藤榮作於星期日離開日本，前往五個國家作友好訪問。抗議佐藤訪問南越的左翼分子與警察衝突，示威中有一名學生喪生，八輛警車被焚，一百八十八人（其中一百四十七人爲警察）受傷。有十四名警察和十四名學生傷勢嚴重，要入院留醫。警方報告：有四十一人被捕。示威在東京羽田機場附近發生，時間在佐藤於上午十時卅分搭機出國前不久，示威歷時達三句鐘。警察說：一名大學生喪生，他被一輛由示威者奪去的警車在退後時夾在另一輛警車中間。意外發生後，示威者曾一度散去，但是其後又再聚集。警察發射催淚彈把他們驅散。警方估計機場附近約有四千五百名左翼分子，一羣社會黨分子成功衝過警察綫，進入機場，走到看台去掛起抗議標語橫額。機場外有五輛警車被焚，夾死該名大學生的兩輛警車，則沒有被焚。被焚的五輛警車，在距機場二百碼處排成直綫，企圖阻止一千二百名學生和「全學聯」成員進入機場。

中共駐英外交人員
擬駕車逃出倫敦
遭警方人員截阻

【倫敦八日路透社電】消息靈通人士說：倫敦警方人員今天在此間截停一輛載有中共外交人員的汽車，因爲該輛汽車是在限制他們在倫敦行動的五哩範圍之外。警方把該輛中共汽車截停在倫敦市中心的中共外交「代表團」辦事處。

這些人士未能立刻說明這些中共外交人員是否有意前往倫敦的提柏立碼頭，中共貨船「杭州」號現正泊於該處。自從上週提柏立碼頭發生打鬥後，英國政府說：如果英國駐中共使館人員能獲得同樣便利的保証，則如有需要的話，中共外交人員可獲准登上「杭州」號貨船。

「人民日報」稱
泰共進行游擊戰爭

【香港八日路透社電】北平「人民日報」今日說，共黨游擊在泰國的「迅速發展」，經已粉碎了美帝國主義利用泰國作爲進攻中共的橋頭堡的希望。

南越佛教徒突取消示威
芹苴一尼姑自焚斃命

【西貢八日合衆國際社電】南越的政治佛教徒，今天已不再威脅要發動「一千名」僧尼遊行至總統府，來對抗政府禁止示威的命令，決示進抗。

這些激烈的佛教徒說：他們取消了原定於今天舉行的遊行，而延至「另一天」才舉行，因爲他們接到當選總統阮文紹的一封信，承諾「很快」就會與他們解決這項紛爭。

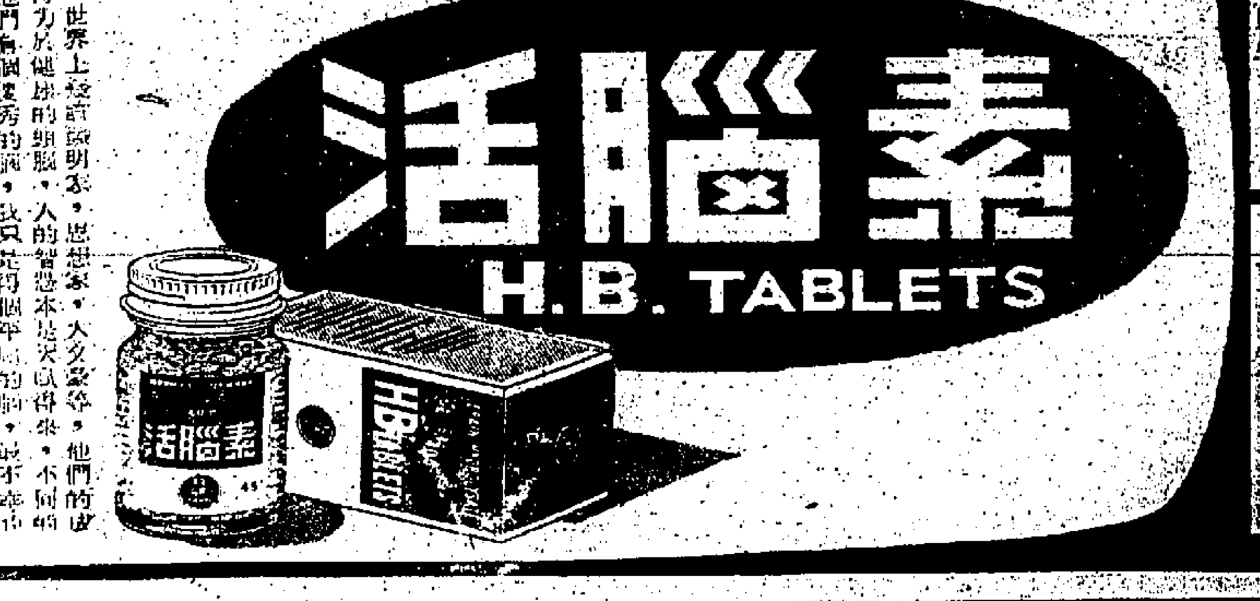
但是政府對示威所頒佈的嚴厲警告，似乎是促使僧人決定取消該次遊行的原因。

【西貢八日法新社電】有一名尼姑今天在湄公河三角洲的芹苴自焚斃命。這是五天內南越所發生的第二宗自焚事件。

該名於今天自焚斃命的尼姑，其年齡和身份一時未明，上星期二日有一名年廿八歲的佛教尼姑，在芹苴自焚身死。

日本科研大藥廠
獨家發明之腦實質酵素分解物

活腦素
H.B. TABLETS



古往今來，世界上最有發明家，思想家，大文豪等，他們的成就，完全得力於健康的頭腦，人的智慧本是天賦得來，不同的地方就是他們有個優秀的腦，我只是得個平凡的腦……

治療腦的疾患，恢復腦的疲勞，扶正腦的衰弱，增加腦的記憶力，啓發腦的思維，增長腦力的不足

臨床報告簡介

注意：
服用活腦素百粒
遠勝燉豬腦萬副

科研 YAKU
東南亞總代理：興亞貿易公司
電話：四四二九五〇·四三八三七五
地址：李寶椿大厦四樓三二七室

水向高流並非奇事，日立牌PT-2800型及PS-210P型洗衣機配有強力排水泵，排水高度達1.5公尺，所以洗衣後之污水可經排水管向高處或遠處排出，無論洗衣機放在何處，排水工作均同樣方便，亦不會流濕地面。

日立牌洗衣機設有自動轉換水流裝置及自動計時掣，用法簡便，節省水量，洗衣效率更高。PT-2800型容量七磅，PS-210P型容量五磅，請到各大電器行及公司參觀選購。

HITACHI 日立牌
電話：676798·676295·676341
服務站電話：674371·676530

一週年紀念
由十月七日起至十月卅一日止

特價酬賓
名貴贈品

香港德輔道中 電話H-245161
營業時間：上午十時至下午六時半

德國最新特效
(VENCIRSULF)
頑痔消
止痛止血 不用手術 痔瘡自消 保無復發

主治內痔，外痔，老年頑痔，痔粒發炎劇痛，痔粒流血，大便帶血，肛門痕癢，脫肛（德國卡爾大藥廠出品 各大藥房公司均售）

九痔消
頑痔 尊消

中國痔瘡虫病專科學院院長
盧海 精醫 痔瘡 虫病
便血 脫肛 擦痛
診症時間 永久地址

痔瘡虫病專科
黃東華 專醫 虫 痔

香港工業出品銀禧展覽會
招投大門樓及辦公廳工程啓事

耳聾機
新式小腸氣帶
$720 $420 $100

一雅公司
精製各款藝術賀咭
最新設計風格高雅
聖誕·賀年·生日·壽咭

上海中共文滙報稱 反毛勢力仍強大 承認毛派處境危

湖南省毛帮分子也破壞大聯合

【台北八日中央社電】上海中共「文滙報」公開承認，上海地區中共反毛派在當地仍擁有強大的實力。據中共「上海人民廣播電台」今天報導「文滙報」在本月六日的社論中指出，上海這個地方的反毛派，「還是很有力量的」，他們正在尋找「缺口」，準備「興風作浪」。「文滙報」在社論中並供認：毛林派目前在上海的處境「非常危險」。它說，無產階級革命派（毛林派）的工作在上海雖有不少方面落後得很，腐朽得很，不少地方雖然得到了鞏固，但是，實際成就並不那麼大，如果看不到這一點，其結果是非常危險的。這一由毛林派控制的報紙警告說：今天我們並不是生活在太平天國裏，如果我們聽任烈霧風頭十足躺在沙發上，停頓不前，革命事業就會半途而廢。」

【台北八日中央社電】據中共八日廣播，湖南中央毛林造反派的「革命幹部」，對毛澤東主張的「革命大聯合」正進行種種破壞。中共「湖南人民廣播電台」指出：「當前湖南地區妨礙革命大聯合的主要原因，是由於革命羣衆組織的負責人不帶頭執行黨的政策，不在毛澤東思想上搞大聯合，他們有的從小資產階級派性出發，搞山頭，走醜路，阻礙革命的大聯合；有的從保守的立場出發，把革命的大聯合看成是革命派與保守派的大混合，這都是錯誤的。」廣播中說，湖南地區的反毛派也乘機在各地「干擾」和破壞「革命的大聯合」。

英國前任首相 艾德禮昨逝世

【倫敦八日路透社電】由一九四五至五一年出任英國首相的艾德禮勛爵，（按：英國承認中共政權就是他經手的——編者）患病逾一個月之久後，於今日在醫院逝世。

這位八十四歲的勛爵於九月八日進入倫敦的威斯敏斯特醫院，治療當時被描述為輕微的疾病。

艾德禮於今晨六時十分病逝，他的獨子皮亞斯胡德子爵（四十歲），當時隨侍病榻之旁。皮亞斯胡德子爵承繼了其父的爵位。

自從艾德禮入醫院留醫以來，皮亞斯胡德子爵和他的兩位姊妹活德夫人和戴維斯夫人，便不時前往醫院探望。

皮亞斯胡德的長姊彈普頓夫人已歸化美籍，現時在美國居住。

艾德禮出任工黨政府首相時，推出英國的福利制度，讓印度、巴基斯坦、緬甸和錫蘭獨立。

九月二十日，他的病情被描述為十分嚴重。不過，他的病勢卻逐漸有起色，直至十月七日的一份公報說，他的病勢再度惡化。醫院方面於今日發表一份聲明說，艾德禮勛爵於昨天一度復蘇後，在睡夢中安詳地逝世。

艾德禮曾在第二次世界大戰期內的聯合政府中，出任邱吉爾爵士的副手，其後則繼任為首相。

執政六年之後，他的工黨先後於一九五一年和一九五五年兩度受挫於保守黨。艾德禮於是退位讓賢，辭去工黨領袖的職位，支持已故的蓋次甘爾繼任。

艾德禮退位之後，不久便被封為伯爵。英女王依利沙伯今日說：「朕為艾德禮伯爵身故而極感哀痛。」依利沙伯在一封慰問信內說：「作為吾祖國的大臣，戰時領袖及代的首相，艾德禮勛爵已在我國及英聯邦史上永垂不朽。無論在戰時或和平時期，艾德禮均竭其所能，效力於其君主及民族。」

艾德禮

中共貨船「黎明」號 竟拒絕瑞典官員登輪作例行檢查

【瑞典．阿德瓦拉八日合衆國際社電】瑞典當局今天說：中共貨船「黎明」號的船員，拒絕讓瑞典海關官員登船檢查，因為「毛澤東的人並不是走私者」。

這些中共船員於星期五日阻止瑞典海關人員登船，但是「黎明」號船上高掛有一幅強調「中（共）瑞（典）」間的非常良好關係的橫額。海關官員在與該船船長談話後，獲准登船，但並未發現有任何走私貨物。

愛德華甘迺迪 讚揚詹森總統

【愛阿華州錫達拉比七日美聯社電】美國參議員愛德華．甘迺迪於星期六晚說：過去七年來，美國如果不是民主黨總統執政，而是一位共和黨總統執政，則美軍經已與同中共作戰，文美國各大城市將會被不斷的暴動所破壞。愛德華預言詹森總統在明年大選時，將會獲得「感激與信任」的投票，因為「沒有共和黨黨員能有總統的技巧、訓練和心意」。愛德華在此間民主黨籌款晚宴（廿五元一客）席上，向二千餘人發出上述言論。

印尼駐錫蘭北越大使 已被蘇哈圖政府免職

【耶加達八日合衆國際社電】印尼政府經已把兩名親中共的外交官免職，並褫奪他們的一切外交特權。這兩名外交人員是駐錫蘭的特命全權大使真那菲和駐北越的特命全權大使蘇利斯諾。「安塔拉」通訊社說：該兩位大使是因對印尼中央政府所表現的「不守紀律行為」，而被「光榮撤職」的。自從印尼新政府對國內外的親共官員展開整肅以來，上述兩名外交官即拒絕應召回國。

我駐大馬領事館 國慶日舉行酒會

【吉隆坡八日中央社專電】中華民國駐吉隆坡領事張仲仁，雙十國慶日將舉行酒會慶祝。馬來西亞政府人員及馬國友人均受邀屆時參加，而一般社會團體，則藉巫文報「馬來前鋒」發行的雙十增刊，以及馬來西亞電台播放中國廣播公司的錄音帶，來認識中華民國。這是中華民國領事館於一九六四年開館以來的第三次慶祝國慶。

社論 向站在「第一綫」的香港居民致敬

——由賈華將軍談話說到「中巴」勞資糾紛問題

遠東英軍總司令賈華將軍再度訪問香港，在前天記者招待會上談及有關香港局勢的問題。據賈華將軍表示，他對本港目前的情況，比較他在七月訪港時，已改善得令人滿意；而香港能夠成功地應付這次騷亂，他認為主要的原因是政府及市民都能認清實況，團結合作所致。在答覆記者詢問如港九及新界各地同時發生騷動，英軍是否能勝任應付的問題時，賈華將軍肯定地表示：「維持香港安定的第一道防綫是香港人民，第二道防綫是警察，第三道防綫則是軍隊。」賈華將軍是遠東英軍的統帥，他認為維護香港安全的三道防綫，站在第一綫的是全體居民，其次才輪到警察和軍隊。這正是一個軍事家的內行人說話，足以闡明香港安全與香港居民意志的重要。記得在賈華將軍七月訪港時，他也曾經表達過這種觀點，現是再度陳明，益見其對此項信念的始終如一，絕無改變。

如所了解，共黨暴亂是一種內部顛覆，各國情況，都是一樣，故要壓制這種顛覆活動，軍隊祇能居於輔助地位，主要力量則在於人民。也就是說，如果人民沒有應付共黨暴亂的勇氣，堅制他們顛覆活動的信心，則軍隊便將無能為力。而香港情況正是如此，由過去四個月來的事實表明，港共黑幫之所以一敗再敗，以至今天的委靡不振，這都是由於香港居民信心堅定，絕不受他們蠱惑，積極的給以各種打擊的結果。也因此，今日香港局勢的大為改觀，事實也未動用到多少軍隊的力量。

人民力量之所以強大，主要在「民心」，無論任何政府，也不能缺少這種民心的精柱。港共暴亂洶洶而來，我們不能說它全無力量，但因它事事與羣衆為敵，失盡民心，這便注定了它必然「沒有好下場」。遠夫的不說，姑以眼前為例，港共黑幫在炸彈攻勢失靈後，又說要由昨天開始，威脅漁民作三天的「罷市」，但也正如全港居民有目所共睹，昨天各區市場的魚類供應，祇有增加，並無減少，部份售價且有下跌的趨勢。港共黑幫發出這個號召，顯然認為多少有點把握，但事實勝於雄辯，他們是「欲罷不能」，可說全軍盡墨了。

為甚麼港共黑幫會敗得那麼悲慘呢！道理就在他們存心害人，以香港居民為鬥爭目標，根本與「港英」無涉。一般漁民知識雖不多，但他們明白，「罷市」祇有使他們先受其害，同時也會令到一般香港「同胞」受到影響，港共可以與香港「同胞」為敵，但漁民是沒有理由要作它的鬥爭工具的。就因漁民明白了這點簡單的道理，所以港共黑幫的「鬼話」，就無人理睬了。

正如賈華將軍所說，決定香港安全的是香港居民，不僅過去如此，現在如此，將來亦必如此。這對香港居民，無疑是一種極有意義的鼓勵。但我們知道，「居民」祇是一個籠統的名詞，並無階級之分，也無貧富之別。這是否就可以說，今天所有香港居民都已經站在「第一綫」呢？如果不是，那些對港共暴亂好像無所容心的居民，又當如何呢？就目前來說，我們認為這是一個值得討論的問題，因為假如香港居民也有「前綫」與「後方」之分，這就不能說沒有給港共黑幫以乘隙抵暇的機會。根據現有的事實，香港居民至少有兩種，一種是對共黨鬥爭始終站在第一綫的，他們是水陸交通工人，維持副食品正常供應的各區攤販，與及許多堅守工作崗位的勞苦大衆，由於他們的支持政府，各安本職，已經成為維持香港安定的有力因素。另外一種是躲在「後方」無所作為的，他們包括有若干社會名流、大商人、大資本家等等，他們雖然也厭惡共黨暴亂，但出力最少，而且視趨奇，這就與「前綫」居民，不僅利害不能一致，且亦不能無所隔閡。譬如此刻「中巴」發生勞資爭執的問題，就是一個顯著的例子。

說起中巴勞資的糾紛，任何人也不能無所感慨，更不能不予注視。因為在這四個月來，中巴的正義工人為了維持公共交通的服務，他們曾被左派分子罵為「漢奸」、「工賊」，辱罵之不足，更出以行動的威脅，有幾個正義工人，就在他們行車時間內，被暴徒攔途截擊，予以毆傷，但他們並未給暴力嚇阻，依然奮不顧身，為維持公共交通而工作。這種無視港共黑幫威迫利誘的大無畏精神，誰也不能否認了他們對香港安全作出的貢獻。最近中巴工人為了行車輪次增加，川勝與在站的休息時間減少，要求公司當局照增時加薪，不料公司當局對此嚴詞拒絕，並以「執行風紀」為詞，對工人領袖作出叫組人的恫嚇。昨據消息傳來，工人方面已向中巴當局提出「哀的美敦書」，限資方在今天下午五時前，就要求作出答覆。事情本來很容易解決，但竟弄到這地步，像中巴當局之所為，究竟是以香港的公共利益為前提，抑或是把本身利益置於香港安全之上呢？

因此，我們必須在此正告那些祇知唯利是視的資本家們，在你們重視本身利益的同時，可不要忘記了本身對香港安全那一份責任。

高華德呼籲美國人 支持詹森對越政策

認為現爭辯越局不能縮短戰爭

【紐約州布法羅市八日合衆國際社電】上次大選時競選失敗的共和黨總統候選人高華德，星期五呼籲美國人民，一致支持詹森總統的對越政策。高華德在布法羅州立大學告三千名學生稱：「這樣的談話出自一位共和黨人之口也許奇怪，但我對這場戰爭支持總統。」他說：「我認為是爭辯的時候，爭辯不能縮短戰爭。爭辯有爭辯的時間，但我們正在作戰的時候不宜爭辯，讓我們全體支持總統吧。」這位前阿利桑那州參議員稱：除非詹森政府能填補「信任缺口」，否則這個缺口將成為明年總統競選的第一號問題。其布法羅演詞是在訪問紐約州的第三日發表。

印尼軍在大馬邊境 殲一批中共游擊隊

【耶加達八日合衆國際社電】據「安塔拉社」由南婆羅洲馬辰發出的消息說：印尼特種部隊在沙撈越邊境殲斃了一批數目未詳的中共游擊隊，並鹵獲六枝槍械。全婆羅洲區軍方司令蘇瑪托諾少將說：最近由耶加達空運前來的特種部隊營，現時正在進行全面性作戰行動，來對付該區的中共游擊隊。

麥康尼爾謂炸北越後 使河內滲透活動減少

【蒙特里爾八日美聯社電】美國空軍參謀長麥康尼爾於星期六日說，美國轟炸北越，已迫使北越改變其戰術，又使到共黨的滲透活動「遠比他們計劃的水平為低」。麥康尼爾指出，共黨所受創傷，「遠比他們猜官行動所表示的為嚴重」。麥康尼爾謂，北越仍可進行騷擾、伏擊和破壞，但是軍事勝利則遠非他們所及。北越現時所能夠做的事，就是避免惡鬥，希望美國因為參戰費用過高和國內外壓力所迫，將移極使到美國政府作重大讓步，來結束戰爭。麥康尼爾是四星上將，他在加拿大空軍協會姿會上演說發出上述言論。

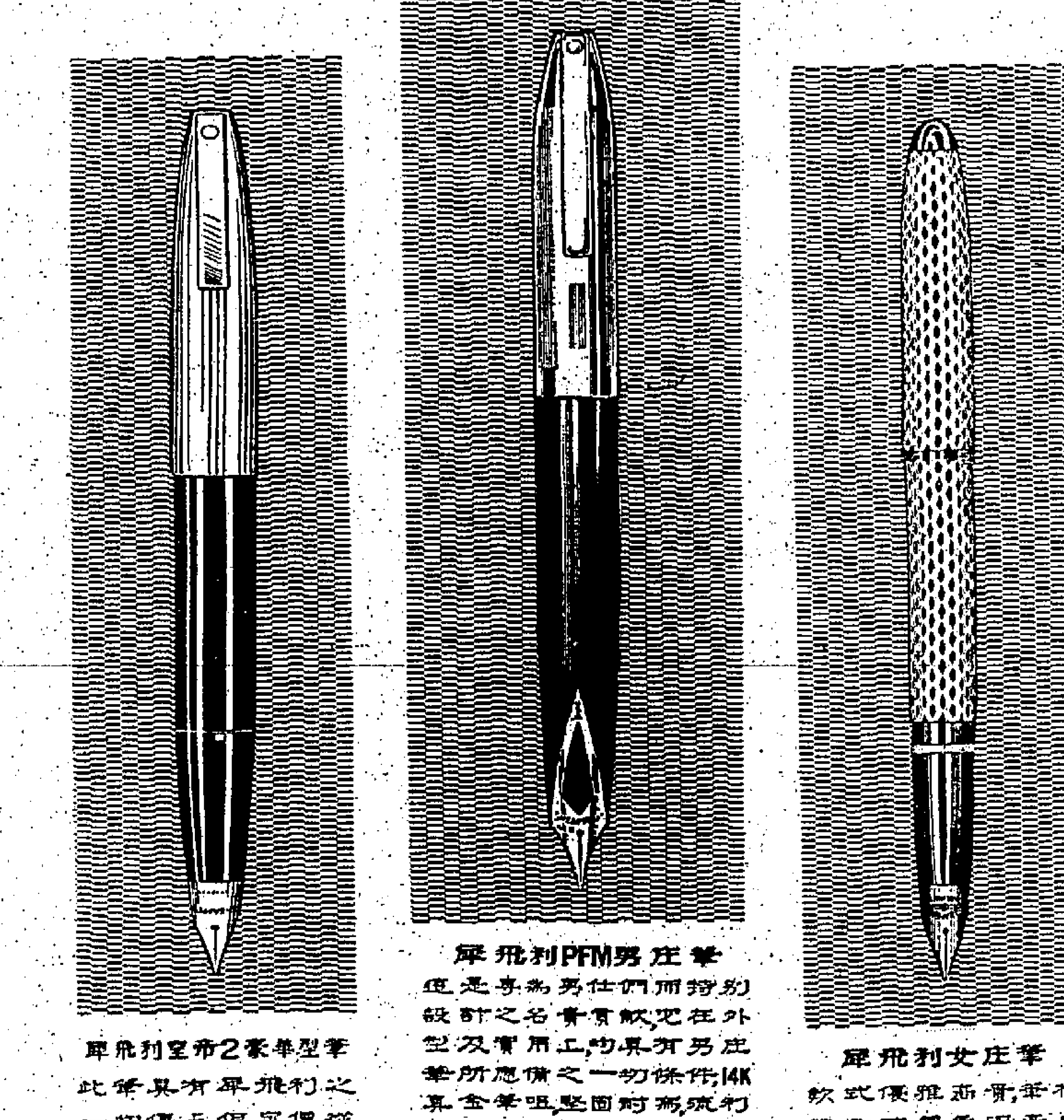
印度又在製造 兩個中國謬論

【新德里七日路透社電】印度今日稱：印度承認台灣為一個獨立國家，而視為中國的一部份。

外交部在一項書面聲明內稱：「印度政府一向視台灣為中國的一部份。前中國國民黨政權亦視台灣為中國的一部份。」

此項聲明之發表，係答覆記者詢求澄清據說印度副總理狄賽最近訪問外國時所發表的談話。狄賽謂台灣是一個獨立國家。不過，外交部不願評論狄賽之談話，而且不把其解釋與狄賽的談話相提並論。

馳譽國際·名筆之冠



犀飛利皇帝2豪華型筆

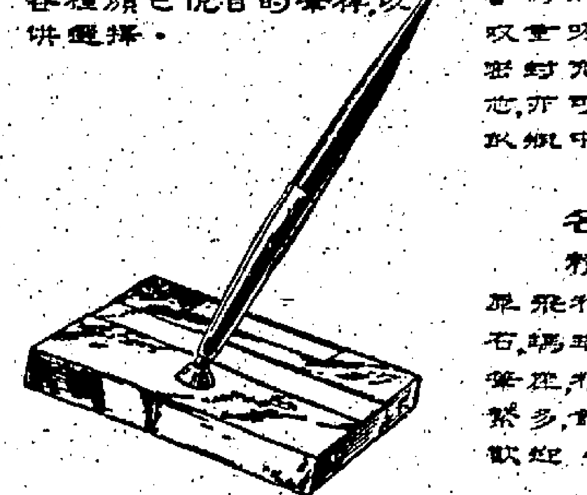
此筆具有犀飛利之一切優点，但定價從廉，物超所值，吝墨尤流，一吸即滿，不銹鋼筆咀及不銹鋼身尤筆套配以各種顏色悅目的精美筆桿，筆杆或與原子筆組成套庄均有供應。

犀飛利PFM男庄筆

此是專為男仕們而特別設計之名貴筆款，它在外型及實用上均具有男庄筆所應備之一切條件，14K真金筆咀，堅固耐用，流利暢順，特大容墨裝備，一吸即滿，精美夾金筆套配以各種顏色悅目的筆桿，以供選擇。

犀飛利女庄筆

款式優雅高貴，筆桿精緻瑰麗，氣派豪華，宛如珍飾，環形筆咀書寫流利，輕盈順滑，吸墨裝備，配有密封墨水芯，亦可由吸墨器抽取瓶中墨水。



名貴枱筆 精美絕倫

犀飛利枱筆配有雲石、瑪瑙或上等木材筆座，精美名貴，款式繁多，饋贈珍品，無任歡迎。

犀飛利 SHEAFFER your assurance of the best

4A67

總代理：合衆紙行

海員通告 一九六七年第四十八號(T)

為香港領海維多利亞港燈台暫時熄滅事

日期：大約由一九六七年十月十一日至一九六七年十一月十五日

位置：北緯二十二度十八點六分 東經一一四度九點八分

地區：油麻地避風塘南面入口

詳情：在上述位置燈台閃綠白光之燈將暫時熄滅

有關海圖：一四五九、三二八零

主管機關：香港海事處

海事處長梅禮彬

承銀主命將坐落繁盛商業區之九龍城太子道三七零號貴重商業樓宇招人投標出售

廣東信託商業銀行有限公司（在清盤中）之清算人招人投標將下列物業出售。

計開

此物業坐落新九龍內地段一九三〇號餘段即太子道三七〇號連同通行權及其限制，此物業係從一官批管業批期七十五年由一八九八年七月一日起計期滿後有權再續期廿四年少三日地段面積約一千三百一十七方呎每年地稅為三十元地下舖位及閣樓交吉除樓上三層受保障之承租權外無其他負担。詳情在辦公時間內逕向政府合署西座七樓破產管理官索取投標章程及准許投標書或向旺角砵蘭街二十八至三十號清算人辦事處索取投標書及准許觀看樓。

上述規定之投標書須依照售賣章程各節填妥於一九六七年十月二十六日星期四午前送達。

破產管理官暨廣東信託商業銀行有限公司（在清盤中）清算人 譚臣

拆股啓事

啓者香港九龍馬頭圍道二八八號B三樓海華髮品廠係原由張新華及毛君華共同合資經營，現經已解散拆股。此佈

一九六七年十月七日 張新華啓

法國名廠 OLYMPIC®

「無比」牌名貴套裝

18K包金袖口鈕

•款式敢稱第一

•製作精緻無比

友友、太友、大丸、大有、平價、建成及各大百貨公司均有代售

新界婦女會啓事

本會為籌建青衣島留產院，需款甚殷，今蒙各界人士，鼎力支持，捐款或勸捐，使本會能達成此一興建計劃，受益婦女，無任感激。茲將本會各項捐款辦法，公佈如下：

甲：如用支票，請劃寫「新界婦女會」抬頭，寄郵政總局一三一六八號信箱「新界婦女會」，當即奉回收據。

乙：如附現金，請逕往本會「九龍佐敦道一二〇號二樓，索回正式收據，或通知本會到取（電話：K六六三〇〇一），本會派員携同本會收據，與來人相符，方可交款，並請向收款者，出示身份證，以資鄭重。

亞洲航業有限公司 通告股東啓事

啓者：本公司定於一九六七年十一月十日（星期五）中午十二時十五分，在香港於仁大廈十三樓會德豐有限公司會議室，舉行股東年會，處理公司普通事務，包括通過截至一九六七年三月卅一日為止之會計年度年結及董事局與核數師報告，宣佈派息，選舉董事及聘任核數師。本公司股份，由一九六七年十月三十日起，至同年十一月十日止（首尾日在內），暫停過戶。有權出席股東大會及參加表決之股東，得委派代表代為出席及參加表決，該代表無須為本公司股東。此佈。

一九六七年十月六日

承董事局命秘書會德豐有限公司啓

更換姓名啓事

啓者王重光(Wong Chung Kong)別名王燦旋(Wong Chan Soon)向稱雷重光(Louie Chung Kong)住香港九龍西洋菜街三一〇號三樓 茲憑此通告由一九六七年十月六日起廢棄及取消採用該雷重光(Louie Chung Kong)名字改用王重光(Wong Chung Kong)別名王燦旋(Wong Chan Soon)名字該更換姓名手續已於一九六七年十月六日立契為據並經証實此佈

王重光(Wong Chung Kong)

一九六七年十月九日

代表律師翁家灼律師行啓

家少主 會民 華民 志民 僑民 焜民 媳（雷美芳）（張瑞貞）（何孝富） 少爺

孫少爺 美生 美英 美蘭 美芳 美芬 美蓉 婿（胡民量）（溫賡唐） 小姐之

令尊翁 幼主 國強等

令祖父譚公光中老爺 於主曆一九六七年十月七日下午七時卅分在養和醫院息勞歸主享壽六十八歲奉移萬國殯儀館治喪謹定本月九日下午三時在該館大禮堂大殮隨即出殯安葬跑馬地天主教墳場謹此報

聞

治喪處：萬國殯儀館 地址：北角海堤街十六號 電話：七〇八三三一一八

譚忠信堂家人稟報

香港四邑商工總會秋祭通告

本會訂於農曆九月十九日（星期日）即十月廿二日（星期日）舉行秋祭四邑先友公墓（地點）和合石墳場，並於是日中午十二時卅分舉行集體公祭禮成後，對參加者招待茶餅，如會員同鄉自由參加。（辦法）(一)參加者不論是否會員由即日起須先到本會報名（一八六至一八八號三樓（康年銀行大廈）本會辦事處登記同時領取秋祭証，至十月十九日截止逾期恕不辦理(二)參加者自費乘車，不論乘火車或巴士須於十二時前抵達墳場在場前報到簽名照數領取紀念品，[illegible] 車站及墳場路本會均派有專員接應指派路線，[illegible] 十一時前由佐敦道碼頭乘十五號巴士往墳場路口落車即可前往。特此佈告。

一九六七年十月八日

理事長 李炳鉊

香港中文大學徵聘教授

本大學茲徵聘下列各科講座教授或教授：

一、生物學 二、工商管理學 三、教育學

四、數學 五、社會工作

(一)到任日期及地點：應聘者希能盡速就職，且以在一九六八年九月一日以前為佳。工作地點分在本大學之崇基、聯合、新亞書院，或聯合書院。教育學科則在教育學院。此外並可能須兼任本大學研究院及有關研究所之工作。

(二)待遇：(1)講座教授——月薪港幣六千九百三十三元。(2)教授——月薪港幣四千八百六十六元，分三次遞升至五千三百六十四元止。（以上薪額，不分性別。）(3)香港薪俸稅率不高，講座教授及教授且可享受公積金福利，本校負擔百分之十二點五，教職員自擔百分之五。(4)教授宿舍不敷分配時，本校得按規定條例發給津貼，作為房租津貼。(5)凡按海外受聘條件來港服務者，本校按其情形支付本人及家屬之旅費，並有回籍假期。

(三)應徵手續：應徵者須於一九六八年一月三十一日前，連同其著作一份，及諮詢人三人之姓名與住址，寄函請「應徵函」逕寄香港九龍彌敦道六七七號中國銀行大廈內香港中文大學校務主任收。

一九六七年十月九日

校務主任 胡熙德

英皇御准 香港賽馬會

（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會一九六七年度至一九六八年度第一次賽馬定於一九六七年十月十六日及十月廿一日舉行。第一天及第三天俱在下午二時開閘，第二天則在正午十二時開閘。太子行本會司理室第一天及第三天上午十時四十五分停止辦公，即在第二天亦於正午停止辦公。茲將關於會員來賓入場券，每枚二十五元，請依照下列時間向本會各代理處購買。

(一)第一天乃第二天由一九六七年十月十一日星期三起至十月十四日星期六上午十一時止。

(二)第三天由一九六七年十月十八日星期三起至十月廿一日星期六上午十一時止。

凡持有會員來賓入場券離場不得復入，惟在第二天 [illegible]

[illegible]

(一)凡年齡在十七歲（西曆計算）以下者不准入場。

(二)本會有權拒絕任何人等進入場內。

(三)觀衆入場應遵守下列條件。

(甲)觀衆須購入場證始准入場。

(乙)倘公衆席經理認為任何入場者之[illegible]，該人將被勒令離場，無此證明理由，[illegible]

(丙)該人須向公衆席經理繳回入場証章，並可取回入場費。

(四)入場證章不得轉讓他人使用，觀衆入場後須[illegible]

一九六七年十月五日

承董事局命司理 鮑愛克

香港置業信託有限公司

（根據香港公司則例註冊）

通告股東啓事

啓者：本公司定於一九六七年十月卅一日（星期二）下午十二時半，在香港於仁行十三樓會德豐有限公司會議室，舉行股東年會，處理公司普通事務，包括通過截至一九六七年四月三十日為止之會計年度年結及董事局與核數師之報告，宣佈派息，選舉董事及聘任核數師等事項。

又本公司股份，由一九六七年十月十六日起至同年月卅一日止（首尾兩日在內），將暫停過戶，此佈。

一九六七年十月廿五日

承董事局命秘書會德豐有限公司啓

會德豐紡織有限公司

（根據香港公司則例註冊）

通告股東啓事

啓者：本公司定於一九六七年十月三十日（星期一）下午十二時一刻，在香港於仁大廈十三樓會德豐有限公司會議室，舉行股東年會，處理公司普通事務，包括通過截至一九六七年三月卅一日為止之會計年度年結及董事局與核數師報告書，宣佈派息，選舉董事及聘任核數師。

又本公司股份，由一九六七年十月十四日起，至同月三十日止（首尾兩日在內），暫停過戶，此佈。

一九六七年九月廿九日

承董事局命秘書兼總經理 會德豐有限公司啓

蘇電台謂在中共內爭中 五百萬共幹被整肅 無數人民成犧牲品

消息報責北平利用越戰賺美鈔

【東京八日美聯社電】莫斯科電台昨晚說，在中共當前的文化革命期間，已有五百萬名中共人員被「整肅、狗書或清算」。該電台又說，數以百萬計的中國人，已在親毛派與反毛派之間的流血衝突中成爲犧牲品。該項日語廣播又說，中國大陸的經濟現已發生困難，它的工業生產已經下降。該電台說，「廣西僮族自治區」中的武裝衝突仍在繼續，南寧的約七千名親毛派已被趕出該市，退入鄰近北越的山區中。它又說，廣東省部地區的情況亦很緊張。

【莫斯科八日合衆國際社電】蘇聯「消息報」於星期六晚說，北平在聲稱對抗帝國主義之際，正在從美國在越南參戰賺取金錢。「消息報」引述外國報紙的消息說：㈠美國第七艦隊，付由「在蘇俄由北平控制」的香港船隻購買平底船，供在越南使用。㈡北平付由其南非購買稀有泥土類和紡織原料。據「消息報」說：「所有這些事實，揭露毛澤東集團與殖民地主義者和種族主義者經常各項秀臉的交易。近年以來，北平付諸其對外貿易方針，由社會主義國改與資本主義國家貿易。」

【莫斯科七日法新社電】「眞理報」今日發表一名高級東德共黨官員的呼籲，要求召開一次國際共黨會議，及抨擊毛澤東的「冒險和沙文主義」政策。這呼籲，見於東德共黨政治局委員洪勒克爲東德建國十八週年紀念而作的一篇文章。他說：「東德共黨支持各兄弟黨召開國際會議的努力，這會議將說明工人黨和共黨爲爭取和平、民主及社會主義的共同鬥爭。」

紐約市長林賽宣佈 今年十月十日 爲自由中國日

【紐約七日中央社專電】紐約市長林賽爲表示市民們對中國人民反抗暴政與從容的英勇奮鬥，「深感敬佩」，將宣佈一九六七年十月十日爲「自由中國日」，並要求「此一歷史性的節日，應與紐約市結合在一起」。

林賽在上項宣佈中，首先指出：「中美兩國人民之間的傳統友誼，深深地植根於他們對自由與正義的熱愛之中，這種共同的瞭解業已充充彼此的文化和生活方式。」

這位共和黨籍的市長追憶說，美利堅合衆國與中華民國在兩次世界大戰中，一直是忠實的盟友，他隨即指出，中、美兩國「現在更是維護世界自由與民主的盟邦」。

他接着說，除此之外，「在美利堅合衆國境內的中國人，曾對這個國家的迅速長成，提供特殊的貢獻，特別是在大紐約的中國人，在將這個城市建立爲全球第一大都會的過程中，他們付構成一個重要的因素」。

由于下星期二是中華民國五十六年國慶紀念，林賽市長說：「美國人民非常關懷中國大陸人民在天災與獨裁暴政追害下所遭受的苦難。」

林賽的聲明，將于八日晚間在巴的摩爾旅社大舞廳中舉行第十二屆雙十節宴會中宣讀。此項晚宴係由中美聯誼會與全美中華文化協會共同主辦。于斌總主教是這兩個組織的創辦人兼會長，宴會將由周書楷大使任榮譽主席。

八日下午，中國國民黨美東支部與紐約分部，將舉行聯合宴會，提前慶祝雙十國慶，並僑節，和蔣總統的八秩晉一華誕。會中發表演說的，將有刻在聯大開會的駐土耳其大使保君建和立委吳望伋。

蘇經濟落後 誘過於大戰

【莫斯科八日合衆國際社電】克姆林宮第一號經濟策劃家星期六說，如果不是第二次世界大戰，現在蘇聯的產量和生活程度，都已迫近美國。

國家策劃委員會首腦副總理比巴科夫說：第二次世界大戰，把蘇聯經濟發展拖慢了八年至十年。他在新出版的蘇維埃百科全書一篇文章內說：「如果不是第二次世界大戰，蘇聯工業發展，農業產品和國民收入方面，都已迫近美國的水平。」

他說，蘇聯的經濟發展，已有空前的進步，他補充說，「過去蘇聯的經濟成長，是給農業落後和消費品工業的慢進展拖慢了。」

比巴科夫說：「現時的經濟改革，是由幾種需要引起的。這些需要就是加速技術進展，與在劇增產量及經濟關係複雜化，改良經濟管理」。但他又說：「試圖把蘇聯經濟改革，視爲資本主義經濟制度的滲入，是十分荒謬無稽的。」

中共指稱棉蘭軍警 擊斃親共華人四名

【巴黎八日法新社電】「新華社」星期六稱，在印尼蘇門答臘北部棉蘭附近一處「集中營」，印尼軍警和被拘禁的華人發生打鬥，結果有四名華人被擊斃，多人受傷。

該社說，事件發生於十月一日，被拘的犯人，無視蘇北示威的命令，將一面中共旗升起而唱起。

圖片說明：星期四日，美國太空人威廉斯因飛機失事喪生，一項追悼儀式在狄更生天主教堂舉行。威廉斯太太（左）單獨進入教堂，太空人飛行隊士奧哈拉小姐和太空人卡爾隨後。（美聯社無綫電傳眞）

毛會和林彪等 接見數國代表

【巴黎七日法新社電】北平無綫電台消息：中共主席毛澤東，副主席林彪和總理周恩來，今天聯合接見在參加中共僞慶後現時留在北平的十個外國代表團。

該個年邁的中共領袖（年七十三歲）自去月底以來，曾在北平多次公開露面。他於十月一日，曾在天安門參加中共國慶日檢閱，並接見數個外國代表團。

今天所接見的代表團，包括來自阿爾巴尼亞的有四個，來自越南的有五個；來自盧森堡的有一個。

該電台並轉播高呼「毛主席萬歲」口號的錄音。

蘇三艘巡邏船 正駛往愛琴海

【伊斯坦布爾七日法新社電】蘇聯三艘海軍巡邏船，今天駛經博斯普魯斯海峽，開往愛琴海。三艘巡邏船的編號，爲六八二號、六七二號和八七四號。

兩名保加利亞人 自勞動營中逃出 匿火車底抵土國

【伊斯坦布爾七日路透社電】據此間今天消息：兩個保加利亞人躲在一列由保加利亞往土耳其的火車卡下面，在他們越過邊境的時候，他們曾請求政治庇護。

那些消息說：該兩個保加利亞人（一個卅六歲，一個廿二歲），昨晚由一個保加利亞勞動營逃走出來，並在斯維林格勒車站匿伏在那架火車下面。他們懸掛在火車下面，直至那列火車駛抵土耳其的烏蘇科普魯邊境市鎮時爲止。

消息並說：那些保加利亞人（他們兩人，都是土耳其的後裔）曾擁抱土耳其的泥土，並立即請求政治庇護。

據警察今天說：現時隨同羅馬尼亞國家管弦樂隊旅行土耳其的年廿六歲的號角吹手馬奈達，經已請求政治庇護。他們並說：馬奈達曾向他們說明，他要前往美國。

艾森豪宣佈參加 自由和平委員會 致力更切實對越政策

【華盛頓八日合衆國際社電】美國前總統艾森豪昨天說：鷹派與鴿派的名詞是表示極端主義。他已參加一個致力於一種更切實的越南政策的組織。

艾氏說：他已參加一個由民主黨參議員道格拉斯領導的團體。該團體會員包括有已退休的陸軍將領布萊德雷，布氏在第二次世界大戰期間，是艾森豪麾下的高級將領之一。

艾氏拒絕評論有關進攻北越的說法。他說：這種決定，應由更接近戰爭的人員確定，他便讓駐越南美軍司令魏斯摩蘭「覺得十分出色」。

艾氏表示：他自己既非鷹派也非鴿派。

據醫生報告健康良好的艾森豪，拒絕評論入侵北越是否明智。他說：這樣的決定在於那些比較接近作戰的人。但他讚揚越南美軍司令魏斯摩蘭將軍，幹着「一項非常良好的工作」。

約但新閣組成 達豪尼任總理

【約但安曼七日法新社電】據正式宣佈說：一個新約但政府今晚成立，由前總理達豪尼出任總理。他宣佈說：他也將兼任外交部長和國防部長。阿爾薩伊坦出長新政府的宗教事務和聖地部長。新政府在祖瑪總理辭職後不久成立。他自八月二日改組以來，出任總理兼國防部長。他向哈辛國王提出辭職。新總理是國王私人代表。

德共在柏林演習 英美法蘇提抗議

【柏林七日法新社電】英、美、法駐柏林司令今天抗議在柏林蘇聯區舉行東德准軍事巡行。英軍政府發言人說：這種巡行「破壞四強之柏林協議」——禁止類似演習。

在柏林當局昨晚安排演習，以慶祝德國民主共和國十八週年「國慶」。

穿「頹喪派」服裝的女星：英國女影星蘇珊娜玉，最近與占士美臣合拍一部冒險性的喜劇，片中她飾演一個「頹喪派」的角色。圖示她於本月七日拍片休息時在倫敦齊法拉加廣場身穿「頹喪派」服裝拔白偶之影。（合衆國際社無綫電傳眞）

美報認爲北平僞慶 比去年更黯淡無光

在其一切活動中都草草了事

【華盛頓七日中央社專電】華盛頓明星晚報說：北平僞政權今年的僞慶的情形，與一年前相比有天淵之別，明星晚報以「北平的淒涼」爲題發表社論稱：十月一日北平爲時僅二小時的僞慶活動，黯淡無光，「與去年北平的慶祝情形比較相去甚遠」。該社論復指出：林彪在慶祝詞中，着重中共內部問題，頗堪玩味，同時可見其有特別意義，他說的主要之點，在于勸說紅衛兵放棄的行徑，返回學校，共同努力，使中國大陸的農業與工業經濟復甦。

阮文紹阮高祺協議 同意阮文祿任總理

【西貢七日法新社電】西貢觀察家今天認爲，提名政治部長阮文祿任南越總理，是阮文紹與阮高祺間典型的妥協的結果。一般認爲，阮文祿是阮高祺的同黨，但他的政治身份仍甚模糊，很難成爲阮文紹的對手之一。他已公開承認沒有管理一個政府的經驗。因此，他對助理人員與顧問的挑選，將爲特別重要。現任駐華盛頓大使裴艷將是其中之一，他自選舉後，經常留在西貢。預料在新的國會於十月十一日開會前，不會正式宣佈阮文祿的任命。但是，官方人士消息今天表示：他可能於下星期一就開始商討籌組內閣事宜。

也門內部已分裂 五名部長被拘捕

總統可能另組新政府

【亞丁七日法新社電】今天從沙那到達此間的報導說：五個也門內閣部長被拘捕，預料沙拉爾總統不久將成立一個新政府。

這項報導未獲證實，但沒有理由懷疑，此間觀察家認爲：它們和近來發生的事件配合。也門陸軍青年軍官在星期三採取的行動，在表面上，似乎是對沙拉爾的政策，部長不是對沙拉爾的政策。

青年軍官對沙拉爾日益不滿埃及在其對納塞爾與沙約持同情，阿剌伯國王與埃及皇家達成協議，同意從也門撤退他的軍隊，使共和黨政權遭受保王黨進攻危險。

在沙拉爾拒絕接見喀土穆阿沙伯高峯會議後派出的三人代表團時，方案的沙拉爾無法與阿拉伯政府代表團辯論。據報道說：除一人外，多數內閣部長贊成接見該代表團。

喀什米爾球賽 觀衆發生暴動

【喀什米爾斯林那加八日法新社電】星期六，此間一球場觀衆向支持者，以石頭互擲之後，警方發言人說：一名警員在暴亂中受傷，若干人受傷。而暴徒中一人喪生，出事地點實施宵禁，直至星期日早晨七時止。情況現在恢復正常。

蘇聯共產黨員 總共千餘萬人

【莫斯科八日合衆國際社電】據星期六官方發表的統計數字顯示，蘇維埃共產黨在五十年來執政黨的黨員已由一九一七年的二萬四千人增到現在的一千二百六十八萬六千人。除了史達林進行整肅的六年期間之外，黨員人數逐漸上升。在史達林整肅期間，一九三三年至一九三八年期間，共產黨員由三百五十五萬五千三百三十八人減少至一百九十二萬〇二八人。

在第二次世界大戰後另一次針對所謂荒謬的新世界主義者的新整肅中，黨員由一九四八年的六百三十九萬二千八百二十一人，至一九五〇年減至六百三十四萬零一百八十人。此後直到現在，共產黨員的人數，逐漸穩定增加。

玉婆離開僅數秒 化裝車墜入海中

【義大利薩丁尼亞島康特港八日合衆社電】英國女影星「玉婆」伊莉莎白泰萊的發言人說：昨天，「玉婆」跳下被她用作化裝間的拖車後幾秒鐘，這輛拖車即隨下一百五十英尺的斜坡，掉落海中。

這輛拖車値二萬八千美元，已經毀毀。該發言人說：這輛車子在制動器和安全防滑器失靈之下，隨下斜坡飛越六名拍片工作人員頭頂時，六人都驚而能夠免於受傷。

「玉婆」和她的丈夫李察波頓，刻在此間就英國作家田納西威廉斯的戲劇本「一往直前」攝製影片。

美國兩婦人口角 繼而槍戰互受傷

【俄亥俄州德頓市八日合衆國際社電】前天，一場在後院發生的口角，竟演成用槍戰擊的決鬥，結果，兩名婦人都受了傷。

兩人是伊莉莎太太和麥萊太太，前者腹部左下角中彈受傷，已被送入醫院，情形尚屬良好，後者左腿中彈受傷，經敷藥後經已出院。

警方說：她們兩人先在麥萊太太住宅的後院裡發生爭執。

當時，據報伊莉莎太太突然回自己家中，拿起一管長槍，在門邊向麥萊太太發射幾顆子彈。

麥萊太太立刻走入自己屋裡，拿起一管長槍發射回敬。警方說：伊利莎太太的十五歲兒子哈雜也付拿了一支槍替母親助戰。

警方人員說：他們無法知道這兩名太太究竟爲了什麼而爭吵動起武來。

【英國劍橋市八日合衆國際社電】已有八個皇家銜頭的英國儲君，星期六又獲得一個校爲民主的銜頭——大學一年級生。現年十八歲的查理斯王子，曾於星期六從臨具有歷史性的聖三一學院，這個學院是劍橋大學二十個學院中的一個。

他的正式註册將於下星期一辦理，屆時其他學生亦將辦理註册手續。英國王位繼承人在劍橋大學受教育並不是空前的。查理斯的祖父爲治六世，及高祖愛德華七世，亦付在劍橋大學就讀。

但查理斯王子及其家長，對其教育的計劃有所不同，他們希望他在校就讀考古學與人類學期間，過着一般學生的生活，這兩科大概將使查理士王子對人類獲得更爲深刻的認識。

【馬利蘭安納波里斯七日美聯社電】詹森總統與其家人星期六參加詹森總統次女露西與海軍陸戰隊上尉羅勃之婚禮。羅勃上尉刻服役於越南，現任陸戰隊軍官，與二十二歲之施拉特小姐，在海軍學校教堂舉行婚禮。羅勃上尉，年二十四，是該校的畢業生。

詹森總統夫婦由幼女露西陪伴同抵達，露西與其丈夫紐卜上尉亦同時到達，與總統夫婦會合。

這是可怕而難解決的問題 病人死活醫生決定

倫敦西北區奈斯頓醫院院長麥瑪夫，讓病人死去，致引起軒然大波，被抨擊爲見死不救。

——士 署——

使用電氣和心臟按摩，醫生現在已可把一個心跳停止了的病人的生命救回，可是，這種方法常把他的痛苦延長，和使那必死的病多留一些日子。現代醫生有一項左右爲難的事，就是選擇把那一個病人救活，和決定讓那一個病人安靜地死去。不過，在病室之外，這問題是很少討論的。上週，一位英國醫生的決定，把這項左右爲難的事正式用文字寫出，才使大家知道，醫生有時要扮演上帝。

一年多以前，奈斯頓醫院（設於倫敦西北區，有病牀二百零七張）的院長麥瑪夫醫生，貼出一張簡單的告示，通知所屬的人員說：某些病人，如果心臟停止活動，不要把他們救活。這些人包括「年紀很老，在六十五歲以上的惡性病患者、慢性胸部疾病患者、慢性腎臟疾病患者。」麥瑪夫說：所有這些病人的紀錄，都加上NTBR四個字母（即不可使復甦）。兩週前，當尼斯頓醫院一名病人在告示牌上看到這張通告時，這事才公開了。

倫敦的報紙，馬上把麥瑪夫稱爲「見死不救的人」。衛生大臣肯尼夫魯濱遜表示震驚，答應進行調查。衛生部對倫敦市保證說，麥瑪夫醫生的指示從未實行，也沒有故意讓任何病人死去。

但衛生部的醫務處長高德貝爾爵士，批評麥瑪夫醫生擬訂一般性的政策給全體工作人員去實行。高德貝爾爵士說：「救活病人的決定，應該由主治醫生個別處理。」

美國醫學界的反應也相同。美國醫學會的醫藥道德學組主任，把麥瑪夫的指示稱爲「硬性的」，若干美國醫生對麥瑪夫的硬性規定六十五歲的病人不應救治，表示反對。史丹福醫學中心的佛烈契爾醫生說：「八十歲的人患了嚴重的肺炎，可以醫癒而一直活至九十五歲。」

可是，年老病人在醫院度餘年的日益增加，和以機械和電子儀器維持病人生命的花錢，已使在決定一個病人是否應該加以救治時，年齡成爲了一項重要的考慮。麻省總醫院的貝契爾醫生估計，維持一個昏睡病人的生命的費用，高達三萬元一年。美國醫學會的求問是對這種情形反對得更堅決：「是不是由醫學可以做得到，你便把一個病人放在醫院的氧氣帳裏使他多活三個或四個星期而耗費醫院的經費？」

一位醫生說：「如果我們知道那病人患了不治之症，我們便不作無謂的努力。如果他是一個年青健康的人，我們便盡力去救治他。」在許多醫院裏，一個病人的心臟如已停止了三四分鐘，醫生便不設法去使他蘇醒。到這時候，氧氣的缺乏已使他的腦部做成了永久的損害，即使搶救也無知無覺了。

醫生常然往往與病者的家屬，和其他有關醫生詳細討論之後，才決定應把誰救治。加州醫藥中心的韋美頓醫生說：「決定依口頭上大家通知便算了。」他說：「在病人的紀錄表上一點也不寫上，因爲人們是不高興看到在紀錄上說把一個人的生命放棄的。」

巴西積極發展水電

投資七億美元

預期一九七九年計劃完成時，這個國家的經濟與建設，獲得很裨益。

·品·

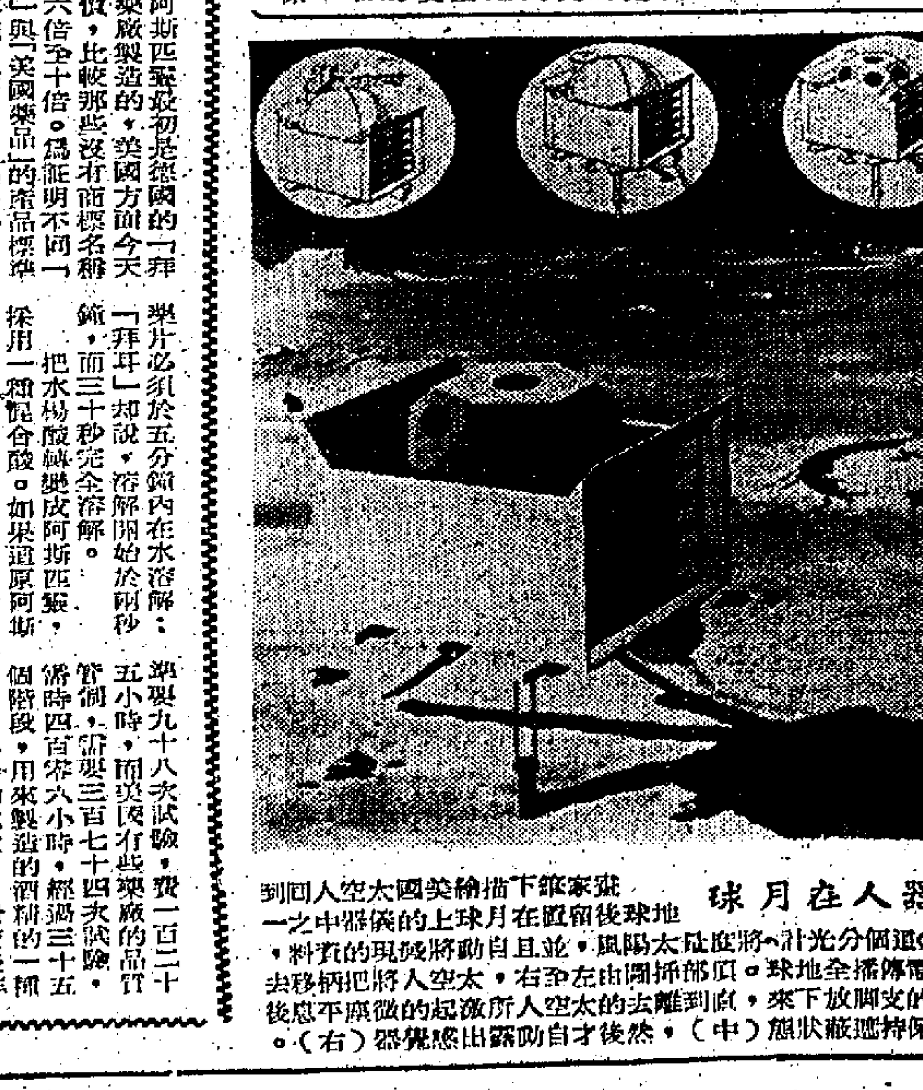
巴西的許多大河，原是很大的發電力，但這個國家的水力發電的潛力，被利用的不過百分之十。甚至各大城市也有電力缺乏的現象。在里約熱內盧，電燈時常閃爍不明，有時甚至停電。聖保羅城的龐大工業時常受到電力缺乏的打擊。不過，前途是光明的，將在巴西中南區興建的一座大發電計劃，將協助使這個國家最黑暗的角落變成光明，並給它的城市創造一條電力溪流。

僅次於阿瑪遜及奧里諾科的南美洲最大的阿巴拉納，刻正興建南部最大的水壩，建築費估計七億美元。第一間電力廠將在祖比亞興建，它的三副發電機預期明年六月將可開工。其後將逐年增加發電機，直至一九七二年，將有十四部發電機，每部可發電十萬瓩。在三十四哩外的上游，伊里哈蘇爾特里亞水壩已經興工，它的二十部渦輪機，每部生產電力十六萬瓩，預期一九七九年可全部啓用。

四百六十萬瓩的烏布瓦加發電廠計劃，將於今後十二年，使巴西的電力生產增至一千二百萬瓩。以巴西的國家來說，這不算是驚人的計劃，但巴西的廣大地區（三百二十九萬方哩），許多都受到影響。受益最大的是聖保羅城，巴西里亞及里約熱內盧，他們目前共同享受古巴達奧及富爾納斯的發電力供應。當烏布瓦加發電計劃完成後，常可保證電力的供應源源不絕。

同等重要的，烏布瓦加，一如以前的巴西里亞，將是把重心西移至遼濶的未開發地區的力量之一。在巴拉納河包圍着的平地以外，是與杜格羅索的荒野邊界，收牛人、收割樹膠人、建築工人、及印第安人撲朔森林，有時甚至互相搏戰。雖然最初的吸引是資金，這地區有豐富的鐵錳和石灰礦藏，此外更有肥沃的牲口飼料草場。麻煩問題是交通，根本沒有運輸系統。

烏布瓦加發電計劃，除了供應此區電力之外，將包括船舶航築的發展，並使巴拉納可以通航，並使內地有在里奧迪拉布拉達的出海路。此外，巴拉納河最北的支流，幾乎觸及阿瑪遜河的南面支流。工程師說：可以挖掘一條運河以聯通兩河，那便輪船可從阿瑪遜河口進入南美洲，沿着內地路線去做生意，而在布宜諾斯艾利斯出口。



機器人在月球

畫家筆下描繪美國太空人回到地球後留置在月球上的儀器中之一件儀器。這個分光計、將記錄太陽風，並且自動將發現的資料，以無線電傳播至地球。由左至右：太空人將把柄移去；儀器的支脚放下來，直到離去的太空人所激起的微塵平息後，一直保持遮蔽狀態（中），然後才自動露出感覺器（右）。

藥品價格貴賤懸殊

此中有許多原因的

美國威斯康辛的參議員納爾遜說：「阿斯匹靈祇是純粹的阿斯匹靈，並無其他。」他說：實情祇是如此，不管它的售價怎樣昂貴，以及它有什麼著名的牌子。納爾遜進一步說：「他相信治療嚴重疾病的處方藥品，不應寫製造商的商標名稱，而應該寫普通化學名稱，因爲後者售價較廉。」不管化學名稱或商標名稱的藥品在本質上相同的問題，在納爾遜的參院專利小組委員會歷時已幾兩月的偵查中，曾引起辯論。迄目前止，沒有證人或參議員能夠提供一個實的答案——因爲沒有任何答案是可能的。兩種藥品——一種是處方的，另一種是非處方的——構成這個論點。

以在藥房購買的阿斯匹靈來說，甚至那些粗糙的一個試驗工具，如一個解剖者的胃，有時也有差別。兩類一種牌子的五厘片，特別是從一個放置在藥箱幾個月的丸瓶子取出來的，或許立即引起心中灼熱，但同分量的其他牌子的藥片卻沒有這樣的後果。

阿斯匹靈最初是德國的「拜耳」藥廠製造的，美國方面今天的售價，比較那些沒有商標名稱的貴六倍至十倍。爲証明不同「拜耳」與「美國藥品」的產品標準微有不同。據「美國藥品」說，在製造藥片之前，基本的化學品必須是片形或針形的結晶體或粉碎；造成一個可靠的溶解率；「拜耳」卻需要特種的片狀或針狀。「美國藥品」容許百分之零五濕氣，強後重量減；「拜耳」的卻沒有濕氣。「美國藥品」的有百分之零點一的自由的水楊酸；「拜耳」的卻祇佔那分量的三分一。在製成的藥片中，「美國藥品」的重量短少百分之五；「拜耳」的卻沒有短少重量。「美國藥品」容許百分之零點一五的自由的水楊酸；「拜耳」的仍然保持它的不超過百分之零點零三五的規率。據「美國藥品」說：藥片必須於五分鐘內在水溶解；「拜耳」卻說，溶解開始於兩秒鐘，而三十秒完全溶解。

把水楊酸轉變成阿斯匹靈，採用一種混合酸。如果這原阿斯匹靈用水滌去雜質，任何剩餘的水將發生反應，創造小量的醋。這產生醋味以及許多新阿斯匹靈所有的刺激作用。因此，拜耳採用一種較貴的去水的製造方法。

盤尼西林G在作爲一種處方藥品上與阿斯匹靈不同，但在不須取利權証，或利權稅，和基本研究費用方面，卻是相同的。不過，盤尼西林的售價低品不一：有些美國每百片二十萬單位的售價美金六元六角二分，幾國卻祇售九角二分。幾貨不依與「美國藥品」的標準相同，而且要受兩個不同的政府的檢查。

美商解釋：「美國藥品」標準要九十八次試驗，費一百二十五小時，而美國有些藥廠的品質管制，需要三百七十四次試驗，經過三十五個階段，歷時四百零六小時，用來製造的酒精的一種，實施三小時的試驗，對液體作十六小時的試驗，對水作廿二小時的試驗。「美國藥品」沒有規定這些試驗。此外，美商出售的盤尼西林G，有十二種不同的分量的藥片，有些是沒錢賺的，但祇有普通處方分量的一兩種化學名稱的盤尼西林G的製造商，都能夠賺錢的。

化學名稱的藥品製造商，沒有理由不能製造與商標名稱的藥品同等標準的，如果他們肯投資所需的時間和金錢。有些已那樣做，但非全體。雖然，這小組委員會的証人已有幾個似乎同意化學名稱的藥品是可用的，但也沒認他們不能於藥市中辨認那種相等於那種。沒有人進行試驗所有的藥品。除非政府當局應該怎樣做，而且那樣做，那時候才能夠說那種廉價藥的功效與那種貴重藥相等。（十述）

利用美式通訊衛星 開發中的國家亦能建立教育電視網

裝教育計劃。

該項系統，較以前專家所估計的便宜十倍，將使用有強力發報機的人造衞星，直接發送節目給裝有普通電視機的學校。這些電視機上裝有廉價的接合器，可自空中的衞星直接收到節目。加州史丹福大學的報告書說，此項系統內容如下。

自從一九六三年美國發射「辛康」之後，專家們計劃，衞星將「技術安排」會給幅員廣大，人數衆多國家人可受教育的機會。可是，實用，特別是建立複雜的地面站的費用，使現在開發的國家，對使用衞星教育電視作正式考慮時，發生困難。新的計劃，但看地面站。

該計劃在下列三國中已有詳細的籌劃——印度、巴西及印尼。該計劃並不需要新的技術，祇要改裝已有的設備便了。

使人驚奇的是，該項系統，爲史丹佛機械工程學院三十七位學者研究設計的。該組研究生中，有三分之一以上來自外國。

他們考慮到每一國家的政治組織，經濟及社會因素，採用的計劃中，約計每一學童電視教育之學生，每年費用由美金七角至八角九分。

據鈞南博士論：該建議中的系統給現在開發之中的大國以最佳機會，使其目前農村地區中缺乏師資及第一流教育同受到適當的教育工作，得有重大的進展。

一個國家中的最佳教師所準備的功課，因此可使所有中小學學生均能聽得。如不用於教育的時候，該系統可以兼用播送農業和衞生節目，亦可自給。該系統亦可用于晚間成人識字，衞生教育，及家庭計劃或商業等用途。

每一國家設立此種系統，將有下列組成部分：

一個六百磅衞星在同步軌（永久在該國上空同一位置之中，衞星三個強力發報機變壓器，總電力爲一千瓦特）。自動衞星發用的電力廠，將無需維修的地面收發機。

在城市中，普通電視將收受節目，然後轉播給學校或公共場所的低價普通電視機。在鄉村地區——在這三國中佔人口百分之八十的地區——中，將使用普通電視機加配接合器。接合器將可大量出產，每具約合美金一百二十元，等於現在使用中的更複雜配備的十分之一的成本。

在無電力設備的鄉村地帶，該研究小組建議使用自行車的發電機，風車或價廉的汽油發動機。費用約爲美金三十五元至二百元。

全國系統的總成本：巴西爲一億零六百萬美元；印度爲三億八千萬美元；印尼爲一億六千四百萬美元。

國際藝影

建築師有困難

美觀與實用之間

設計了七十座紐約大廈的艾梅利·羅夫父子，曾因在實用上贏得商人的信賴，但有機會時便在形式上發揮。

·文作·

紐約一位建築商人說：「一座辦公大樓是賺錢的工具。」建築師非力甫·約翰遜則認爲：「一座辦公大樓是爲人民而建的，因此應該是一種富有美感的藝術品。」

在這兩種相反的意見之間，現代的都市建築師頗有左右爲難。一位著名的建築師承認，如果你接受一名投機的投資者的委托，你便是替做生意的人設計做生意用的建築物，讓他賺取最高的租值。可是，建築師同時要對必須住在那座建築物裏面，或在裏面工作的人，負有一種藝術上的義務。」

美國建築公司中，遭遇到這種進退兩難的情形最多的，無過於艾梅利羅夫父子公司了。這家建築公司是紐約的營造師。自一九四七年以來，羅夫父子已設計了曼哈頓七十座辦公大樓，佔面積在三千萬方呎以上，佔了戰後新設的辦公樓宇的面積的一半。柏克街煥然一新的面目，差不多清一色是羅夫式樣的建築物。在一塊有二十輛建築物的地段上，十二座玻璃牆的「羅夫式摩天大樓」互相輝映。羅夫建築公司也決定了未來的建築物形狀。紐約市現在設計中的三十八座辦公大樓，有廿一座將由羅夫公司設計。舉例來說，該公司的一百二十名圖樣設計員正設計一些龐大的建築計劃，如位於西下區的佔地十六畝的世界貿易中心（與建築師山崎合作），及位於第五街中央公園附近的四十八層通用汽車公司大廈（與建築師史東合作）。紐約時報的建築批評家克斯塔布爾說得好：艾梅利·羅夫父子公司在紐約現代化新面目的功勞，一如西克提斯五世對巴洛克式建築的羅馬的貢獻一樣。」

紐約的面目，當然引起不少人對它的批評，一如羅夫公司的名字一樣。事實上，羅夫的標準出品——有幾處突出的金屬與玻璃的片形建築物——招來了許多譏諷。例如，在非力甫·約翰遜的眼中，通用汽車公司的那座無裝飾的大樓的設計，樣子很像一座提不起的辦公大樓。

這些指摘，儘管使李察·羅夫和朱利安·羅夫兩兄弟感到有點臉紅。這是一對以小雜貨店主人的態度來主持他們的帝國的兄弟。李察很溫和與準確，他把他那個洞穴狀的設計室，稱爲「工廠」。他說：「一座建築是社會的反映，現在不是一個大時代。」羅夫建築公司很對上的標語是：「建築是適應人類需要的藝術。」把這個實際應用在建築設計上，就是把顧客所需要的給予他。」

回溯一九三三年，當何艾梅利·羅夫，開始執業爲建築師時，他設計的第一座建築物是十層的貝利克拉羅酒店，位於上百老滙。那時的建築商人，喜歡十分華麗的洛可可式依不可附的裝飾物。艾梅利承命唯諾，他在一九二六年，每兩週便設計好一間豪華的公寓和酒店。（他所設計的包括羅斯大樓，聖摩烈茲，杜力克及多隆特酒店。）

當李察與朱利安於一九四七年繼承該公司業務的時候，艾梅利已開始變爲年老的正衛辦公室。戰後所需要的那批投機建築商人，抑物色更長窗內而非與窗外的建築師。羅夫兄弟適應環境，他們所設計那些簡陋的前衛的建築物，使內部的空間，能作最大的利用，並使每個面積的百分之八十可作出租。顧客對他們兄弟的估計建築成本的能力，也大爲佩服。一名建築商說：「他們是精確的。他們所估計的很少多出百分之三。」

更重要的是，羅夫建築公司的精密詳細工作計劃，使一個建築商人可在十五個月內完成一座典型的羅夫式大樓。許多著名大公司，把它們的名字在那些羅夫大廈上出現。美國聯務保險的一家建築商，因一名爲羅夫的計劃的精確而大爲感動的承辦工程公司的推薦，而把一切設計工作，交給了羅夫兄弟公司。

朱利安·羅夫在幾年前說：「有一個藝術的復興。」他說：「今天的建築商已聽了太多，可以輕鬆地進行一點試驗。此外，他們也體驗知道，他們從一座美觀的建築物所賺的錢，不會比從一座醜陋的所賺的少。」

最少有一座新的建築物，支持了羅夫的樂觀說法。它方大廈是一座三十五層的辦公廈，它的高聳的塔形外柱，是與周圍廣廈的原則相違背的，但最近在紐約市建築師協會主辦的比賽中，獲得了最高獎，設計人是二十四歲的小李察·羅夫。

老李察羅夫說：「他在形式方面挑剔我們，一如在實用方面挑剔我們的父親。」

港共煽動罷市又慘敗
魚類供應昨十分正常
平均批發市價每担低跌七元 持有大陸牌的漁船未被嚇倒

【本報訊】港共恐嚇及煽動漁民由昨日起罷市三天，但昨日市場內魚類的供應非常豐富，價格亦穩定，證明左派份子各種陷害香港市民的計劃，已是心勞日絀，力不從心。

香港仔、長沙灣、筲箕灣東大街及大埔墟各魚市場及港九各街市，昨照常有大量魚獲成交和上市，無論鹹淡水魚類，供應正常。

香港仔魚市場昨晨交投甚爲熱鬧，比較平日毫不遜色，而各種鹹水魚類來源比前日更多，價格稍跌，紅衫、撻沙、紅魚等每斤跌二三毫，而石斑白鱔等高價魚類，每斤亦跌五毫至一元。

本港目前有漁船八千八百艘，其中有百份之六十同時持有香港與大陸的牌照，部份漁船擁有大陸牌照的，則恐怕如不參加罷市他們的牌照會被吊銷。但是，昨晨的市面證明，他們是並未不怕恐嚇，而且更是嚇不倒。

又據新聞處漁農處：在左派份子號召的漁業罷市聲中，本港各主要漁市場昨日從漁船所收到的漁獲量却仍然保持良好，而且昨日鮮魚的平均批發市價每担由七十八元下降至七十一元。

本港昨日所得的魚量達二千五百担，各漁市場亦批發出一千九百六十二担，其中包括長沙灣漁市場售出八百四十七担，香港仔漁市場七百卅八担，筲箕灣漁市場一百七十八担，大埔漁市場一百八十四担及沙頭角漁市場十五担。

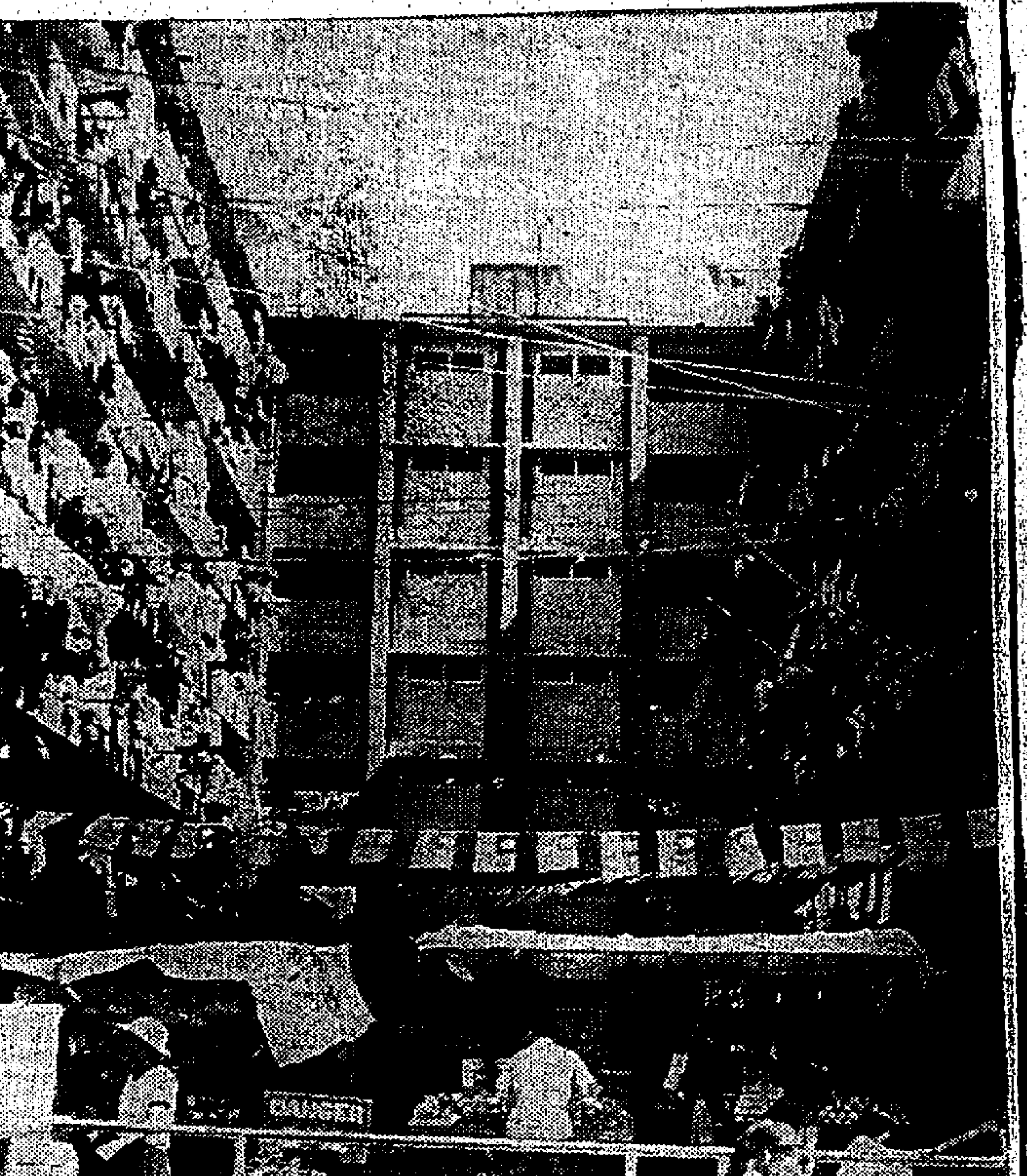
政府漁農處一名發言人指出，昨日的魚類供應，已足夠應付大衆市民的需要。自本月二日以來，本港每日的漁獲量均有增加，但即使在正常的情況下，仍不能預期能夠保持最高的每日平均數量。

他又指出：預算今日將有一隊拖網漁船回港，應可繼續保持相當的魚類供應。

但是兩日來聽話離去的漁船不多，到昨日爲止，只有約數差不多六百艘的兩面牌漁船離去，其約數二千四百艘漁船仍留在港口內，漁民之敢於抗命，是情知這次行動由港共無理性的催迫，而非出於大陸當局主意。他們更憎恨本身作業受到無聊的滋擾。

然而，新晚報對於以上的情形，却在其昨日的「短評」中以「向漁民弟兄致敬」爲題寫道：「漁民弟兄四海爲家，是非好歹，他們看得太清楚了，此所以新中國成立以來，他們熱愛祖國，意氣風發！……今天又响應漁民反迫害鬥委會的緊急號召開始了三天罷市，作爲實行自衛反擊……」

進不知是新晚報有意向「鬥委會」掌摑，還是故意造謠撒謊。因爲他們指漁民「熱愛祖國」，而「祖國」早就拋棄「鬥委會」和要「鬥



大坑東新區徙厦的旗海

無恥左報白日見鬼
謊報八成漁船罷市

又訊：港共搗亂分子昨日起「漁民罷市」，到頭來又是演出一齣「欲罷不能」的醜劇。但尾巴報新晚報昨日依然「唔怕醜」地，硬着頭皮造謠，揑造「全港漁船、蝦艇全部有八成參加行動。」和暴徒的願望相違，

昨日「欲罷」的第一天，有八成的漁民不聽港共的擺佈。

尾巴報及港共暴徒妄想使海鮮價格高漲，和「愛國」四百萬「愛國同胞」三天無魚吃，但現實對於暴徒來說却是「殘酷」的，昨天主要魚市場成交的海鮮共一千四百担，供應正常。按正常的供應是每日一千三百担至一千四百担。昨日的海鮮價格亦很平穩，白鱔每斤三元六毫至四元，門鱔一元九至二元，鮫魚一元二毫至一元四毫，馬友二元至二元四毫，大紅衫二元至二元二毫，細紅衫九毫至一元，中蝦四元至四元四毫，大蝦四元八毫至五毫。

可憐新晚報昨日在四百萬市民雪亮的眼睛底下造謠出醜，該報說：「鹹水魚等海產極少，只有少數鮫魚、鰽魚，售價昂貴，鮫魚賣二元八角一斤；紅衫魚每斤三元四，石斑海鮮更貴，游水石斑每斤貴到三十四元，大蝦達九元一斤的高價。」

新晚報對於毛幫不予支持港共的罷市，撒了一個非常可恥的謊言，該報報導說：「由內地來的淡水魚供應港九同胞正常來港。」其中「供應港九同胞正常來港」眞是可圈可點，其所謂「罷市」，並非只拒絕賣給「港英帝國主義」，是要拒絕賣給魚市場和魚欄，使港九同胞都買不到魚，可是毛幫來自大陸的淡水魚，却偏偏要「供應港九同胞」，怎奈何？這給港共眞是「攞景」又「贈興」了！

據悉既領香港牌照也領中共牌照的漁船約三千艘。這些漁船因爲生活與作業經常進入大陸水域，有時迫不得已勉爲其難的聽命「掛起污腥旗」，在大陸某處海面遊行或參加什麼漁農檢討會之類。

這次港共滿以爲這些漁船要顧慮日後生活作業的話，必需聽從他們的擺佈。對上幾天，他們命令這三千艘領兩面牌的漁船從港海開出，灣到蛇口或其他漁港，這就是說要限死他們停止作業三天。

油蔴地海面 貨船大火 船身傾側

【本報訊】一艘停泊在佐敦道汽車渡海小輪碼頭對開約五百碼的A廿三號浮標的貨船，於昨晚九時廿分許突告失火。至十時零五分許，火勢仍然未被控制，而且該船的第二號艙的火勢非常猛烈。

據悉：在油蔴地海面着火的貨船，名「大同」號（譯音），該輪第二號艙火勢非常猛烈，消防人員在較早時曾灑射泡沫滅火劑。該船載有麻五十噸，廢鐵三百七十噸，及普通貨物二百五十噸，該船左舷作六度半傾斜，至昨晚十時卅七分火勢已被撲滅。

兩西人駕駛一輛私家車，凌晨側翻於勒馬洲附近公路邊的小溪裡。兩西人由當地農民救助，幸僅輕傷。

左報副刊編輯 陸雁豪投奔自由 已安全抵達台灣
今日招待記者報告離脫港共經過

【本報訊】據台北消息：在光輝燦爛的雙十國慶即將來臨的時候，一位香港的左派文化工作人員投奔自由，回到祖國的懷抱。

這位反共義士是香港「正午報」及「晶報」副刊主編陸雁豪（筆名潛倡），因不甘共黨的奴役驅策，於日前投奔自由返祖國，安然抵達台北。

他定於今（九）日下午三時，由有關方面安排記者招待會，報告投奔自由的詳細經過。

陸雁豪是一位以文藝著作馳名港澳及東南亞的名小說家，曾參加香港左派各報副刊代表團前往大陸共區多次，現因鑒於共黨倒行逆施，內部分崩離析，且不甘共黨的奴役驅策，所以毅然決然的投奔自由。

陸雁豪在返回祖國時曾高興的說：過去有如一場惡夢，現在才眞正的得到了自由與快樂。

他表示能在雙十國慶前夕投奔自由，感到最光榮，他一定要參加雙十國慶的慶典，來慶祝這偉大的節日。

兩西人駕車失事 在新田翻車輕傷

【本報訊】由兩個西人駕駛的一輛環綠色跡地亞牌大房車，在昨日凌晨將近一時，由元朗方面疾駛，至新田郵局側勒馬洲路口前的小橋邊，突然失事，向左邊側翻，車頭陷入小河中，車尾則擱於公路邊，只露出在路邊，車頭前牌「HK一一八二」，當時兩個西人俱被困在車廂內，溪水浸至彼等的胸部，那時路邊一家木屋的楊姓農民，聞巨响聲，起身出而查視，即上前協助扶救兩人上公路邊，候至半句鐘後，有一輛貨車經過，將兩西人載往上水方面醫務所求治。

中巴職工會要求發補薪
限資方今日答覆 否則將採取行動

【本報訊】中華巴士公司職工會，已向資方提交「最後通牒」，要求在今日下午五時之前，答覆過時工作薪金問題。

工會一位發言人稱：如公司方面到時仍置諸不理，工方將會採取若干措施。

中華巴士公司總經理顏成坤謂：工會之要求，將在董事會中詳細研討，然後作出決定。

他說資方已收到一封限期答覆之公函，但謂：時限似未免過於匆促。他不允表示今日是否作答。

勞方要求繼續給付以小時補薪，及對因縮短行車時間而削減之一小時補薪。工方曾指出：交通事務處於建議縮短行車時間時，曾表示希望資方仍能照顧工人之利益。

顏成坤氏謂：工人要求是否合理尚未決定，但縮短行車時間是需要的。

爲迎接雙十國慶 逃港知識青年 告大陸青年書

【中央社】大陸逃港知識青年金女、張炯英、林深、馮應桃等六百五十八人，爲迎接雙十國慶，特發表「告大陸青年書」，以下是內容大要：

「我們紀念辛亥革命，紀念中華民國的誕生，先要翻翻辛亥革命以前的歷史。當時滿清王朝，由慈禧專權，政治腐敗到極點，對外先是實行閉關政策，後來忽又由排外一變而爲媚外，喪權辱國之事，不斷發生。對內則除了橫徵暴歛之外，還縱容義和團，到處滋擾，並釀成外患，幸我國父中山先生，率領愛國志士，前仆後繼，不惜重大犧牲，才將滿清政權打倒，中華民國于焉誕生。這在炎黃子孫，實在是一件驚天動地的大事。

可是民國成立了五十六年，一直是多災多難。尤其是最近的十八年，共黨竊據了大陸，殘民以逞，那一筆血債，我們在共區生活過的人，固然都曾親眼目睹，就是自由世界的人士，也都已洞悉的了。毛林派最近的胡作非爲，可謂與沒落的滿清王朝並無二致，而其邪惡的程度，更有過之而無不及，就對外言，除了阿爾巴尼亞之外，已無半個「與國」。就對內言，毛林派一手泡製的「紅衛兵」，比之義和團的罪惡，還要加上千萬倍，第一，義和團所擾亂的地區，僅是平津一帶及山東省的一部分，而目前「紅衛兵」，則把大陸十分之八以上地區，都鬧得天翻地覆；第二，義和團雖然愚昧無知，但其鬥爭目標，側重在對外，而今天的「紅衛兵」，却在「破四舊」，立「四新」的口號下，把中華民族五千年優良的文化傳統，也作爲破壞的目標。他們的邪惡和罪狀，實在是義和團所望塵莫及的。

「國父領導的革命，成功了，很又給共黨分子破壞了，我們今天要團結一致，挺身反共革命，以打倒共匪偽政權，使無數先烈用頭顱與熱血所取得的辛亥革命的戰果，得以重[illegible]的意義。

一隅奪取共區的青年朋友們！我們相信你們參加過了近年反毛的實際活動。時機已經[illegible]的國度，不久就要大舉反攻大陸了。希望你們絕不遲疑的參加反共革命的陣營中來，爲了救國家，救民族，我們青年人是應該負起千斤重担的，而且勝利的日標也一定可以達成的！我們應該高舉反毛的旗幟，一同前進！」

大陸逃港知識青年金女、張炯英、林深、沈大可、勞草、應山、殷然、顧操英、馮英武、吳若殷、梁世聯、黃發昌、古鶴翔、朱友林、阮卓光、施非路、尹嘉英、施溪沙、奇兵、陳大艦、周月杜、何淑潔、曾挺光、楊廷珍、李小李、寶君、田開揚、范錦泉、陳如光、盧力生、陳澗澤、古任民、彭勁、林文林等六百五十八人同啓。」

太豐塑膠廠陳正清（左起第二人）華興塑膠廠謝緯果（右起第三人）昨聯袂乘機飛返祖國，在台北籌設分廠。圖爲在機場與送行親友合攝。

太豐華興兩公司 回國籌設塑膠廠
陳正清謝緯果昨日飛台

【本報訊】太豐塑膠植毛廠經理陳正清，華興塑膠廠經理謝緯果，昨乘中華航空公司下午四時十分班機飛台北，並爲此行爲考察觀光，並籌備在台投資設廠之助。

太豐與華興兩塑膠廠均屬本港較具規模，生產新頴之私人企業經營，尤以太豐之塑膠植毛製品，以聖誕及復活節之禮品製作，栩栩如生，足與具有國際權威之日本設計相媲美，每年交由本港寶萊德洋行及其他採辦代理，行銷美國，數逾美金百萬元之譜。

北角青雲大厦 電梯內鬪劫 兩青年被捕

【本報訊】兩名飛型青年，於昨下午六時許，在北角英皇道三三三四號的青雲大厦電梯內，企圖行劫一名約卅歲的女子，事敗被捕。

據悉：事主是該厦十五樓的住戶，當時步入電梯時，兩名飛型青年即隨之進入電梯，三人升至四樓至五樓之間的時候，兩名青年企圖搶奪事主頸上的金鍊，事主亦與他們糾纏，同時高呼搶劫，恰巧該厦姓陸的管理人聽到，然後便立刻把電梯停住，後來警員抵達現場，該兩名劫匪亦在梯內被管理處把守的情形下落網，被拘回警署，事主並無損失或受傷。

德輔道麵包公司 昨晨發生傷人案

【本報訊】德輔道中三百五十號地下，有我麵包公司，昨晨六時發生傷人案。據說店主多日來不斷發現店中麵包數目缺少，特於昨早提早開店察看，發現一形狀可疑之徒，身材瘦弱，類似道友，於上前盤問時，被打傷頭，傷者年約四十五歲。

「香港時裝節」 四位漂亮小姐 担任接待買家

【本報訊】海外買家抵港參加首次的「香港時裝節」時，四位漂亮小姐將予以[illegible]。

[illegible]

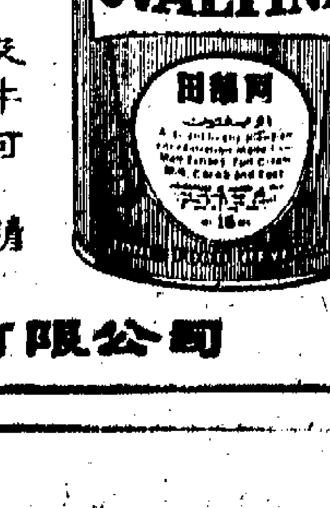
外來賓。甄小姐是一位[illegible]，能說流利的英語、法語、西班牙語、專語及國語，亦能說少許葡萄牙語。鄭小姐能操英語、專語及國語。

時裝節係由香港工業總會與貿易發展局共同主辦，正式揭幕之前，公司係爲外來買家[illegible]。

請每日飲 阿華田

無論工作或遊戲，每日飲阿華田能使體魄強健活力充足。阿華田採用麥精牛奶哈咕及鷄蛋製造，調飲簡便加水或牛奶立即溶解成爲一杯美味可口滋養豐富的飲品。每日飲阿華田爲補充日中精力促進健康的最佳捷徑。

阿華田 阿華田



總代理：怡和有限公司

瓦罉提鮮糯翻好
膳味香桃飯要佳

胃腸皆自膳

無肉不新鮮

瓊伶

膳味上市

九龍旺角彌敦道六二〇號

電話八四九二八四・八四四五一一

GE U.S.A.

美國奇異牌 雪柜

※冷藏格特別闊大
※設備冷藏盆
※闊度祇有24吋
※淨容量共9.5立方呎

本年特價售！
歡迎分期付款辦法

將士芸 織鈎總滙

彌敦道七十二號富利居上前日
品興大廈一一〇二室富麗毛機有限公司
電話：六六五四二一

「織鈎入門」：講義可以無師自通織鈎基本針法
「織鈎設計」：講義可以學會計算針數自行設計各種服裝
織鈎專科：[illegible]
織鈎花樣：[illegible]
成件衣服織法說明：[illegible]
現貨衣服：[illegible]
原料：瑞士最大名廠金羊牌[illegible]
輔料：可以隨時購買[illegible]

灣仔銅鑼灣北角紅磡土瓜灣 暴徒大擺炸彈陣
軍火專家警察及路人十一人受傷
携炸彈及放炸彈者三人當場被捕

【本報訊】在雙十國慶前夕，左派暴徒昨晚又不顧市民的安全，分別在九龍的紅磡、土瓜灣和香港的灣仔、銅鑼灣區大擺炸彈陣，結果港區共有十一名警察和路人受傷。三名身懷炸彈的青年，昨日黃昏時分別在灣仔的月街、銅鑼灣道和麥華臣戲院對開處被捕，後者已被証實爲左派培僑學校的學生。

香港區發現炸彈的地點是由灣仔的大佛口起，至銅鑼灣維多利亞公園止。北角區則祇有三枚，分別在英皇道和渣華街。九龍的紅磡和土瓜灣區，則沿電車軌等居多。暴徒除了擺炸彈外，並有騷動遊行及燃放火堆等。

晚上七時十五分左右，灣仔軒尼詩道與莊士敦道交界處的教堂對開，首先發現一枚炸彈，當警方防暴隊及軍火專家到場處理時，與分域街交界的路克道卅七號對開鐵欄，亦有一枚炸彈發現，當一名英軍軍火專家檢驗時，這枚炸彈突然爆炸，該譯名白加的軍火專家，右手及左腳受傷。此外，站在較遠處看熱鬧的少女吳慶求及青年陳英康亦受輕傷。

與此同時，沿莊士敦道均有炸彈發現，計蘭杜街與莊士敦道交界處一枚，莊士敦道卅三號對開處三枚，兩枚放在電車軌上，一枚放在路傍。盧押道與莊士敦道交界路中心一枚，莊士敦道對開處則有兩枚，春園街內又有兩枚，柯布連道一枚，莊士敦道滙豐銀行分行的窗上放置一枚。

由於大批炸彈在各處發現，警方立即派出大批防暴警員及英軍到場，將由大佛口起至英京酒家之一段莊士敦道封鎖，有限度的禁止行人和車輛通過，而逐一將炸彈引爆。電車交通則完全中斷。

莊士敦道暴徒 投彈爆炸警車

八時十五分左右，當一輛巡邏車由柯布連道轉出莊士敦道時，莊士敦道有四五名集結着的青年，突然投出一枚冒着白煙的物體，該物體擲地後滾向警車，一名警察見狀即跳下警車，擬將該物體踢開，但該物體即發生爆炸。警車上的八名警員及一名途人受傷，警車的左側玻璃破碎。

在此役被炸傷的七名警員，計爲：㈠警長師張敬，四十五歲；㈡楊基海，卅六歲；㈢督察譚顯國，卅八歲；㈣張傑偉，卅五歲；㈤鄭卸光，卅七歲；㈥何石添，廿七歲；㈦劉國雄，卅九歲。另一被炸傷的途人名余榮光，十七歲。

在警方人員在整個灣仔區施行戒備時，一名男子在軒尼詩道近修頓球場處被捕，當警員搜查時，他所携帶的一包物品竟是炸彈。

培僑學生放 假彈被捕

與灣仔區發現炸彈的同時，暴徒又在銅鑼灣區擺置炸彈，計避風塘前的路中安全島上一枚，樂聲戲院側一枚，伊榮街廿四號對開渠邊一枚，高士威道盤谷銀行對開處兩枚。

就在警方接獲炸彈報告而尚未到場時，晚上七時四十五分，一名小童在麥華臣戲院對開馬路上擺放一包物體，當他放下該物體正擬離去時，即被一名休班消防員發覺將他捉住，交給警員。他所放置的物體，後被証實是假炸彈。政府新聞處發表的警方消息且証實他是左派學校培僑的學生。

在較早的下午六時許，兩名便衣警員在灣仔的月街一公厠附近，將一名年約十七歲的青年拘捕，他所携帶的一包物體，亦一併帶返東區警署，該包物體經警方軍火專家檢驗後，証實是一枚眞彈。

晚上十時後，北角區渣華街及英皇道，亦先後發現四枚物體，約一連防暴警員到場戒備，但沒有封鎖交通。

九龍方面，左派暴徒除了在紅磡馬頭圍道、漆咸道以至土瓜灣道一帶放置炸彈外，並有若干人集結遊行，左派暴徒由馬頭圍道青洲英坭廠對開馬路以至土瓜灣道浙江街口，以及漆咸道一地帶，分別放置眞假炸彈達三十多個，後由軍火專家加以引爆，警方據報到達現場後，曾施放木彈槍及催淚彈驅散暴徒，並將三名嫌疑分子拘捕。左派暴徒在紅磡及土瓜灣區搗亂，是由七時開始，當時約有六十人，首先在馬頭圍道佛光街口青洲英坭廠對開馬路上佈置四個炸彈，並把一條寫上煽動標語的紅布白字橫額橫掛過馬路，這批暴徒在該處佈下炸彈陣後，隨即沿馬頭圍道向土瓜灣道方面遊行，並沿路叫囂，高叫口號，一面又分別在馬頭圍道北拱街口、馬頭圍庇利街口、馬頭圍道與土瓜灣交界處、土瓜灣道浙江街口、漆咸道新柳街等處馬路上放置眞假炸彈陣。

紅磡至土瓜灣 沿路放炸彈
警隊放木彈槍催淚彈

當暴徒沿馬頭圍道遊行叫囂至土瓜灣道時，警方的一輛巡邏車由九龍城駛至近土瓜灣道與馬頭圍道交界處時，即被暴徒包圍，車上警員在此危急環境下，迫得施放木彈槍與催淚彈，將包圍的人羣驅散，警員立即下車追捕那些暴徒，當即拘捕三名男子，就在此時，暴徒又在馬頭圍道國華戲院對開馬路放起另一火頭，暴徒把多個修理馬路所用的危險木牌堆在馬路上放火焚燒，被警員放槍制止。

由於暴徒騷亂地區廣濶，到處佈有炸彈，警方隨增派大批防暴隊至現場加強戒備，將馬頭圍道以青洲英坭廠處至土瓜灣浙江街一段馬路封鎖，車輛不准通行。防暴隊分別在馬頭圍道與土瓜灣道沿途佈防戒備，尤其是在馬頭圍道與土瓜灣道及漆咸道交界處，由於附近各橫街口都聚集一些人羣，因此警方特別控制該處路口，同時派出數小隊防暴隊，分別沿馬頭圍道及漆咸道兩邊行人路，一方面以擴音器勸人羣散去，一方面防止左派暴徒再騷亂，遇到可疑人物，即加以盤問。

至九時左右，左派暴徒又在漆咸道山谷道口對開天橋下的街燈柱掛有一幅有煽動性標語的紅布橫額，及兩個眞炸彈，於是警方又將現場封鎖，直至放置各處的眞假炸彈由軍火專家分別移去安全引爆後，至九時四十分，防暴警員才撤離現場，馬頭圍道及土瓜灣道的交通才恢復正常。

炸彈總數 四十多枚 祇有十一個眞貨

綜合政府新聞處的報導：灣仔區所發現的十多枚炸彈中，有八枚是眞彈，九龍紅磡和土瓜灣區的卅枚物體中，祇有三枚是眞彈。北角區所發現的則全爲假彈。兩名各携一眞彈的青年被捕。一培僑學生擺置假炸彈時被捕。共十一人包括路人、警員和軍火專家受傷。

上圖說明：（右）灣仔莊士敦道電車軌上的一枚土炸彈。（中）在土瓜灣道附近拘捕疑是放炸彈的暴徒，押上警車。（下）紅磡馬頭圍道與土瓜灣道交界昨晚出現炸彈陣後，警察開抵現場警戒。

（上）在洛克道三十七號對開之炸彈，？軍火專家於引爆此彈時被傷及足部。（下）柯布連道口，暴徒利用小童向警車抛擲炸彈被炸毀車前玻璃，傷及五名警員。

僑胞熱烈祝國慶
港九新界國旗飄揚
新界大小綵牌隨處可見

【本報訊】中華民國肇建五十六年國慶，明天（十月十日）便告屆臨，全港僑胞正以無比歡愉的心情來展開熱烈慶祝，莊嚴、雄偉的青天白日滿地紅國旗，飄揚在港九新界各區每一個角落的上空，慶祝綵牌也普遍豎立在每一處慶祝崗舍地點，使到各區市面添上新景象。

國父孫中山先生領導國人推翻五千多年的帝制，創造民國，提倡三民主義，經過無數的革命先烈，拋頭顱，洒熱血，十月十日辛亥武昌起義，全國響應，中華民國遂告誕生。惟自建國以來，軍閥割據，外敵侵凌，國運備見艱苦，而第二次大戰後，中共乘時竊發，大陸赤化，民陷溝壑，海外逃亡，以香港最多，故每年國慶，慶祝熱誠有增無已。

本年度因港共强奸民意，竟謂全港四百萬同胞要鬥倒港英，騷亂滋擾，影響全港市民生活，無所不用其極，五個多月來，爲正義市民所鄙棄，港共此種自掘其人手法，大可以從今次慶祝找出答案，全港僑胞懸旗慶祝雙十國慶，較諸往年更加熱烈，這全都是人心歸向，熱愛自由偉大的祖國並不是可以用強制命令或極權威脅所能夠得到的。

九龍市區

位於自由道的「九龍總商會」，是整個港九最搶鏡頭的一個慶祝雙十國慶地區，除了國旗如林巍然豎立外，特別用白地紅字鑲紅色霓虹光管的英文字句（LONG LIVE THE REPUBLIC OF CHINA），「自由中國萬歲」，使外國朋友一看就明瞭港九新界四百萬正義同胞所歌頌慶祝的主題所在。

亞皆老街的珠海書院，大同書院，與位於它們對面方向的德明中學及九龍總商會，成爲一個角四形，所懸掛的綵牌與旗林，從高瞰下，其壯觀處非筆墨所能形容。

位於旺角彌敦道的瓊華酒樓外面，懸掛的巨型牌坊，是來往旺角區的市民所必然駐足觀看的牌坊，國父與總統有像似在對着每一同胞微笑，更增人對這兩位偉人的敬仰。

有些地區是值得報導的，那是何文田窩仔山的山頂木屋處豎立屋頂的一面大國旗，遠在紅磡漆咸道十字路口處就已見到它隨風飄揚的雄姿。

大坑東、大坑西、李鄭屋、石硤尾等地區的新區，樓與樓之間，家家戶戶所懸的紙旗陣，使整個地區都增加了莊嚴與美觀。

大坑西尾山上木屋的愛國同胞，從木屋頂樹立數面大國旗，使路人不期然行注目禮。

新界各區

整個新界最搶鏡頭的地區，首推屏山，在屏山中心地的抗尾村廣場上，約二千面綫旗交織地似「蛛網」的散佈四角的高空中，以一具巨型紅雙十牌坊作爲「蛛網」的中心，沿公路廿餘丈之遙的廣場邊沿，豎立着長達二丈的紅布標語十條，整個廣場至爲壯觀。

粉嶺聯和墟的各界慶祝國慶牌坊，顯要爲全港九之最，竟達廿間舖位之多，上面是士農工商學兵的高與人同的巨像，遠觀之宛如生人，昨日週日，遊覽新界的旅客每多停車觀光，嘆爲觀止。

其餘有花牌高懸的地區（在昨天尚未完工者未計）是紅磡溫思勞街口黃埔船塢職工會，亞皆老街三百樓港九宗親會同鄉會聯合歡宴的第三分處，沙田第二街郵廠配飯店的沙田棉總聯葵紗廠，怡和染廠幹事會，婦自由人士的花牌，大埔墟大埔青年會及東莞同鄉會各一大花牌，粉嶺農作互助社大花牌，上水古洞村豎立公路側的大牌坊，元朗福亭街農作互助會的大牌，禾頭下村的豎立公路邊的大牌樓。上水鳳凰村整個村落都以人字形綫旗，數十處豎立在農舍之頂，在村口空地處，更樹立一面長達十丈的大國旗，這是整個新界各農村最鉅型的一面青天白日滿地紅國旗。

青山屯門新墟公路邊，豎立着兩座高達廿丈的大牌樓，使週日旅行的人在此地區都不自覺地慢車看看，屯門新墟的長城戲院處，高懸着面積約廿丈闊約七丈的大花牌，從公路上遠遠引人注目。

僑胞們的愛國熱忱是自動激發的，每一地區凡有國旗及花牌與牌樓的地區必然有很多很多愛國僑胞聚集着，興奮地談述自由祖國的近況及他們心中所懷着的興奮情緒，當記者到達每一地區拍照時，尤其是新界地區，必有一羣愛國僑胞蜂湧着訴說他們進行籌備的過程，及訴說他們的心中所存在着的興奮，這種情緒，是左派份子所永遠不能奪去的。

港島各區

港島地區，昨日已有不少牌樓紮搭完成，國旗飄揚，各處屋頂，窗口，及海上，青天白日滿地紅國旗迎風招展。中區港九樂職工總會，掛起的一幅巨型國旗，可說是港島最大的一面，該會並建一座壯麗的綵牌，中間綴着巨大的國父及總統像，輝皇燦爛。灣仔柴灣從璟大厦及木屋區，國旗到處迎風飄揚空際，甚爲搶眼，路人多翹首而觀。荃灣行大街岸各地區的旗戶均高懸小巷和山頂木屋區，亦國旗在桅柱上，並張燈到處可見國旗招展，沿結綵，慶祝雙十國慶。

東莞同鄉會 組團回國觀光

【本報訊】東莞同鄉會同人雙十國慶將屆，特於日前由該會選分會首長同人，組成回國觀光團，並推定周環爲名譽團長，馬亦駒爲團長，王萍生、柏振光爲副團長，一行二十餘人，業於日昨搭乘中華航機赴台。該團此行，除參加慶祝雙十國慶典禮及觀光寶島外，屆時將訪問旅台邑僑團體同鄉，藉資加強兩地鄉誼聯絡。是日到機場歡送者，有該會同人及團員親友百餘人。

軍火專家將放在路傍的一枚炸彈撿起搬到路中引爆

葵涌居民蓋搭 百呎高大花牌

【本報訊】荃灣各界慶祝雙十國慶，一年比一年的熱烈，本年度參加慶祝聯歡大會的單位，比往年更爲衆多，屆時雙十國慶佳節，荃灣葵涌新區居民幾達二十萬，愛國熱情，非常高漲，該區推派代表李甘霖、陳漢輝參加荃灣各界聯合慶祝外，仍在該地作盛大慶祝以示隆重。

該區愛國僑領鍾沛文、梁石、鍾漢洋、戴有生、李炳玉、王琳、陳志洪、呂治、張炳波、梁石、鍾伍桂、丘財興、劉鄉、羅顯、譚少忠、鍾娘壇、羅壁、劉發、戴志成、譚通、梁連、莊徑、江炳坤、鍾娘才、鍾良芝、陳玉槐、戴志光、戴志鎏、梁厥、鍾還常、丘漢南、戴文甫、李甘霖、陳漢輝等三十五位代表，商酌擴大慶祝國慶事宜，決議在新區第三十五座前面蓋搭一百呎高六十呎闊大花牌一座，花牌四週綴以小國旗數千面，花牌上繪上蔣總統在國慶大典揮帽答禮企立大像，四週繪上持旗歡呼羣衆像，花牌四週裝配燈光百千個，富麗堂皇，蔚爲壯觀。

荃灣山及西樓角居民，於國慶日參加荃灣各界聯合慶祝外，復在芙蓉山腳，麗的呼聲附近，蓋搭四十呎高、三十呎闊大花牌一座，以示慶祝。

五華同鄉會 回國祝國慶

【本報訊】五華旅港同鄉會回國慶祝雙十國慶，祝壽觀光團，昨日下午四時十……崇福英、羅景洲、李倫鳳等廿四人。

萬國寶通銀行 今年首九個月 收益再創紀錄

【本報訊】美國萬國寶通銀行本日宣佈：該銀行及其附屬機構，本年度爲首九個月之業務淨收益激增至八千三百二十六萬七千美元，即每股三．二二美元，均創營業收益紀錄。

此數額較去年同期七千六百五十三萬三千美元或每股獲利二．八七美元之淨收益，增加了百分之九。

資產、存款、及各項貸款亦創下該行有史以來之最高紀錄。截至九月三十日，該行及其附屬機構之資產總額，由去年之一百四十七億二千一百萬元增至一百六十三億二千九百萬美元，增加了百分之十一。存款增加了百分之十二，即由去年同期之一百二十五億一千四百萬美元增至一百四十億五千七百萬美元，各項貸款，則由截至去年九月三十日之八十八億三千四百萬美元（已除呆帳準備一億七千七百萬美元）增至九十三億二千二百萬美元（已除呆帳準備二億美元）。

番禺同鄉會 回國觀光團 已集體飛台

【本報訊】番禺旅港同鄉會粉嶺分會，爲慶祝中華民國五十六週年雙十國慶大典，特組團回國觀光，并敬賀蔣總統八秩晉一華誕，以表達愛國精神。該團由該會總務副理長葉英秀爲團長，主任秘書陳仲衡，財務陳晶，秘書張漢，庶務鍾心，率領團員十餘人，經於日前乘機飛台。

元朗農作互助會 代表回國首途赴台

【本報訊】元朗農作互助會，爲慶祝中華民國五十六年雙十國慶，組成「回國觀光致敬團」，已於昨日乘機赴祖國台北。該會理事長顏國強任團長，連團員共十六人。據顏氏說：本會成員，皆在元朗從事農牧畜業，供給港九及新界居民爲主，故該會成員，包括菜、養豬、養魚及養雞鴨等牲口畜業，此次除回國觀光外，并乘便考察祖國在發展中的農業情況，藉資借鏡，因祖國的農牧事業，近年突飛猛進，發展程度爲亞洲各國農業之冠。

該團人員名單如下：團長顏國強，副團長顏伯榮，總務許勝元，財務劉尚森，秘書馮士南，團員顏福強，林康成，鄭錦祥，甜錫欽，葉李衍，陳德鴻，何俐。昨日到機場歡送者有：元朗小商會理事，元朗居民安會代表，元朗農作互助會代表，張康女、周自愉、鄭化雨、鄺明、江振、謝國年、周自貴、李崧、鄧茂文、親友等數百人。

荃灣馬閃排村 蓋搭巨型牌樓

【本報訊】荃灣馬閃排各界自由人士，爲熱烈慶祝中華民國五十六年雙十國慶大典，經由曾公劍、黃郁文、邵光生、巫連、梁厥、吳志中、朱立勝、劉春、江漢南、楊志、黃森、張艷、羅林、蘇林、朱先、朱林昌、馮拱照、謝洪、余齊、林毓恒、等二百餘人的贊襄籌備之下，決於該村廣場，蓋搭一座輝煌燦爛的大牌樓，通換燈飾，頂端懸掛青天白日滿地紅國旗，牌樓兩端并書一副對聯曰：「武昌起義，民國肇基，何啻五胡氣燄，爭利爭權，致使黃河流水火」，「寶島樹威，雄師奮勇，從此一聲號角，盡驅猪穴，竟將赤匪入天羆」。屆時家家戶戶張燈結綵，晚間盛大聯歡聚餐。

天氣與潮水

吹和緩至清勁東風，晨早時份頗陰，方風勁有時清勁，天色晴朗及和暖。最高氣溫預料爲廿八度。

昨日氣溫最高攝氏表二七．二度，最低攝氏表二三．五度。

今晨零時氣溫爲攝氏表廿四度。

潮漲：下午四時零一分

潮退：上午八時三十分 下午六時三十分

在洛克道檢去炸彈之軍火專家，於炸彈爆炸時受傷。圖爲該軍火專家於受傷後，正被途經該處的軍人作初步救治。

被擄華警曾觀妹 昨夕獲釋返英界
曾在華界一屋內被痛毆至暈厥
釋放前曾遭受疲勞審訊

【本報訊】在沙頭角英界邊沿前日被華界暴民擄去的休班華警曾觀妹，昨晚已返回英界沙頭角警署。

這位於昨晚被中共釋放的華警表示，背部痛楚難當。他曾被華界暴民毆打傷肢。

政府新聞處昨晚八時卅六分消息：前日於沙頭角被擄進華界的警員曾觀妹，已於昨晚七時許返回英界沙頭角。他現正在沙頭角警署內，雖然他訴說背部痛楚，但看來沒有重傷。

曾觀妹返回英界後，訴說其在新樓街被擄後的經過。他說：當他被拖過邊界時，毆打他的人羣向其他附近的人高叫，說他們捉到了一名警探。後來，他被拖到一間簡陋的小屋子裏，那裏有五六十人，有男有女有兒童，一些在屋子內，一些在屋子外。

他在屋子內，雙手被反綁在背後，當時，他被毆打後昏迷過去，不知道到底發生了什麼事。稍後，他被帶到另一些建築物，才被解綁，只有兩名穿有食物送給他，但他沒有吃，直至昨晨，他才不受他們侵擾。

約在昨晨七時卅分，一名穿着白袍帶有聽診器的男子走進去，把他檢驗一番，並給他幾粒藥片和一些開水。

至中午時便有人送食物給他，他吃完後，至昨日下午四時許，兩名平民裝束的人前來向他詢問口供，他解釋說：他祇是一名普通的警察，並非罪犯調查組的人員；他下班後正由偶頭前赴通常的途徑回家，但途中被五名大漢襲擊及擄入華界方面。

雖然該兩名男子向他施以疲勞審訊，而且詢問很多有關身爲一個警員所需要做的工作的問題，他在回答中，祇告訴他們一些明顯的及任何人都可容易地得知的工作情況。

他又被問及有關他在應付暴動中的任務，他回答說：這些任務是和他在相同警署的警員所要做的一樣，是正常的。該兩名男子又問他是否會毆打過任何人？他說：當然沒有此事。同時他保証自己祇是執行作爲一個警員所做的工作而已，這些工作便是維護法律與秩序。

無恥的港共尾巴報，在這名休班華警被擄後，用特號標題造謠說：「沙頭角休班華警今晨入我（中共）方境內」，內文說：「繼港英警九月廿九日兩名港英華警越境入我境內的第三名華警。」「尾巴報」曾造謠影射那兩名誤入華界的華警是受中共的廣播所「感召」，昨天亦以擄人殖民統治影射爲受中共的「感召」，此種無恥造謠，昨日却又給毛幫的放人掌摑。

曾觀妹是於前日上午休班後往沙頭角墟買猪肉餅料，然後準備搭乘三輪車返家，[illegible]被五名[illegible]華界的暴民[illegible]挾持往華界的。當他被擄入華界後，英界目擊者指出：曾觀妹曾被圍毆受傷倒地，其後爲一輛車將他向華界一間醫院的方向開去。

警員曾觀妹昨晚返回英界後，在沙頭角警署訴說被擄經過。

「搬起石頭打自己的脚」中共對港出口貿易 上月損失二億餘元

【本報訊】從貿易局統計所顯示，在騷動期間，由五月到八月這四個月內，中共對港的出口貿易損失二億八千萬元。而在九月份更損失約二億五千萬元左右，該月最初的三週，大陸輸港的副食品，特別是牲口及蔬類，幾乎完全停頓，僅有少數從水路運來。

工商署最近發表的數字，表示本年八月份由內地輸港的貨物，比之去年八月約減少兩倍，計本年八月大陸貨運港値約九千三百萬元，去年八月爲二億八千萬元。

五月份的入口數字爲二億零五百萬元，比去年同月增加二千一百萬元，但六月份入口減少二千三百萬元，去年六月入口貨總値爲一億八千六百萬元，七月份由於共黨煽動海員罷工，以致該月大陸貨運港大減，比之去年同月的二億一千四百萬元約減九千一百萬元或爲百分之七十五。

本年九月的貿易統計還未公佈。去年九月，大陸貨輸港總値爲三億三千九百萬元，這是去年首五個月的最高紀錄，今年的九月當難望其肩背的，因爲該月由大陸輸港的副食，因內地交通受阻中斷甚久。

至於中共由香港轉口貿易的損失數字是難以確知的，據某英商評行說：「這是一種業務上的秘密，沒有一間願意向外間透露的。」

僑團慶祝國慶彙誌

航業海員工會 香港航業海員合併工會爲擴大慶祝中華民國五十六年雙十國慶大典，已決在該會門前高搭電燈花牌一座，是日正午在該會禮堂舉行慶祝會，並具茶點款待，晚間在會所聯歡叙餐，每位席券六元，歡迎各位會員携眷參加。

雀牌製造工會 中華民國五十六年雙十國慶明日卽屆，港九各自由團體人士紛紛展開籌備慶祝工作。據悉，港九雀牌製造業職工總會，除在九龍大角咀該會所外懸掛巨型雙十牌樓裝燈結綵外，是日將在會所禮堂舉行茶會，并通告該業全體工友休息一天，以便出席參加慶典。

博羅同鄉會 僑港博羅同鄉，歷屆國慶均有組團回國參加慶典，本年更爲熱烈。事前經推定梁生爲團長，林德榕、梁宇游爲副團長，林立英、賈勛爲財務，並率領團員十六人，除一部份團員，提前於十月二日首途啓程回國外，其餘一行十二人，亦於昨日乘中華航空班機回國，到機場送行者，有該會理事監事、鄉親，團員家屬親友等數十人，場面充滿熱鬧氣氛。

羅氏觀光團 羅氏回國觀光團，由團長羅乃案率領，一行十四人，暨羅氏代表賴遜仁等，昨日下午乘國泰航空公司班機飛往台北，參加雙十國慶大典，台灣羅姓傳三姓宗親準備盛大歡迎。

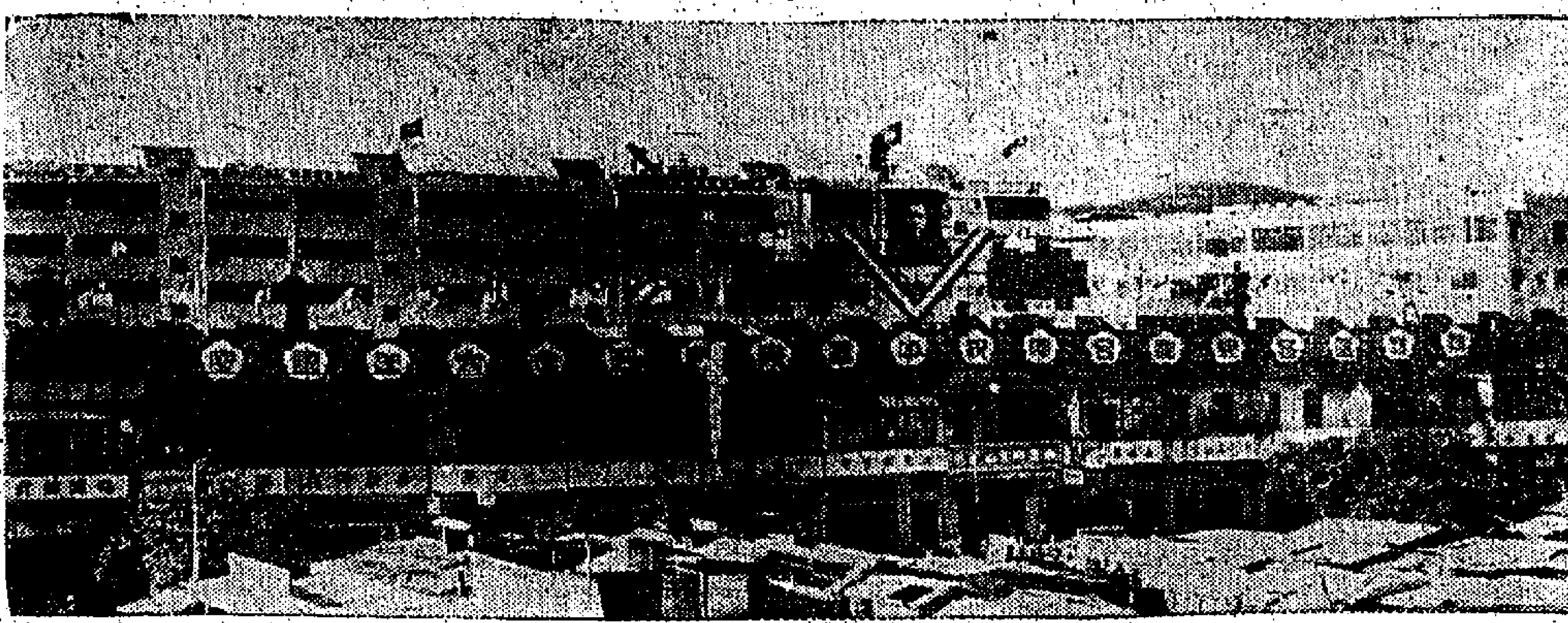
兩廣航業商會 僑港兩廣航業商會主席、粵桂船務公司董事長潘月樵，顧問陳鐵庵、暨余儉同人，以民國五十六年雙十國慶卽將降臨，特上電總統副總統致敬。

台師大校友 國立台灣師範大學旅港校友會，定十月十日下午七時，在彌敦道新五月花酒樓，慶祝雙十國慶，每位席券十元，定券者先請電話：八五六九六七甄榮基，八四四二二〇黃婧，七二六五八六喻英傑，八一七一三李志文。

黃大仙坊衆 黃大仙新區居民由昨日起，已開始懸掛國旗，一片旗海，蔚爲壯觀。雙十節晚則舉行聯歡祝會，屆時將有一番熱鬧。

福潮惠同鄉會 福建潮州惠州同鄉聯會，明日中華民國五十六年雙十國慶，舉行盛大慶祝，是日晚將在鴨脷洲和興樓酒家舉行聯歡叙餐宴會，並設有抽獎助興。該會籌備委員張元海、陳榮桂、黃禮滔及林耀東等已加緊進行各項籌備工作。

德明中學 本港德明中學爲迎接光輝燦爛之雙十國慶來臨，經於上月中旬成立德明院校慶祝國慶籌備委員會，由校長鄭潤才博士親自主持策劃各慶祝事宜，除決定出版國慶專刊，壁報，舉辦學藝競賽，推行一人一燈一旗運動及舉行員生千人大聚餐外，更爲配合新型校舍落成，特聘專門人員精心設計佈置，頃悉已在奶路臣街正門搭建巨型雙十大彩牌，上端懸一大型國徽，中央併懸國父遺像及蔣總統肖像，旁襯對聯，六樓露台懸有「中華民國萬歲」，天台懸掛「慶祝國慶」等巨大標語，及大型中英國旗與校旗，更自十七樓至二樓垂直懸掛兩行每行十二面大國旗，構成壯觀美麗之圖案，此外余樂校舍東、南、西三面臨街之門窗，更懸掛百數十面巨型國旗，迎風招展，襯以各色燈飾，燈串，儼然一片旗海，場面至爲偉大壯麗。至國慶聚餐事，目前全體教職員參加外，校友、學生購券參加者亦多，爲增加慶祝氣氛，除設有幸運抽獎，並由員生表演口琴、銀樂、歌唱、舞蹈等遊藝節目，更邀請東方體育會音樂組蒞校助興。



粉嶺聯和墟的大綵牌濶度爲港九第一，佔廿間舖位之多。

香港政府華員會 擴展場館設備 設九龍辦事處

【本報訊】香港政府華員會本屆理事會對會務推行異常積極，除針對公務員福利向政府提出建議，以及加強聯絡會員，建立會員與各公務員友會之關係外，並致力體育場館擴拓工作，不斷增加各項活動，以使會員及其家屬親友於工餘之暇有所娛樂。

該場館經常活動，除每日有網球、桌球外，每星期一晚八時舉行蓬波舞遊戲，每星期日晚上舉行餐舞晚會，如會員對此項活動有感興趣，則每週增加次數，會員及其親友參加，可撥電話：六三五一六五接洽。

該會爲徇會員要求，將增設兒童遊樂玩具場所，使會員子弟可以享受正當娛樂，且將增建籃球場及排球場，使年青會員及其親友於工餘課餘之暇，得以從事體育活動，據聞：此項活動，將於十月中旬開始，其餘活動，亦將視會員需求予以增加。

該會發言人透露：場館擴展後，將設九龍辦事處，並改爲晚上辦公，以便會員工餘諮詢聯絡，更設立新型食堂，使到會參加活動之會員及其親友得以廉價享受。該辦事處電話爲：六三五一六五。

港共垂死掙扎欲挽頹勢 與同路人頻頻接觸
除施銀彈政策外並向澳共呼援

【本報訊】垂死掙扎的港共，近多圖再暴亂想挽救「欲罷不能」的頹勢。綜合各方熟知左派人馬內情人士消息：港共目前係藉「銀彈」分別收買無知學生四出搗亂，收買邊境共區居民及澳門左派分子叫囂支持，實無他計，如港府對付得宜，港共再舉陰謀，無疑。

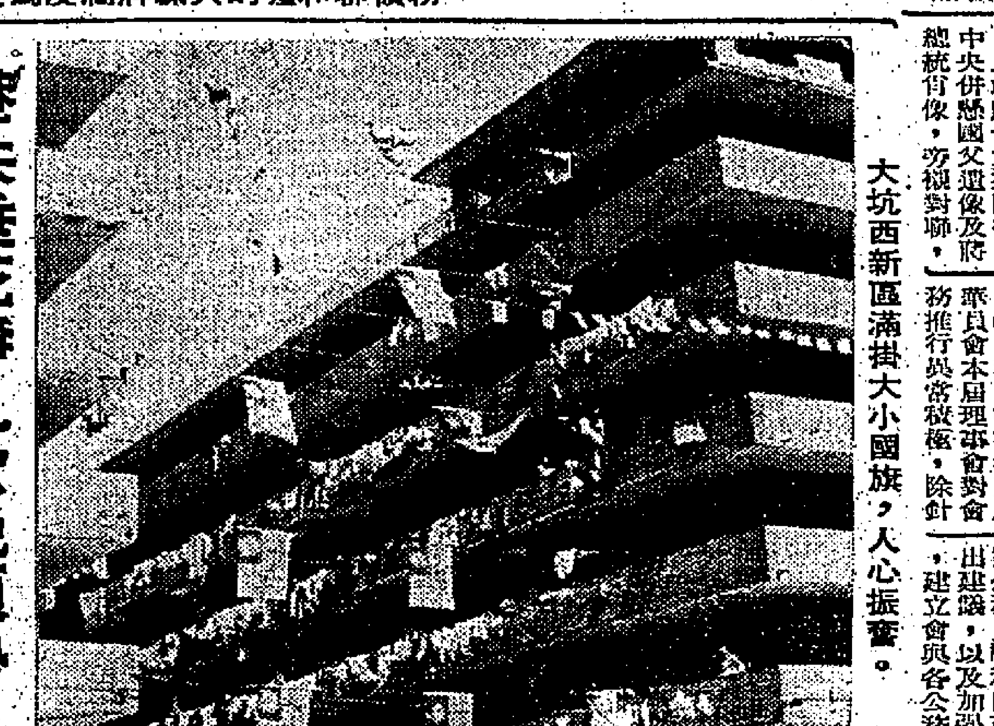
據邊界居民傳稱有耕作能到英界邊境的農民透露：最近港共方面，經常與共區邊境的幹部接觸，可能又是收買共區居民支持。

又據說：去月底布吉共軍確曾調出的一排人駐守深圳，本港尼巴報曾造謠說，這是準備支持港共行動，但該批共軍又於兩天前調回布吉，更來該批共軍的調出，任務是在僞國慶期中，除了鎮壓毛、劉兩派發生的衝突外，並監視生產的農工逃亡，實與港共鬥港英事件，完全無關。

又據來自澳門消息：港澳的左派人馬，最近頻頻接觸，可能又是洽商支持鬥港英計劃，到澳門的人物，盡是陷生的港客，抵澳後，多住於中共特務總機構的××公司內。

據接近左派分子人士消息：港共人心已失，目前企圖「反拨」的人手，比前少得可憐，今以港府正大舉搜捕港共機構及人物，「怕得要死」的曾經受騙的失業工人，已不敢以身試法，今爭多轉到新界各處村務幹活，故目前港共四出搗亂的人馬，多是左派學童及小撮頭不要命的工人。

消息中又說：大陸內毛、劉兩派鬥爭實未平止，屆時會再發生混亂，廣州反毛派正在自顧不暇中，港共欲求予以支持，等如絕望，故目前港共祇希邊境共區居民及澳門左派分子支持，希望製造更多血案，計劃拖中共落水，參與其事。



大坑西新區滿掛大小國旗，人心振奮。

東莞同鄉會回國觀光團與送行親友合照。

BS常電舍照明射燈 在港澳大行其道

【本報訊】備斯牌水銀照明射燈，係日本BS常電舍株式會社精心研究之製品，該廠獨一專門製造照明射燈一種，獨出心裁，構造精良，豔光耐熱，特別耐用，更能抵受風雨。據悉：日本國內各處路燈、車站、飛機場及碼頭工廠等多裝用BS牌製品，近年港九各建築地盤各大廈之戶外照明射燈招牌路燈，各大公司之櫥窗射燈，多有使用該牌製品，因其經濟耐用頗得用戶信心歡迎採購，常電舍一般用品，經委托香港永勝商行總代理，港九澳門各地之電器批發商及電器工程公司均有經售備斯牌照明射燈與及一般附屬配件。

附圖爲BS常電舍社長河田氏（右）與香港永勝商行有限公司董事長陳肇根氏（中）在東京簽訂代理協定留影。圖左陳而松氏係永勝商行駐東京代表。

郭氏宗親會 選出新職員 郭琳褒任會長

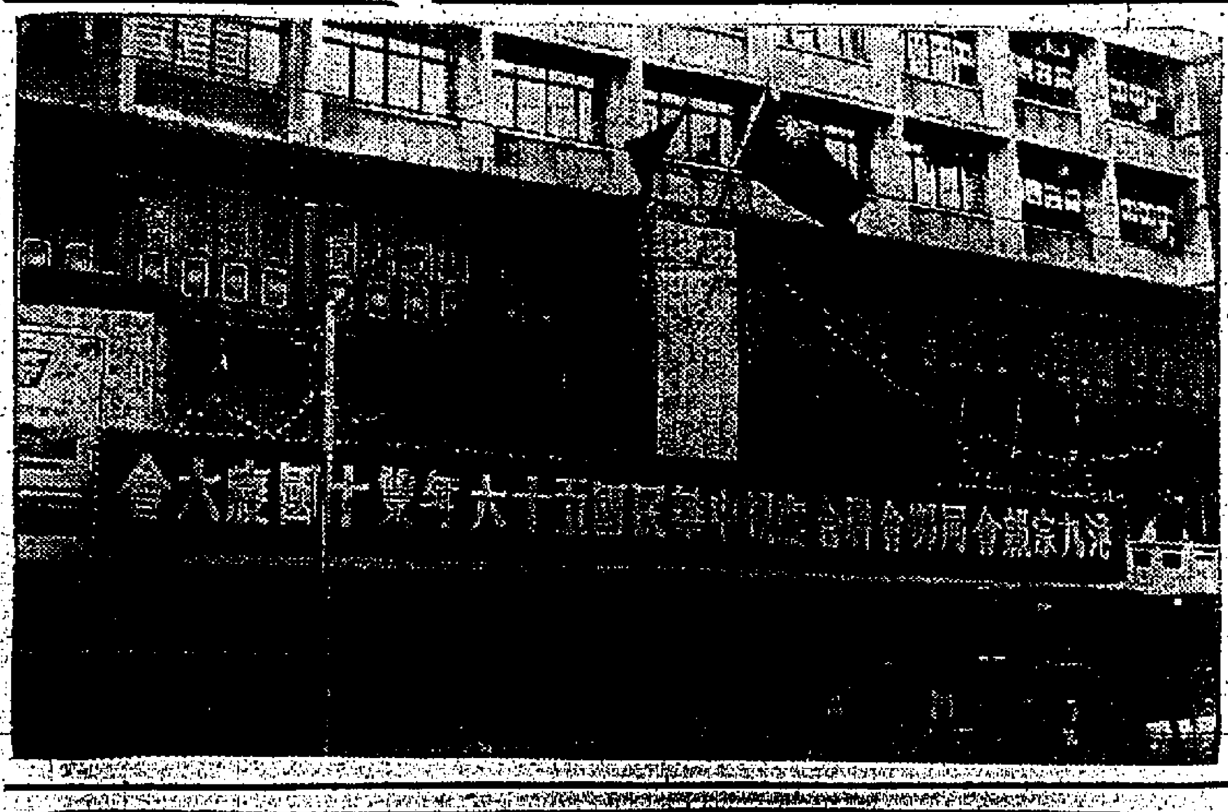
【本報訊】郭氏宗親會自改爲有組限公司後，經於九月卅日選出新職員，且在前日舉行復選，全部職銜名單如後：永遠董事郭琳褒、郭順、郭鴻和時；會長郭琳褒、郭順；主席郭順（兼）、副主席郭鴻和時、郭玖、郭華（新華）、郭銘均，司庫郭觀枝、副司庫郭秀峯、郭華（開平）；董事郭漢廷、玉成、順蓬、振華、郭安、銳貴、郭先、澤榮、繼儀、炳超、徽章、郭開、志深、偉生、郭球、郭兆、郭八、細球、郭奇、自然、財好、華貴、如文、廼道、永祺、文定、煥文、俊強、漢成、郭中、容開、永魁、家年、郭倪瑞容、頂璣、敬初、美成、郭鄉齡、郭鴻鍛芳、應強、郭錦。

白鶴派掌門人 吳肇鍾昨出殯

【本報訊】藝增詩人、白鶴派掌門人吳肇鍾大師，本月六日逝世，遺體移香港殯儀館，昨日下午三時出殯，致祭及送殯者有紳商名流、文化、國術各界弟子千餘人，白馬素車，可謂生榮死哀，吳氏爲香港中醫師公會永遠會長，該會理事長甘時泰、許復琴廷同人設臨公祭，摯友許菊初蒞臨主祭，氏生平事略。

東南亞青年會學院 辦國際少年營

【本報訊】東南亞青年會學院，自去年在香港設立以來，每年皆舉辦不同之專門訓練課程。據悉今年該院主要課程之一，爲有關營事活動之管理及計劃，特於本月十四日（星期六）至十六日在西貢大網仔青年協會之營地舉辦一連三天國際少年營，營期一連三天，主要活動，包括划船、射箭、遊戲、營火等。凡年在十至十五歲之少男，不論任何國籍均可參加，營內所用語言，以英語爲主，因名額有限，欲參加者，請從速往九龍尖沙咀漆咸路青年會少年部或九龍窩打老道青年會少年部報名。



港九宗親會同鄉會聯合慶祝雙十國慶大會，在泰華樓所蓋搭的牌樓。

廣州大字報透露 數師共軍將開穗市
防壞分子破壞「交易會」

【本報訊】廣州大字報消息：在「交易會」開幕前，爲數約四至五師的共軍將會被派駐穗市，以鎮壓及阻止壞分子對「交易會」的破壞；兩派的壞分子已面臨清算，共軍除在市內撲黑入屋捉人外，對於逃往四鄉的也不放過；廣西南寧仍有流血的鬥爭，支援北越的糧食曾經中斷；「土製波羅」卻也不提；以上的消息，是綜合昨日從廣州抵港的四十餘名旅客所透露。

據一名從廣州抵港的旅客稱：由於中共本年度的「秋季交易會」快將舉行，市容的粉飾已日夜不停地進行，希望能掩人耳目。同時據大字報的披露，中共爲了防止隱藏着的壞分子對「交易會」舉辦時的不軌行動，因此在最近將會派遣大批的共軍前來廣州，以防發生意外。

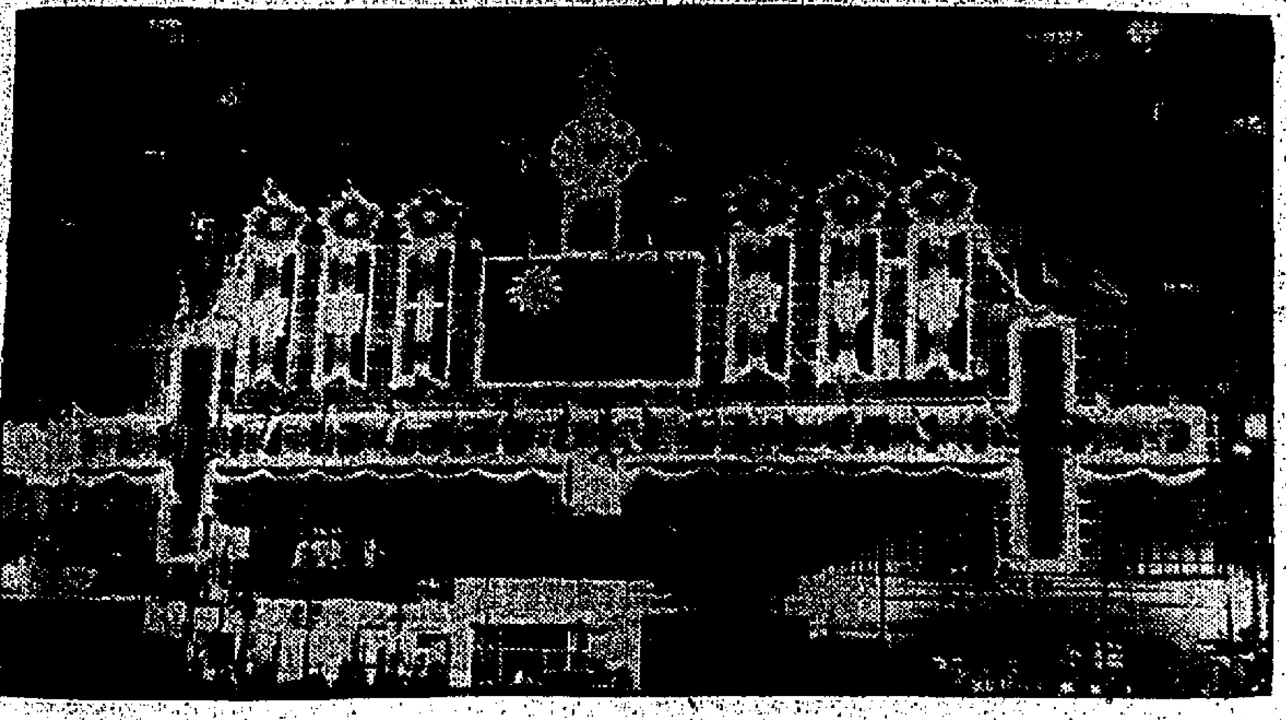
該旅客續稱：在另一方面，穗市的共軍目前正加緊緝拿兩派的壞份子，一些知機早已逃往四鄉的，現在已交由「紅旗派」負責四出偵查，所以四鄉已有大批的「紅旗派」聯衆湧至，被懷疑的人物，將會被捉公審。旅客同時指出：目前「紅旗派」湧往惠州頗難的最多，他們在最近一連三晚均在惠州車站附近的人民廣場開會，聲討當權派及要揪出壞分子，要各人增强生產，叫農民盡提將副食品交出，他們會給予低價收購。據該旅客最後稱：由於「紅旗派」被派往四鄉主要是捉拿反毛派的壞分子，所以他們到任何地方，都是結隊而行，恐防遭遇到其他群衆的暗殺及襲擊。

據一名從廣西悄返港的旅客稱：當地兩派的群衆鬥爭仍未平息，目前雖較爲平靜，但間中仍有戰鬥，由於以前他們的鬥爭，因此運往支援北越的糧食已中斷一月，到最近始行恢復供應。

一名從廣州抵港的旅客稱：穗市面曾經一度已回復寧靜，位於市中心區的「文化宮」經已開放，市民可前往參觀，每人收費人民幣五分，據該旅客稱：在「文化宮」內，他所看到的全部都是有關香港人造花廠的事件及港共分子前往港督府請願的圖片，對於其它的事情一概不提。該旅客表示：中共利用港共的圖片向人民訴龍，由此可知他們仍然是不忘經濟掛帥的。

泰京道德善堂觀光團 參觀保良局捐助善款

【本報訊】泰京道德善堂觀光團團長林長明、團員林奕華、陳家俊、周榮華、林炳德、林協然、李香鴻、連耀光、林氏等，素仰本港保良局辦理完善，特於前日中午一時聯同前往保良局參觀，該局主席陳普芬、首總理李世明、總理楊錫華等親自款接，并設茶會招待，席間由陳主席致歡迎詞，并引導至各部門參觀，一一詳加說明。該團各僑領對該局之設備週全，辦理妥善，咸稱道不已，卽席捐助該局善款一千元，並拍照留念。



昨夜開始大放光明的九龍彌敦道平安酒樓所懸起的自由影劇人慶祝國慶的綵牌

圖示香港大道西中藥行職工總會出現的巨型國旗及中華民國萬歲的彩牌。

襟上一朵東華花 造福貧病萬千家
本週末東華三院賣花籌款
請各界慷慨解囊共襄善舉

造船學博士李業全返港

【本報訊】在英國紐卡素大學最近榮獲造船學博士銜之李業全君，昨從英國飛返本港省親及渡假，李君是本港澳洲船務有限公司經理李柏綠次子，天生聰悉，早期畢業九龍華仁書院，旋赴英國，考入世界著名之紐拉賦大學攻讀造船工程學系，年前完成學業，榮獲學士銜，考試成績優異，榮獲首名，在該學系攻讀學生，均來自世界各地，李君對獲此殊榮，爲香港中國人爭光不少，畢業後繼續在紐賽大學攻讀，最近再榮獲博士銜。

昨返港度假之造船學博士李業全君（中立者）與其雙親在機場留影。

芝柏表秋裝園遊會

【本報訊】由芝柏錶主辦的一個「週末秋裝園遊會」，昨天下午五時半在淺水灣酒店內舉行，表演的模特兒是凝思敏周興德等四人。此次表演的秋季新裝，以尼龍棉及的確涼棉與人造纖維（仿羊毛）爲主，色彩鮮艷，花款新穎，配合身型的裁剪，更感舒適美觀。

圖爲由芝柏錶主辦的一項在淺水灣酒店內舉行的「週末秋裝園遊會」中，四位美麗的模特兒穿起鮮艷動人的新裝更增美妍。

屏山村民舉行慶祝雙十國慶大會的地點，沿公路豎立十條高達二丈的標語，使會場更爲生色。

氣管支炎 哮喘 世界公認難治！

一 氣喘的起因 （一）由傷風感冒，遷延失治，或醫理不當而引起。（二）由「遺傳性」先天肺弱體虛，沾感冒而引起。（三）由出痲疹傷風而引起。（四）幼年哺乳時期感冒後，食生冷燥食物而引起。（拔至胸部，背部肋骨凸起，所謂鷄胸鷄背）（五）由百日咳嗽而引起。（六）產後傷風，食生冷物品而引起。（七）感冒時，飲食生冷或淋雨冷浴而引起。（八）濕地睡眠或穿着潮濕衣服睡眠而引起。（九）酒後傷風復吃食冷飲或冷水沐浴而引起。（十）夏天沾染暑邪後吃食冷飲或冷水沐浴而引起。（十一）年老氣血不足，脾腎虛弱稍感風寒而致發痰咳嗽氣促哮喘。

二 哮喘的預防 近代哮喘病患日漸增多，卽出生不久的小孩，亦患氣喘，這完全是受風、寒、暑、濕（水飲內傷）之侵襲，加上治療調護之不當而釀成。我國醫學是以袪散風痰爲主，古云「風寒失表，肺須咳嗽」，故傷風感冒時，僅於消炎，止咳，實只治標，而未治本，要知當風寒濕熱侵入肺臟在外表的症狀是流涕、喉癢、咳嗽等，如不把風寒暑濕袪出，邪能生火，久久則灼傷氣管，氣管就會發炎腫大，火灼痰粘（卽頑痰）使感呼吸困難，只因消炎止咳，而「水飲」未消，三焦不通，「水飲」會逐次增多，由粘膜蔓延至各處，卽造成各種哮喘難愈。五臟六腑，無一顧潛破損，及缺陷，但哮喘之病根，則早伏其中，萬安哮喘百寧丸，對於各種哮喘既有根治之特效，故對一切形成哮喘之初期病症如傷風咳嗽，均可服用。

速服萬安哮喘百寧丸保證根治各種哮喘 難治之症。

三 請慎重勿忽視 凡患哮喘症者身體虛弱，耗費金錢，影響業務，嚴重者因用藥不當卽告死亡，希望患哮喘者，對於治療用藥，務須慎重選擇，切勿忽視，以免轉變而形成難治各種病症。哮喘未發時服用萬安哮喘百寧丸，便可以避免發作時痛苦。哮喘患者注意：中藥係根治辦法，如遇發作時，可兼服定喘劑，止喘後，須再繼服萬安哮喘百寧丸，請勿誤爲無效停止，續服保證有效，每瓶售價十元。

萬安鼻耳咽喉丸 專治：鼻炎，中耳炎，咽喉炎，鼻淵（腦漏），耳流膿水，頭痛，失眠，口苦，咽喉腫痛。每瓶售價十二元。

萬安肝胆百寧丸 專治：肝炎，黃疸，肝胆發炎腫痛。每瓶售價十元。

萬安製藥公司香港總代理：榕光行尖沙咀北京道十七號二樓。電話六六四七八二

▲萬安良藥全部煉膏成丸效力迅速永不變質絕非投蜜製丸與衆不同▲

港九：上環文咸東街六十五號信興藥行　中環干諾道六十三號麒麟氏藥行　銅鑼灣波斯富街六十八號光明藥行　北角英皇道三二四號一鳴藥行　筲箕灣道三〇一號安康藥行　油麻地彌敦道三一三號安寧藥行　深水埗南昌街一八五號中興大藥行　青山道二四〇號大華藥行　土瓜灣北帝街二十六號廣氏藥行　九龍城衙前圍道四五號長春園藥行　觀塘輔仁街九十九號永安大藥行

新界：上水新康街三號保生堂藥行　元朗大馬路四三號安安堂藥行　荃灣衆安街七六號安邦藥行　大埔街四二十八號人生堂藥行

澳門：新馬路七號保壽藥行

各大藥行均有代售 請向代售店索閱說明書

出席世界教友傳教大會 港代表團昨飛羅馬

【本報訊】第三屆世界教友傳教大會，香港代表團，已於昨日下午五時乘法航機飛赴羅馬，參加在羅馬爲期十日會議。出席會議者將有來自世界各地的天主教教友代表二千多人，他們將共同研討現代人類社會的情形及觀念，從而謀求教友於大會職後能改善工作。

香港代表團團長爲陳佐舜（教區教友傳教會會長），團員有石慧嫺（公教大學校友會）、李淑華（聖母軍）、黎鳳鸞（港天主教大專聯會及邱梁華（聖猷會會長）等五人。

該團並携同一幅由黎劫會朱伍英神父的精心設計，作爲香港教友獻與教宗保祿六世的禮物；該雖爲一幅刀刻的油畫，以百多個人頭砌成耶穌站立於磐石上的聖像，象徵建立於磐石上的聖教會。

各代表除邱氏於會後轉往巴黎出席巴黎世界聖云仙會議外，其他團員將於本月底或下月初旬先後返港。

出席第三屆世界教友傳教大會的五位香港代表

鐵路運來副食 昨日共廿七卡
屠房前日收到生猪五千頭

【本報訊】據政府新聞處昨下午七時卅分發表：直至昨日中午廿四小時內止，共有十七艘內河船由大陸運副食品抵港。同時又有廿七卡副食物由鐵路運到。

屠房前日收到生猪五千二百零一隻，其中包括大陸猪四千四百六十九隻，本地猪二百七十六隻，台灣猪二百四十七隻，泰國猪二百零九隻。屠帘五千一百隻。餘下存欄仍共有一萬零四百隻。牛猪平均批發價格每担一百九十元，較早日每担下跌五元。牛類供應良好，共有六百七十四隻運到屠房，其中大陸到牛二百三十二隻，印度尼西亞到三百零六隻，泰國到一百卅隻，本地供應六隻。昨生牛屠帘共四百三十七隻，存欄超過四千多隻；平均批發價格每担二百五十五元，比前日下跌五元。

蔬菜供應比較以前良好，共實出本地蔬菜五千六百多担及大陸蔬菜七千三百担。此外，台灣蔬菜共運到九百担。平均批發價格每担廿五元；不過本港菜由每担卅七元跌至廿五元；下跌每担十二元的原因是由於蔬菜供應數量大增之故。

暨大校友赴台觀光

【本報訊】國立暨南大學香港校友會一行十二人，昨日下午四時十分乘中華航機由港飛往台北歡渡國慶。該校友會由路平甫率領，此行除參加國慶盛典外，並將往台灣各地觀光，定於本月廿二日起程返港。

該團名單如下：領隊路平甫，秘書黃達鵬，總務鄔乃灼，交際雷廷灼，團員：凌碧文、吳世灝、馮佩、駱子仁、劉修齊、劉玉泉、潘中敏、陳若梅等。

漁船工友總會 同國參加慶典

【本報訊】僑港漁船工友總會回國觀光考察團一行十七人，由團長梁應年率領，前往自由祖國，參加雙十節國慶典，昨日下午四時乘泰國班機飛台。

該團此行，除參加慶典外，並考察台灣各種工商業建設，及漁撈事業，對於香港漁民生活之改進及發展漁業，必多所借鏡。

銀禧工業展覽會 展售及陳列攤位 今明日抽簽執位

【本報訊】中華廠商聯合會主辦之一九六七年香港工業出品銀禧展覽會，經定期於十二月五日起至翌年一月九日止在紅磡填地舉行，一切籌備工作，刻已積極展開，除特大攤位，經於日前競投外，有關展售攤位及陳列攤位，已由該會銀禧工展執行委員會議決，定於今、明兩日分別在廠商會大厦十樓聯誼所舉行抽簽執位。

展售攤位今日抽簽執位者，分別爲：二十個單位者於上午九時卅分舉行；十二個單位者上午九時卅分，八個單位者上午十時卅分，五個單位者上午十時卅分，四個單位者上午十一時，三個單位者下午二時，二個單位者下午二時卅分，一個單位者下午三時四十分。

陳列攤位則定於明日舉行抽簽執位，計十六個單位者，於上午九時卅分舉行，八個單位者，六個單位者上午九時卅分，四個單位者上午十時，四個單位者上午十一時，一個單位者上午十一時。

凡已繳擬位各費之廠商，須按序領收據到會簽到，按序抽簽執位，如參展廠號屆時不派員前往抽簽執位，則由工展執行委員會總務部長代爲抽簽執位，以利進行。

新界婦女會 在青衣島建留產院 定期義演話劇籌欵

【本報訊】「人口日益增加的青衣島，現已有居民近二萬人，由於環境上的迫切需要，新界婦女會決定在該島上籌建留產院，並定下月四日，由中英學會在大會堂，義演話劇「慈馬心猿」，籌募建院基金。」新界婦女會會長彭德夫人，昨日在半島酒店招待會中，作這樣的透露。

她並表示：「由於青衣島留產院」的建築費約爲十三萬元，她們期望在近期內能籌得十萬元，作爲籌款的主力外，除了義演話劇，並印刷特刊，招登廣告，更歡迎各界人士自由捐款。義演之票價，分爲一百元、五十元、卅元、廿元四種，目前由新界婦女會同人，親自向各界人士推銷。

亞米茄高貴珍飾代表作品之一

香港電台今晚 播講海員生活

【本報訊】香港電台「我們服務的人」一節目主持人黃華麒及張康爲，爲報導海員生活的真相，昨分別訪問了一位在「成都」號貨輪上任職手的海員，兩位在渣華船公司做管事部的侍應生，及做了廿餘年機房部燒火的海員。

從訪問他們的談話中，知道海員們的生活，有時是非常枯燥，無聊的。航行中時常會遇到測的風浪，有時更是天有不測的危險，當船抵埠時，他們是可以盡情歡樂，遊覽各地的風光的。照他們遊歷的經驗，以日本的女子最美麗和熱情，澳洲的風土人情非常好，且無種族之分，地方清潔，現可以說得上是一個樂園，但是從中國籍海員以前所遭受的待遇，已不是從前所說的那樣。

又據任侍應生的何君告訴電台訪問員說：客船上乘搭客常有集體遊戲，如打球、電影等娛樂，跳舞、打球、遊埠客的目的是想探訪各地的奇風異俗，他們是很讚賞中餐菜式的油雞、咕嚕肉等，甚表歡迎，有乘客對於搭客中如果經過赤道，有一般海龍王的儀式，是由搭客扮海龍王，他們一個會一向他王敬大禮，也這時可以採取剪髮人，例如要任意宰割柴人，取其心肝，則開由擔任表演的甲下，另一人則作取出其心肝，不過這祇是以猪羊之腑。

船員對於遍遊世界各地，是極感興趣的，而且在海上奇珍，有時遇到許多的風暴。上海洲至外地是很少見的，那就是所謂「龍捲風」，以留紀念。相信除在電影上看到外，航行中如遇這時是極爲危險的，在寶島訪問中，各位海員的錄音節目中，並爲他們點播了幾首樂曲「不了情」、「教我如何不想她」、「及等樂譜子」「孔雀開屏」，定於今晚九時播出，請聽衆留意欣賞。

亞米茄展出天然隕石 推薦設計師輝煌成就

【本報訊】據亞米茄表廠稱：亞米茄於一九六四年在紐約已經被選爲國際鑽石學院的一員，現在更出其全力，推荐該廠傑出設計師亞爾培具有創造性的成就。亞氏首創以天然隕石作爲珍寶，在倫敦「金匠」展出，各地鑑賞家親自見到三十塊來自太空的珍飾，其中絕大部份，鑲嵌手表。本年在巴爾展覽會，展出兩件，其中一件是一串巨大的項圈，該項圈有一個錶，這個錶就是鑲在天然隕石上面。如此名貴的珍飾，出現於世界的展覽會，還是破天荒第一遭。一九六四年在紐約，另外一塊較小的天然隕石，也裝有一個錶。還有一塊同展出的是梨形隕石，採用亞米茄兩年以前就介紹過的金環形手表的設計，精心鑲製，精緻無比。

本世紀像這類隕石，降落到地球上的甚爲稀少，而且相隔的時間也很久。從它們名字的涵義，可以知道其降落地點。亞米茄在巴爾展覽會展出的兩塊，從太空降落到印度支那半島一塊。另一塊則從太空降落到捷克國境莫爾道河流。由於它們是從其他星球降落到地球的唯一物體，所以名貴非常。而且對於隕石這一門科學的研究更具有高度價值。亞米茄廠也承認，這種隕石，真是得來不易。

在高貴珍飾中以全部嶄新姿態出現的是成套首飾。即項圈、手鍊及戒指，三件組成一套，用四種金色，互相襯托，正面顯現黃金色彩，底質係純粹白金。

今日播音電視節目

【本欄刊登節目，係根據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。】

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

六時卅分，時代曲，海員空餘報告。七時，粵語新聞。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況簡要報導。卅分，天氣報告，常識解答。卅五分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，公衆活動及特別報告。十五分，空中問答。廿五分，英語初階，音樂。五十分，儲菜價格報導。五十八分，特別報告。九時，國語、潮語新聞，特別報告。廿分，歌星選唱。卅分，媽媽講故事「聰明的白兎」。四十五分，故事「西漢演義」。十時，點唱節目。十一時十五分，粵語新聞，粵曲「秦瓊賣馬」。五十八分，天氣報告。卅分，時代曲。十二時，本地及外來牛牛及牛猪批發價格報導，漁民天氣預告，廣播劇「甲乙丙丁」。十五分，粵曲。卅分，諧談「夏日最後一朶玫瑰」。一時，空中問答。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，時事實錄，時代曲。二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲⊖鈴頭飄。卅分，祝君康健。三時，粵語新聞，京曲⊖。五十八分，天氣報告。四時，南音。卅分，咪前展書調「湖心亭看雪」。五時，粵曲及時代曲曲。卅分，媽媽講故事「張宗子」。四十五分，時代曲。六時，粵語、國語、潮語、客語新聞及特別報告。五十八分，天氣報告。廿分，詩歌朗誦。卅分，農產品市價報導及特別報告。七時，錄音報導「徐誠斌神父晉升主教儀式」。四十分，英語初階。八時，新聞報告。卅分，時事實錄。十五分，藝術歌曲。卅分，粵劇「夜夜此時聽」。九時，爲我們服務的人。五十八分，天氣報告。卅分，粵曲「呂布與貂蟬」。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。十時，故事「英雄天寶圖」。卅分，粵語新聞。四十五分，倫敦來鴻。十一時十五分，解心粵謳。卅分，時代曲。五十七分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞。十二時，廣播完畢。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

六時卅分，清晨音樂。七時，轉播港台新聞，清晨雅趣，音樂譜子。五十分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測。八時，轉播港台新聞。十分，天氣報告，座右銘。八時，時代曲。卅分，歐西曲。九時，新聞報導，天氣報告，街市行情。卅分，時代曲點唱。十時，南音「西遊記」。卅分，婦女生活。十一時，報導東南亞各地天氣。五分，祇園鑼鼓。十一時，報導東南亞各地天氣。十五分，轉播港台新聞，續播時代曲。卅分，小說「俏潮」。十二時，港九時事。卅分，小說「情關」。一時，祝婚祝婚。十五分，轉播港台新聞，天氣報告，報導東南亞各地天氣，漁民天氣報告。卅分，電影故事「女賊金絲貓」。二時，小說「美夢」。卅分，時代曲。三時，轉播港台新聞，粵曲。四時，天氣報告，時代曲。卅分，電影故事。五時，粵曲，卅分，一曲寄心聲。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

六時卅分，時代曲。七時，轉播港台新聞，清晨音樂。十分，天氣報告。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播港台新聞，十分，天氣報告，寫正字。卅分，粵曲。九時，新聞及天氣報告。四十五分，轉播港台新聞○十分，天氣及漁民天氣報告。卅分，寫正字。十時，天氣預告，國號第七十三輯「飛燕入漢宮」。十一時，天氣報告，時代曲。十五分，轉播港台新聞。十二時，小說「淒涼秋心」。卅分，股市報導。一時，報導東南亞各地天氣，粵曲。卅五分，時代曲。四十五分，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告。一時十五分，飄劇「冷眼旁觀」。卅分，粵曲點唱。

七時卅分，時代曲。八時，轉播港台新聞。十分，小說「英雄」。卅分，天氣報告。九時，新聞報導，小說「人性枷鎖」。卅分，粵曲。十時，天氣報告，港九時事。十一時，電影故事「長相憶」。卅分，淨生摘記「愛與妒」。十一時，天氣報告，時代曲。五十九分，轉播港台新聞。十二時，天氣報告，播音完畢。

麗的金台

七時，進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，新聞報導，天氣報告。八時卅分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事，十五分，街市行情，卅分，潮曲。十時卅分，東南亞「泰國宋千蘭節」。四十五分，天氣報告。十一時，客家山歌。十一時，福建歌曲。卅分，故事「娑落蹄甚」。十二時，國樂。十五分，英語教授。卅分，時代曲。十二時，天氣報告。五十分，時代曲，節目報告，天氣及天氣報告。

一時，小說「陷人坑」。卅分，京劇「戰太平」。二時，雜詞「遊龍傳」。卅分，越劇「碧玉簪」。三時，小說「天龍八部」。卅分，潮曲。五時，小說「劍胆琴心錄」。金價及中文電視節目報告。卅分，時代曲。六時，京劇「鎖麟囊」。卅分，社會服務，報告，教育台明日節目。四十五分，小小廣播劇「媽媽覺悟了」。五十一分，夜話。七時，國語歌劇化小說「俏姑娘」。卅分，新聞報導。天氣及節目報告。八時，潮語歌劇化小說「苗疆女俠」。卅分，湖曲「搖梨花開後錢」。九時，鼓曲漫談「隱滾殿」。卅分，上海滑稽「好人難做」。十時，碧詞欣賞「珍珠塔贈塔」。卅分，婦女與家庭「居家的佈置」。四十五分，歷代演義「新五」。十一時，新聞、天氣、體育消息及明日節目報告。十五分，潮曲。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

中文電視

下午五時五十三分，節目預告。五十五分，新聞摘要。六時，蝙蝠人「牛仔森」（下集）。卅分，用英語，七時，小夫妻「避災記」。卅分，插花藝術。八時，世界新聞。廿分，三傻卡通。卅五分，名歌與歌星。九時，五十五分，天氣報告。十時，美國週刊。十時，賽馬遊戲。卅分，粵語片「黑霸王」。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

麗的銀台

六時廿八分，麗的呼聲進行曲。卅分，轉播港台：特別報告及粵語新聞，時代曲。七時五分，希望在人間。十分，天氣預測，節目報告。十五分，英語教授。卅分，時代曲。五十分，轉播馬場日記。八時，新聞、天氣及節目報告。十五分，今日事。廿分，朝話「哀悼之心」。卅分，英語初階。五十四分，粵劇「情俠鬧璇宮」。九時卅分，街市行情。卅五分，廣東音樂。四十五分，轉播港台：空中問答。五十五分音樂。十時，新界之聲。卅分，兒童故事「小勃勃」。四十五分，粵語流行曲。十一時，故事「武俠倚恨」。十五分，轉播港台新聞。卅五分，粵曲。十二時，新聞報導。十分，喜事重重，節目及天氣報告。一時，時代曲點唱。十五分，小說「離情淚」。卅分，轉播港台新聞及特別報告。廿五分，音樂。卅分諧劇「死灰復燃」。二時，粵曲。卅分，南音「粉粧樓」。三時，轉播港台新聞。五分，戲劇人生「悔之已晚」。卅五分，粵語流行曲。四十五分，社會服務。五十分，喜事重重，節目報告。四時，粵曲。卅分，小說「俏姑奇遇記」。五時，好少年「水與人生」。十五分，兒童歌曲。卅分，小說「五虎下西川」。六時，轉播港台新聞。三分，歐西流行歌曲點唱。卅分，千面金剛「隱形人」。七時，歌唱歐劇化小說「眞假夫妻」。卅分，轉播港台：時事實錄。

八時，轉播港台新聞，天氣報告，股市報導，小說「鶏碟」。十分，怡情小築。三時，天氣報告。四時，時代曲。五時，粵曲。卅分，小說「孤鴻恨」。六時，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告。七時，一九六七年流行曲（中西合璧）。十分，粵曲「附髮鸞郎心」。卅分，時代曲。八時，轉播港台新聞，世界流行曲。卅分，時代曲。九時，天氣報告，粵曲「黃金萬兩」。十五分，有雜談。四十五分，時代曲。卅分，白袍龍圖第一輯「威震狐奸」。十時，國學講座「左傳」。卅分，小說「鬼影憧憧」。十一時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞。十二時，天氣報告，播音完畢。

交通版

西北航空公司 創業四十一年
首先採用七零七三二零遠程機 現有噴射機百一架預定超音機

【本報專訊】蜚聲國際及美國國內之西北航空公司，前（一）日慶祝創業四十一週年紀念。

西北航空公司早於一九二六年十月一日肇業，作郵遞飛行，翌年七月，開辦載客服務，當時旗下僅有露天坐艙之福特式OX五型飛機兩架。

四十年來，該公司不斷擴展其機隊，以配合時代之進步與需要，於一九六三年西北成爲首家航空公司採用最新波音七〇七──三二〇系遠程巨型豪華噴射客機，定期飛越太平洋，聯繫美國與遠東各地。同時，不斷開闢新航綫，一九四七年始創遠東各地經東京至美國之定期班機服務。

時至今日，西北航空公司航空網遍佈美國卅六個城市，國外航綫通達加拿大、東京、大阪、漢城、沖繩、馬尼拉、台北及香港。

西北航空公司爲應付來日所需，已訂購十架最新之波音七四七超巨型噴射客機，預期一九七〇年交貨，而加訂之波音三二零遠程豪華噴射客機十二架，則即將交貨，所有客機一百一十架。西北旗下擁有豪華噴射客機一百一十架，西北並已預付訂金，承購四架發展中之美國超音速噴射SST客機。

該公司遠東區總裁雅博對記者稱：西北航空公司對發展太平洋區航空網之貢獻，深感自豪，且已充份準備，以應付十年內空運事業急激進展之未來需要。

國泰航空公司 設馬可孛羅會
爲繁忙商人旅行服務

國泰航空公司營業總經理區德強，特介紹該公司一項新服務，國泰從近個月開始，在香港及航綫內其他九個城市處，特設「馬可孛羅會」，以備迅速協助經常旅行的商業人士辦妥定票手續。

國泰原有的「東方遊客會」，已由新成立的「馬可孛羅會」取代，原有的一千五百名會員，因此成爲「馬可孛羅會」的成員，「那特設服務處爲這些繁忙商業旅行人士服務。」

區德強稱：該會之所以定名爲「馬可孛羅」，是對那些商業及旅遊人士對遠東繁榮的貢獻表示致意。

國泰公司營業總經理區德強（左）與謝宗風小姐（中）及紀鶚莉小姐展開馬可孛羅會員掛卷。

岐阜青商會旅行團 飛來遊覽港九澳門

日本岐阜青年商會港澳觀光團，由團長廣田信夫率領，一行廿三人，前日由大阪乘國泰航空公司班機飛抵香港。

在港逗留期間，所有港澳旅遊節秩序，均委託美麗華旅行社公司代爲編排。

岐阜青年商會旅行團

今日截信時間

今（九日）星期一

空郵

柬埔寨	信件上午十一時
印尼	信件上午十一時　包裹上午十時
南越	信件上午十一時　包裹上午十時
泰國、馬來西亞、新加坡、汶萊、沙撈越	信件下午一時　包裹正午
日本	信件下午一時　包裹正午
美國、中南北美洲、夏威夷	信件下午二時　包裹下午一時
歐洲	信件下午二時　包裹下午一時
丹麥、巴基斯坦、法國、瑞士、德國	信件下午二時　包裹下午一時
澳洲、紐西蘭、非洲	信件下午六時　包裹下午五時
伊朗、英國	信件下午六時　包裹下午五時
希臘	信件下午六時　包裹下午五時
緬甸、印度、巴基斯坦	信件下午六時　包裹下午五時
菲律賓	信件下午六時　包裹下午五時

平郵

南韓	信件下午五時　包裹下午四時
菲律賓	信件下午五時　包裹下午四時
南非洲共和國、尼日利亞、迦納	信件下午五時　包裹下午四時
象牙海岸共和國、馬里共和國、賽拉勒窩	信件下午四時　包裹下午四時
黎巴嫩、土耳其、紋利	包裹下午四時
納伯、委內瑞拉	信件下午五時　包裹下午四時
阿根廷	信件下午六時　包裹下午五時

大陸澳門截信時間

空郵：澳門　上午十時半，下午三時正，下午六時正；包裹正午

平郵：中國大陸　上午七時，下午六時；週末信件下午一時；包裹下午六時

今日來往班機

到港班機（星期一）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
西北	西雅圖東京	下午九時十五分
環球	羅馬孟買曼谷	下午二時十分
英航	倫敦印度	下午三時卅分
英航	倫敦印度仰光	下午八時五分
國泰	馬尼刺	下午一時一刻
國泰	東京大阪台北	下午三時
國泰	星洲曼谷	下午三時卅分
國泰	曼谷金邊	下午十時
國泰	名古屋大阪沖繩台北	下午十時卅分
國泰	漢城東京台北	下午十一時四十分
加航	溫哥華東京	下午八時五十五分
澳航	東京	下午九時五分
澳航	雪梨馬尼刺	下午九時五分
民航	台北	下午三時廿分
民航	台北	下午三時十分
中航	台北	下午七時十分
日航	東京	下午一時
日航	東京大阪台北	下午二時三刻
日航	東京	下午三時五十分
日航	東京	下午四時五十分
日航	倫敦印度曼谷	下午五時五分
菲航	馬尼刺	下午一時廿分
菲航	馬尼刺	下午七時五十分
法航	法國印度曼谷	下午四時廿五分
越航	西貢	下午五時
韓航	東京	下午三時
印航	印度曼谷	下午六時卅分
馬航	台北	中午十二時十分
馬航	新加坡吉隆坡	下午五時五十分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午四時五十五分
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時五分
泰航	曼谷	下午十一時廿分
印尼	耶加達	下午一時五十五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
西北	東京西雅圖	上午九時十五分
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
英航	達爾文雪梨	下午九時
國泰	台北東京漢城	上午八時卅分
國泰	台北沖繩大阪名古屋	上午九時
國泰	馬尼刺	上午九時卅分
國泰	金邊曼谷	下午二時
國泰	曼谷吉隆坡星洲	下午三時
國泰	台北大阪東京	下午三時一刻
澳航	馬尼刺雪梨	下午十時
澳航	印度倫敦	下午十時
民航	台北	下午三時五十分
民航	曼谷	下午四時廿分
中航	台北	下午七時五十分
日航	曼谷吉隆坡	下午一時五十五分
日航	台北大阪東京	下午三時卅五分
日航	東京美國	下午三時三刻
日航	曼谷印度倫敦	下午五時三刻
日航	東京	下午六時
菲航	馬尼刺	下午三時廿分
菲航	馬尼刺	下午八時三刻
法航	東京	下午五時五分
越航	西貢	下午六時
蘇航	曼谷孟買德黑蘭開羅馬	下午三時三刻
瑞航	東京	下午三時四十分
馬航	吉隆坡星洲	中午十二時十分
馬航	台北	下午六時卅分
泰航	曼谷	上午九時
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時四十分
印航	東京	下午七時
印尼	耶加達	下午二時五十五分

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
田納西丸	貨船	TENNESSEE MARU			十日	非洲	太平
力高巴	貨船	NICOBAR			十日	日本	太平
和泉丸	貨船	IZUMI MARU			十日	星洲黑海岸	日郵
亞利桑那	貨船	ARIZONA			十日	溫哥華	怡和
斯樂德吉	貨船	SLOTERKERK			十日	歐洲	渣華
金熊	貨船	GOLDEN BEAR			十二	沖繩日本美國	美輪
加利當尼亞丸	貨船	CALEDONIA MARU			十日	星洲波斯灣	日郵
富士德丸	貨船	FUJITOKU MARU	日本	十日	十一	婆羅洲	日郵
通加士	貨船	TUNGUS	歐洲	十日	十一	日本	太平
芝保大士	貨船	TJIBODAS	日本	十日	十二	非洲	渣華
海興	貨船	HAI HING	日本	十日	十一	曼谷	多利順
格林爾蒙	貨船	GLENALMOND	歐洲	十日	十二	日本	怡和
銀龍丸	貨船	GINRYU MARU	日本	十日	十一	星洲近東	日郵
幹島丸	貨船	MIKISHIMA MARU	日本	十日	十一	美國	太平
市鋒	貨船	PIONEER MART	美國	十一	十二	美國	美輪
麥堅利總統	貨船	PRES. MCKINLEY	美國	十一	十二	日本美國	總統
多倫	貨船	TORRENS	日本	十一	十二	歐洲	太平
安東利奧	貨船	DON ANTONIO	馬尼刺	十一	十三	日本美國	美邦
嘉菲路總統	貨船	PRES. GARFIELD	美國	十一	十二	星非歐美	總統
華倫天	貨船	VAVENTINE	日本	十一	十二	印尼	捷成
邊華疆	貨船	BENVALLA	基隆	十一	十五	歐洲	[illegible]行
寧海	貨船	NINGHAI	西澳洲星洲	十一	十五	基隆日本	太古
三晴丸	貨船	MIHARU MARU	新加坡	十一	十二	日本	日郵
三崎丸	貨船	MISAKI MARU	日本	十一	十二	星洲印度	日郵
巴華利亞	貨船	BAVARIA	日本	十一	十二	歐洲	捷成
伊斯德馬士基	貨船	ESTELLE MSK	日本	十一	十二	星洲印尼	捷成
諾斯姆	貨船	NOWSHERA	印度	十二	十四	日本	鐵行
保德斯羅士	貨船	PROTESILAUS	歐洲	十二			太古
寶來丸	貨船	HORAI MARU	日本	十二	十三	星洲非洲	日郵
蘇頓	貨船	SOUDAN	日本	十二	十五	歐洲	鐵行
大維塔	貨船	TRAVIATA	美國	十二	十三	美國	多利順
羅斯威利	貨船	ROSEVILLE	美國	十二	十三	美國	多利順
關星	貨船	STAR BETELGEUSE	新加坡	十二	十三	日本	[illegible]
沙華士吉	貨船	SERVAASKERK	歐洲	十二	十三	日本	渣華
和星	貨船	STAR ARCTURUS	日本	十二	十四	星洲印度	[illegible]
寶參	貨船	PUNDUA	印度	十三	十五	日本	鐵行
普樂總統	貨船	PRES. POLK	美國	十三	十四	日本	總統

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
田納西丸（貨）	TENNESSEE MARU	日本	太平	A廿七	下午
和泉丸（貨）	IZUMI MARU	日本	日郵	A四	下午六時
加利當尼亞丸（貨）	CALEDONIA MARU	日本	日郵	A泡	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
芬門（貨）	FERNGATE	美國	多利順	九龍倉碼頭	上午
德蓮馬士基（貨）	TREIN MSK	美國	捷成	A廿二	上午
安徽（客）	ANKING	基隆	太古	九龍倉碼頭	下午八時
柯利近郵（貨）	OREGON MAIL	溫哥華	總統	A廿五	下午
粟田丸（貨）	AWATA MARU	非洲	日郵	A五二	晚上
士打佛羅列（貨）	[illegible] FLORIDA	星洲南非南美	渣華	A二	上午

M.M. 新型客郵「寮國」T/S"LAOS"（時速廿一海哩）
往馬賽
十月十三日落貨！十四日上午開行
貨客附貨，請移玉至敝公司，於仁大厦一一三室，華人船務部接洽是荷，電話：237346 225141-5
處將有特別職員協助敝會會員事宜，以求快捷妥當。
法國郵船公司

怡和有限公司
代理 美洲輪船公司
JARDINE, MATHESON & CO., LTD.

"ARIZONA"輪 直航：溫高華，西雅圖，朗非路及砵蘭。已到港收貨，十月十日中午開行
"HAWAII"輪 往：檀香山，三藩市，羅省及聖地牙哥。十月廿二日到港收貨開行
"WASHINGTON"輪 直航：溫高華，西雅圖，朗非路及砵蘭。十月廿三日到港收貨開行
"TEXAS"輪 往：溫高華，西雅圖，朗非路及砵蘭。十月廿九日到港收貨，卅日開行

怡和有限公司船務部啟

"GUDRUN BAKKE"
挪威快輪
十月十五日抵港，十月十七日啓行
經日本往：溫哥華，郎非路，西雅圖，德金馬，砵倫
並轉駁加拿大美國內陸各大城市
貨務部事經理周啓鑑 電話：[illegible]
香港鐵行輪船公司代理
樂信輪船公司謹啓

安慶快輪
每逢星期四由基隆開 星期六到香港
每逢星期一由香港開 星期三到基隆
貨客接洽處
太古輪船公司
台北中正路一八〇〇號
香港干諾道西五〇號

體育

世運足球亞洲區預賽
韓國今與菲律賓交兵
中華民國出戰黎巴嫩
韓國欲奪標必須勝菲隊十七球

【本報訊】世運足球亞洲區預賽，今晚又有兩場，在日本東京國立競技場舉行。下午五時半，中華民國對黎巴嫩，七時半，韓國對菲律賓。

黎巴嫩今次參加外圍賽，實力之強，出乎一般人意料之外，首仗與韓國，即以〇比二敗陣，對日本，亦僅以一比三輪波。第四戰菲律賓，大勝十一比一，今仗如果能再勝中華民國，便大有機會躍居第三席。

黎巴嫩在過去四仗中表現，每次均有進步。該隊球員，身材高大，是今次參加比賽者最強大之一隊，衝刺力強，作戰英勇，可惜缺乏後勁，同時，不擅在場濕地滑之下作戰。

中華民國隊今次參加外圍賽，成績之差，的確出人意外。在過去四仗中，首戰敗與韓國二比四，次仗又輸給日本零比四，第三戰雖勝菲律賓七比二，而第四仗都以〇比二敗與越南。在此四戰中輸波三場，唯一共同之點，不是球運欠佳，便是詐為於球證。

「國腳」實力，雖在本港球迷眼中，原屬不錯，但在球季之初，部份球員氣力欠缺，加上歷年來作戰，慣在香港外圍賽中，贏得名譽兵之誤。不過，黎巴嫩亦欠缺後勁，「國腳」今仗，如有高昂戰意的話，仍有勝望。

今天次仗韓國戰菲律賓，由於菲律賓實力太弱，這一戰，韓國隊可必勝，但，勝球多少，都直接影響韓國隊能否取得冠軍，獲得明年進軍墨西哥的資格。

因為韓日之戰，踢成二比二和局，必成日韓兩隊同分，於是，勝球比率，便可造成為日韓兩國決策的關鍵。

日本在過去四仗中，射入二十五球，失四球，勝球差額為得廿一球。韓國在四仗中，射入十二球，失五球，是以韓國隊至少須勝菲律賓十七球，才有奪標希望。

乒總六項乒乓賽
連賽六十二場
伊館昨有不少中途棄權

【本報訊】乒乓總會主辦的十項乒乓球公開比賽，昨有六項在九龍伊館球場舉行，比賽由上午十時開始，至下午六時許才告終，全日共賽六十二場，最花費時間者，為二十場團體比賽。男子初級團體賽，男子雙打賽，女子單人賽，均戰至複賽為止。在男子初級團體賽，每場係採九盤五勝制，其中四團場，更賽其他比賽，故有後勁不支而棄權者，大有人在。

高級團體賽，愉園對首師文員一場，首師之朱亦在，直殺至最後，愉園鄧鴻坡及劉某，始以五比二勝。

（女子單打賽）（男子初級團體賽）（男子雙打初賽）賽果從略。

網總頒獎禮
十八日舉行
婦遊網球賽今日休戰

【本報訊】婦遊會公開硬地網球錦標賽，今日休戰，十一日重燃戰火，屆時舉行一場混合雙打半準決賽，由林方與何淑綺對陳達夫與區寶地。

【又訊】香港網球總會，定於本月十八日下午六時半至七時半，在中區德輔道中成發大廈頂樓，舉行一九六七年度網球團體賽頒獎儀式，屆時由網總會長羅德承主持頒發各項團體錦標。

世運足球預賽成績
（截至本月七日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
日本	四	三	一	〇	廿五	四	七
韓國	四	三	一	〇	十二	五	七
越南	四	二	一	一	十四	四	五
黎巴嫩	四	一	一	二	十三	七	三
中華民國	四	一	〇	三	九	十三	二
菲律賓	四	〇	〇	四	三	四十三	〇

中游學生單打決賽
徐錦翔挫韋中奪標
兩人代表參加亞青賽十九啓程

【本報訊】中游會主辦的公開硬地網球錦標賽學生組單打錦標，昨由十八歲的聖芳濟書院學生徐錦翔，以六比四、六比三擊敗韋中，奪得冠軍。

中游會的公開硬地網球賽，只餘一項男子雙打決賽，便結束。該場決賽定於十五日下午二時舉行，屆時並於賽後舉行頒獎典禮，由名譽會長胡百全主持。

徐錦翔今年奪取學界網球比賽及中游學生組錦標，已是第五次蟬聯該項錦標。

九四九年學界中游會自一九四九年開辦學生組比賽以來，從未有過像徐錦翔這樣連續蟬聯五屆冠軍的，何最多的例如馬健隊，亦不過彭浦，與林方等，小徐在六三年，曾取得獎標，六四年到英國求學，輟學一年，今年已回港，與今屆為第二屆冠軍，第五次錦標，連得冠軍。

韋中與小徐以六比三與中保持學界平手。

最近網總遴選赴亞洲青年網球賽中，小徐以六比三、六比二兩次把韋中打敗，昨在決賽中，再度相逢，少年以六比四、六比三，把韋中擊倒，無疑徐錦翔是技勝一籌，但韋中亦受過去無決戰勝對方的心理影響。

第一盤，韋中曾分別以二比〇與三比一領前，但都為小徐趕過。四平之後，又被打破發球局，接着吃了一枚光蛋，卒以四比六失手。次盤已是徐錦翔的天下，韋中轉瞬已以五比一落後，韋中雖力追成三比五，但無力挽狂瀾，卒被徐錦翔以六比三埋盤。

徐錦翔與韋中，都是入選代表香港出席大馬主辦的第二屆亞洲少年網球錦標賽的代表，他們將於本月十九日乘國泰航機出發赴吉隆坡。

前因大馬不能發簽證以色列球員入境，該項賽事幾乎弄至展期或停辦，但上週經請示亞洲網球協會後，接獲亞協秘書班濟勒消覆電，謂不應

馬經

本季首次賽馬
定本週末開鑼
入場規矩如前 草根霸王仍可存在
觀衆勿攜包裹入場 千里鏡宜去匣

一九六六年至六七年度賽馬季，於本週末（十四日）開鑼，經過了五個月之快活谷，又派呈熱鬧。最為馬迷所關心之入場問題，已證實與上屆無異，馬會並定本星期三（十一日）開始發售第一天馬首天（十四日）用之會員棚馬牌、次天（十六日）用之會員棚在賽天馬牌，仍限購馬牌兩枚，每枚廿五元，一切手續與上屆無異。至於公衆棚入場辦法，亦仍與往年一般，門劵十元，隨購票隨入場，除次天（十六日）分上下午作賽時，可在午餐休息時外出復入外，其餘兩天外出均不能復入。

唯一分別是上季賽馬公衆棚乃在上午九時開放，准許觀衆繳費入場，今年則稍為改遲，週星期六賽馬，則在上午十一時開放，週公衆假期分上下午作賽，則改在上午十時開放，屆時觀衆即可繳款入場。外傳公衆棚入場亦要會員介紹一點，絕對不確，爲方對於賽馬日馬場及周圍之安全措施，已有詳細計劃，故決定馬場中央之麻場，亦照往年一樣開放。「草根霸王」不愁無去處，但警方呼籲入場觀衆，最好避免攜帶包裹入場，因攜帶包裹入場時，遇警方認爲可疑，即要施行檢查，不攜包裹入場，便可省却一度麻煩。攜帶望遠鏡入場者，最好不帶鏡盒，以免受疑。

首次賽馬秩序共排三天，首天十月十四日（即本週末），次天十月十六日（下星期一），及尾天十月廿一日（下星期六），首尾兩天均賽八場，由下午二時開跑，次天則分上下午作賽，正午十二時開賽。

本季賽馬最新措施，是競賽小組，改由兩位新近受聘的馬會總監督，負責嚴密防流弊，一切競賽事宜，以維持投注者之公平利益。此外，騎師方面無大變更，兩年之最出名者爲澳洲來港參賽之鍾偉及辦法，仍與上年無異。

本季賽馬另頭場本次賽馬不設超獎大馬票已定十一月十一日開彩。

東方觀光團昨日飛台

東方體育會，昨由主席陳樹渠乘中華航機飛台觀光。名單如下：

團長周左泉、副團長何義貴、李均、吳頌、陳鳳文、秘書陳陽光、顧問任夢魂、梁芬、英芳、團員：周運儀、蔡瑞禪、劉秉權、劉鴻、黃秀瓊、鍾淑冰等十餘人，隨團記者康伯樂、行十餘衆，本前李均先生飛台，佈置一切。送行者有永遠會長吳蘊頤、會長陳樹渠夫婦、副主席駱天昌、劉亞平、李杏林、馮瑞禪、賀兆涵、詹少庭、吳啓明、石炳榮、施普惠、陳君玉，連同家屬及足球隊等百餘人。

足球比賽
昨日戰果

因兩名以色列球員不能入境，該影響到整個賽會，應按時在本月廿一日至廿九日開賽。所以徐錦翔與韋中得以成行，屆時由韋中之父親率領，任領隊兼教練。

（乙組聯賽）
快會勝郵政（二比一）
（青年聯賽）
怡和勝中青（二比〇）
加山勝獄吏（四比〇）
天鴉勝天天（三比二）
傑志勝警察（三比二）
流浪勝日升（四比一）
青山勝虹光（二比一）
先得利勝勇青（二比二）
時信勝白鶴（三比一）
交通勝恩澤（四比三）
小夾勝灣仔（棄權）

足總今召開兩會議
選督憲盃足總隊
商討新年賀歲波

【本報訊】足球總會今日接連召開兩個會議，下午五時半，選拔小組會議先行召開，下午六時，總務委員會繼續舉行。

足協與足總會對督憲盃比賽仍舉行一日舉行〔督憲盃〕賽。是次比賽由最後兩戰勝一隊，再由該協會組成。去年〔督憲盃〕賽，南華當屆賽在港舉辦，舉行〔督憲盃〕賽，遴選小組今日召開會議，便是選拔球員。足協方面，為香港選拔十一位球員組隊，由華人足球隊選出，遴選小組定開會議。

足總的執委會議，主要是討論籌辦一支農曆新年來港賀歲的外隊。由於去年〔賀歲波〕的主要來源，乃是足總籌集，此足總必須考慮該問題。現在有幾個外地球隊，有與國際組織的足球隊，而荷蘭斯隊亦擬於年內來港訪問，到時這些隊都有興趣來港賀歲，就要看今天執委會議詳加討論，看誰的條件最爲適合來決定了。此外，由於胡任足總教練，在港兼任足總督委會主席兼裁判組

啓德機場小球賽
國泰公司獲冠軍

【本報訊】啓德機場舉辦的第一期小型足球賽，本年冠軍，已由國泰航空公司小型足球隊奪得。

冠軍獎品為一座銀杯，乃由機場總監李理威捐出，該比賽已於九月間結束，頒獎禮於昨晨在機場舉行，由李理威的夫人主持頒獎。

國泰公司代表隊獲由李理威夫人頒授冠軍杯。

星辰盾壘球賽
今日截止報名

香港壘球總會主辦第一屆〔星辰盾〕公開壘球賽，定今日下午五時截止報名，現時參加的隊伍，包括了全部甲組隊在內。

據悉：今屆比賽特殊的隊伍，包括兩華與美僑隊，南華的負責人揚言，今次共派出三隊參加，今隊及監隊所組成，乃是南初級隊所組成，其球員包括潘禮昭、徐家輝、陳宇江、馬寶、麗華、黃寶灝，並加入一些〔上屆已經有了豐富經驗的新血，混合組成。另一隊乃由青年軍所組成的隊伍，稱為南華青年軍。

定一位義務教練，以補其缺。據悉：蔡鹿者此職有數人，朱永強，費筆華，張威新都可能被提名，到底誰人當選，尚難逆料。

至於美僑隊，本屆獲得泛美航空公司支持，招兵買馬，昨經獲得前熊貓隊五員好手助陣，連同本身的多員大將，實力甚強。

選拔出席一九六八年最近月於菲律賓舉行亞洲壘球比賽，最後決定隊員與嘉義隊及嘉義隊，比試上週劇戰，雙方以一比一平手分局，第二日繼續再決雌雄，未分勝負。嘉義隊在終局作賽。

佩儲誤而敗陣，味素隊乃獲得代表出席亞洲壘球資格。該代表隊有意在十二月期間訪港，到時將與〔星辰盾〕淘汰賽男子冠軍隊作對抗賽。

參加世運會前賽
選手二千四百名

【法新社墨西哥城電】據報導，已有五十四國報名，參加十月十四日開始的世運會前賽。參加的選手共有二千四百九十三人，比賽項目十八個。

這項統計也包括只參加在太平洋岸休假勝地阿卡普爾科舉行的划船賽的五國在內，這五國是巴西、阿根廷、百慕達、巴拿馬、委內瑞拉及若干個國際體育協會。

世運會組委會的負責人可望於日內抵達墨西哥城，參加為期兩週的比賽。這些代表包括國際奧委會會長布倫達治，國際射擊協會會長殷凱勒，國際划船協會主席。

非常之少。在參加的十九個國家中，有十七國參加一九六四年的十九人，在一九六六年為七百七十一人。

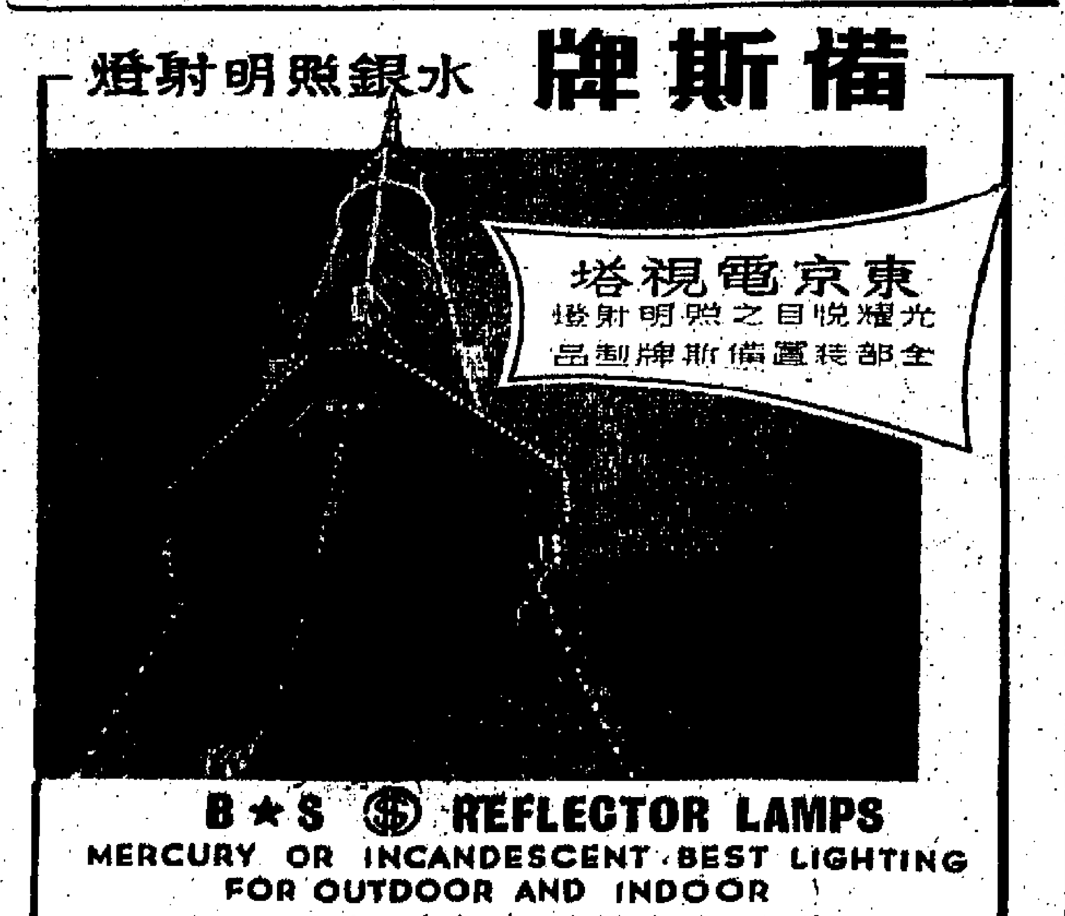
國泰航空公司加強服務增加班次及航線巨型噴射機往日本時間最方便班期頻密閣下往東京名古屋大阪福岡隨時可以成行請選擇全遠東服務最週到的國泰噴射班機。

國泰航空公司
為遠東經驗最豐富的航空公司

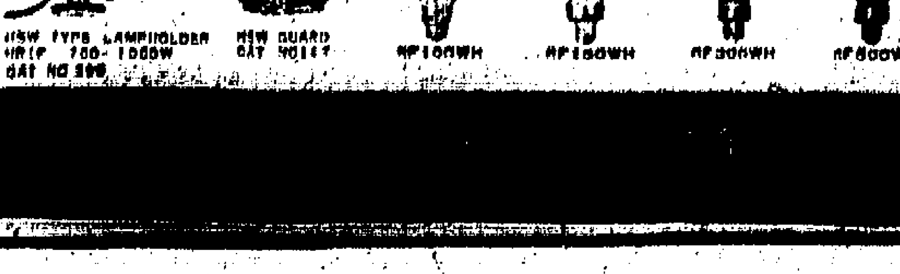
請向各大旅行社定票或移玉國泰航空公司
香港遮打道九號於仁行．九龍半島酒店內．電話：H二四六一一七一一（廿四小時服務）

多咳多痰快服
唐拾義久咳丸
傷風感冒之咳嗽更為特效
革除咳痰 健理肺氣
主治：日咳 夜咳 連聲 單聲 白痰 黃痰 黑痰 無痰 心跳 胸痛 喉癢 日久不愈之咳症服之卽愈
港九各地藥店均售

備斯牌 水銀照明射燈



B★S REFLECTOR LAMPS
MERCURY OR INCANDESCENT BEST LIGHTING
FOR OUTDOOR AND INDOOR
強光省電．壽命特長．防水耐熱
戶外適宜．經濟耐用．無以比之



工商界

局勢好轉投資恢復 經濟逐步回復繁榮

上週股市交投旺盛，反映各方對投資恢復信心，遊客亦隨着季節而增多，工商業擴展信心比前加強，銀行亦計劃推展業務，商場勢將逐步回復繁榮。

【一週經濟綜述】左派份子在港發動暴亂，既失民心，又得不到中共支持，現在已到了窮途末路的境地。

雖然在雙十國慶前，一小撮左派份子仍作垂死的掙扎，四處投放眞假炸彈，並煽動漁民罷市，企圖擾亂治安，使海外人士對香港產生一種不安定的錯覺，幸而香港各界正義市民早已洞悉其奸，不受所惑，反為加深對左派憤恨，團結一致，合力維護和平，所以本港局勢，不但未因左派分子製造恐怖事件而緊張，且轉來越趨安定，由上週股票市交投旺盛，足見各界市民信賴政府；更反映各方對於投資已恢復信心。

除了股市回好外，銀行流出資金，交際應酬，而金價亦繼續下跌，市面上的金牌價，在旬日內兩度敲低，每両由三百元降為二百九十六元，同時地產物業市價，亦止跌回定，凡此種種，都與局勢好轉，人心安定有關。

海外人士對於本港眞實情況，亦漸見了解，且旅遊旺季來臨，所以上週間各方來港遊客，已大為增加，歐、美、日各地旅行社紛紛來港觀光者亦絡繹不絕，據記者所知，港九的一流酒店，在半個月前，住客大多數僅得三、四成，現在已增至六、七成，間有且告客滿。

經濟界權威人士認為各方對於投資恢復信心後，股票市已首先好轉，工商各業亦難例外，有許多廠家和商行已準備依照原定計劃，逐步擴展。

該經濟界人士並強調說：本港人口衆多，大家都要找尋生活，在目下環境中又不易易地謀生，同時港人適應環境力特強，若本港局勢繼續安定下去，市面很快便會恢復繁榮，如近日股票市之轉旺，遊客增多，飲食與娛樂事業好轉，均屬恢復經濟繁榮的先聲。

說到地產物業市勢，該經濟界人士則認為，股票市好轉，地產物業市自然亦隨之而有轉機，不過地產物業的轉機，雖不如股市之大，所以目前除了舊樓一萬七千元至二萬元的下價樓成交稍增外，中上價樓宇成交仍少，其價暫時亦祇有止跌轉定，須稍待時日，才可回升，緣以股票買入後，隨時可向銀行按回七成或八成之價，週息七厘半至九厘，但地產物業買入後，按揭較難，且所按之價不如股票之高，息價亦較昂，脫手又不如股票之易，有此種種情形，所以地產物業市，非一年半載後，實難全面轉好。

左派所建之房屋，且乏人過問，有許多照原價三、四成轉賣，亦難找得買家，有些非左派地產商所建樓宇，因其地下或二樓以前租與左派開設學校、工會或商行，則不論租售，均難脫手，所以其價亦特平。緣以經過四個多月來騷動後，各界市民對於左派學校、社團或商行，均有「避之則吉」的觀念，新近買入住宅，亦多選出，以致部份地產商損失頗大。

左派煽動罷市又慘敗 鮮魚照常供應 市價幷無波動

肉價續跌其他副食品亦廉

左派滋事分子，過去曾多次煽動罷工罷市，遂告失敗，現在又乘雙十國慶，圖煽動漁民由昨日起一連罷市三天（即由八日至十日），但結果又告慘敗，記者昨日到港九各大街市調查，所見各大小魚檔均照常開市，除了青蟹及紅魚供應特疏外，所有淡水魚、鹹水魚及鮮蝦供應均多，尤以淡水魚市最為正常，如：鯇魚、大魚及鯪魚等，售價反比三日前較平。

據魚販表示，我們為了維持民食及自己的生活，決不會受左派分子所愚，所以大家都本着照常開市的精神，維持民食，更無畏懼。又說：由於魚類已屬最淡，但仍有不少漁船照常出海捕魚，廣州方面淡水魚亦源源供應，所以港九各街市魚類供應亦多。

蟹類方面，雖有一部份漁船受左派控制，難以出海，其他均不受影響，照常供應，淡水魚及鮮蝦，已見均衡供應，左派此次煽動罷市，收不到效果。至於其他各種副食品，供應亦一切如常，市價且普遍下跌。

茲將昨日港島街市售價如下：

牛肉：上腦四元，牛腩肉四元，牛腿肉四元，牛肉八元六、五元三角。豬肉：每斤肥肉二元，豬腿肉五元，豬肚六元，豬心四元，豬肝四元……六元、七元、八元……五元……上雞六元，……元。

雞鴨：……元。……魚：……門鱔……大魚……

[illegible]

國際糖市互有上落

本港糖價仍隨國際糖價行情而上落，近日國際糖價，雖然曾現過一次大升，但到了……月份的價格又回落，所以本港糖市亦隨之而有上落……

[illegible]

棉紡織業產銷暢旺全面展開

香港棉紡織工業現時旺景，不論棉紡業、紡織業、針織業，全面展開，各廠產銷均旺，尤其是布類及針織衣着品……

[illegible]

麵粉價相宜

近日國際米糧價格仍然高昂，但麵粉價格仍然低宜，很多用家從前入米糧的，現在也改變方針，增加輸入麵粉……

[illegible]

美國麥製五十磅庄玫瑰花每包二十八元，黑人十四元二毫。美國麥製五十磅庄多多十三元二毫……一百磅庄玫瑰花每包三十元……九龍麵粉廠出品：加拿大麥製五十磅庄鸞鳳每包十六元五毫，紫劍蘭十六元五毫，梅花十四元二毫……

[illegible]

經緯聯合投資
聯合基金行情
鑑富物業地產基金 五．三三美元
美國投資基金 四一．七二美元
信託投資基金 一．六三四美元
信託發展基金 三．四二美元

米糧源多市弱

上週間本港米市寂靜，交投稀疏，大陸米源，份跌價，其主要原因約有如下數點：㈠本港局勢好轉，人心安定，購入減少，以致存底豐厚。㈡美國白米大市轉弱，且運到大陸米到貨亦多。㈢泰國今年雖曾受旱災及水災，但災情非重，晚造仍可豐收，其國內米價已開始回跌。由於以上種種原因，所以本港米市轉趨閒散，其市一片冷淡。茲將泰國方面最近調整之米糧出口標準價錄如下：（曼谷F．O．B．）

甲級百保升大白米九十二鎊。乙級百保升大白米九十鎊。新米八十五鎊。丙級大白米八十九鎊。新米八十四鎊。超級五保升白米八十七鎊十先令。新米八十二鎊。五保升白米八十六鎊十先令。十保升白米八十四鎊。十五保升白米八十九鎊十先令。廿保升白米七十九鎊。特別上庄廿五保升白米七十五鎊十先令。廿五保升糯生白米。廿五保升白米七十鎊。四十五保升白米六十九鎊。三號米七十四鎊。頂上一號米五十六鎊十先令。上米坐五十五鎊十先令。中米坐五十四鎊十先令。頂上一號米碎五十三鎊十先令。上一號米碎五十一鎊十先令。中一號米碎四十九鎊。十保升長身新糯米六十五鎊。十保升圓身糯米六十三鎊。上庄米坐四十八。上白糯米坐四十八。百保升糙米。乙級百保升糙米。五保升糙米。十五保升糙米。上糙米。百保升熟米七十鎊。五保升長身熟米六十七鎊。五保升圓身熟米六十六鎊十先令。十保升長身熟米六十六鎊十先令。十保升圓身熟米六十六鎊。

Kidder, Peabody & Co. Limited
購入美國股票，可隨時在世界各大城市委託當地美國證券公司代為估出，換回美金。
購入美國股票，可按期收取美金股息，儲蓄兼投資。
分享美國經濟繁榮。
購入美國股票，可登記本人名字，存入保險箱，或於有美國證券公司或大銀行內，代為保管。
投資者們，你們在研究投資美國股票的時候，一定需要許多有關的資料，敝公司每天來自美國有關經濟及個別公司的消息，可供你們參考，歡迎前來索取，或移玉前來一談。
美國既得證券投資公司香港分行
地址：香港中環大道中……
電話：二三〇九五一……

後天獻映 金絲貓 飛賊
胡楓 蕭芳芳

華樂 只映今天四場 七彩文藝巨片 情鎖 主演 艾黎 武家麒
明天放映 七彩緊張刺激巨片 獸子尋王記 主演 川地民夫 和田浩子

香港 中央 北河 英京 英華 油蔴地 華樂 下期 長相憶 張儀 主演 金勝 南貞 黃順 主演

龍穿鳳 初入情場 亡魂記 太平年 紅粉金剛

國寶 埃及妖后 伊莉莎白泰萊主演 快樂年華 東北義勇軍

國泰 紅菱艷 THE RED SHOES 七彩藝術鉅片

民樂 今天 奪命劍

華樂 看牛仔出城 牧童歷險記 胡不歸 碧血洗邊城
永華 獨行俠 伏江湖 覇 金鋼
東城 四虎屠龍 特藝七彩
利舞臺 奇連嘉獲 猛虎谷恩仇錄 MAYA
新華 豪華 打殺戰 奇俠蕩寇誌 NAVAJO JOE

經紀拉三

總統 大華 皇宮 下期盛大獻映 風流王子賊美人 The Royal Menu of a Playboy Prince

娛樂．荷李活．金門．新都．明聲．亞洲 今天六院續映 船 MY DREAM BOAT 日日夜夜都在談船 老老小小都愛看船 我們的觀衆遍四方 觀衆的好評用船的裝 原著 瓊瑤 監製 邵仁枚 編導 陶秦 主演 何莉莉 林嘉 井莉 金漢 楊帆 金峰 嚴俊 SHAW SCOPE

尚有戲院刊登在第十頁及第十一頁

利舞臺．樂宮 下期獻映 虎落平陽 The Girl and the General 洛史 德加 主演 維娜 莉莎 劇力萬鈞驚心動魄之作

下期獻映 騎劫 伊莉莎白泰萊 李察波頓 最新傑作

巴黎戰火

微響為有史以來最偉大影后 夏萍鬧婚變

曼玲

有人說：好萊塢的銀色記者是世界上耳目最靈的記者，任何大小事情，總逃不過他們的耳目，就以國際影后的柯德莉夏萍的新聞爲例吧！早在去年上月，好萊塢的記者就傳出了柯德莉夏萍和丈夫米路花拉分手，這項新聞，在兩天內已爲夏萍夫婦的發言人所證實。

繼證實了夏萍和丈夫分居的消息後，好萊塢的銀記最近又傳出一件關於夏萍隱瞞了十餘年的秘密，就是夏萍幾乎成爲一間輪船公司的東主占士漢臣妻子的消息。原來遠在十五年前，柯德莉夏萍就曾和倫敦一間輪船公司的東主占士漢臣熱戀，當時的報章且不時傳出夏萍要和占士結婚的消息。直至一九五二年十二月十五日，英國泰晤士報刊登了一段三條字的新聞：「占士漢臣與夏萍的婚禮將不會舉行」。這一項決定，使夏萍日後成爲好萊塢最偉大的影后。在稍後時，有消息傳出占士和夏萍的婚禮會在六月舉行，亦有消息說將在該年九月舉行，但是一直到了該年年底，一直都未有再傳出夏萍和占士的婚姻，明眼人都看到夏萍是以事業爲重，因而捨卻成爲占士夫人的權利。隨後，夏萍在接受銀記訪問時慨然地說：「也許是由於我們不再相愛了。」而占士亦說：「我們的工作太多，常會使我們分開，所以我們決定不結婚了。」

今日的占士和夏萍二人都分別結婚了。占士漢臣現年四十歲，在八年前結婚，已有兩個兒子，目前仍然繼續在倫敦經營交通事業，而夏萍亦已屆卅八歲，丈夫是米路花拉，美國導演兼演員五十歲，在十三年前結婚，婚後有一名七歲大的兒子施恩，在他們婚後十三年後一直恩愛異常，直到今年九月始傳出他們二人因意見不合而分居的消息。

大導演比利懷德對夏萍讚不已，他說：「夏萍的崛起，使大胸脯的肉彈因而落伍。」而現年九十四歲高齡的老藝人亞瑟．查亦譽夏萍爲：「影壇上有史以來最偉大的影后。」

夏萍的新作是與亞拔芬尼合演的「兩人行」，本片將在不久在香港與影迷見面，夏萍和亞爾拔芬尼在片中演一對年青的戀人，雖然夏萍演「金枝玉葉」一片而獲得影后時，亞爾拔芬尼不過是一個中學生，但在「兩人行」一片中，一點都看不出她的老態，反而顯出無限的青春和活力。由於近年好萊塢裸風盛行，使夏萍亦不能脫俗，在「兩人行」一片中，有一幕是夏萍和亞爾拔芬尼演床上戲，據說夏萍當時是以全裸的姿態走進床單底下，故此拍此一幕時祗得導演及攝影師六個人始有機會走進影棚。在片中，夏萍又作從影以來的「處女式游泳」。

有人會奇怪何以夏萍有多輛汽車，而不見她自駕汽車外出呢？關於這點，亦是夏萍的一個小秘密，因爲在多年前，夏萍曾在洛杉磯發生汽車失事，在事故裡撞傷了一名跳芭蕾舞的女孩子，而夏萍的賠償了二千元，但使夏萍的懊喪的並不是那二千元，而是使那位女孩子永遠不能再跳芭蕾舞，自小就愛跳芭蕾舞的夏萍，自然明白一當一個芭蕾舞孃不能繼續跳芭蕾舞的苦痛，所以自那時起，她立誓除拍片外永不自駕汽車出遊，以免再重蹈覆轍。

金屋佳人 連圖故事

(二)但他因受時間限制，每週僅星期三始能親近，其餘的時間，造成漢德生的大好機會，一個三角愛情的秘密，終於掩不住桃樂菲的耳目，終將克拉維特星期三出外視察的陰謀拆穿，並面大興問罪之師，結果事情鬧大，攪得一發不可收拾。

「辛十四娘」連圖故事

(一)馮生（楊群飾）貪杯輕浮，路上遇紅衣少女，心竊慕之，女以馮生目灼灼，旋而避進入蘭若，生潛尾其後，入則櫥垣零落，不見伊人，但見[illegible]，桑蔭[illegible]。

邵氏新片「青春鼓王」對青年人富有啓示性

〔電視介紹〕

「青春鼓王」是邵氏公司繼「歡樂青春」後又一部以爲青年人而拍攝的電影，有積極性，有啓示性，尤其是對青年人在愛情上、事業上，有極大的指導作用，是一部頗向青年觀衆鄭重推荐的好電影。

該片的故事，寫的一個青年人在愛情上、事業上所遭遇到的重重波折和不屈不撓的奮鬥過程，非常親切，非常動人。故事略述：孫志強和孫尧強是一對狂熱爵士樂的同胞兄弟，但他們時刻沒忘記爵樂，到母親的頑固的反對，孫志強成了一個鼓手，但他們時以油桶當鼓般來敲打，練成了一手好鼓法，終於，在一個機會裡，他受到「火花樂隊」女經理黃麗真的提拔，臨時代替了驟然離開樂隊「金臂鼓王」查利，上陣表演，不料竟一舉成名，成了青年男女的偶像。

「青春鼓王」故事由此展開，以下情節的發展非常曲折動人。孫志強埋頭苦練，聲譽日隆，但查利却要想辦法對他加以破壞，爲了怕「鼓王」地位被志強搶去，乃趁他技術尚未成熟之際，向他挑戰，作公開比賽前夕，又派人將他手部打傷，使志強無法以應戰取勝，不料志強臨時出奇制勝，竟用歌聲配合鼓聲，將查利擊敗。查利更加不服，竟派人將志強的手臂打斷。

在事業上，孫志強受到許多阻撓和破壞，在愛情上，他的遭遇更加多挫折，他知黃麗真相戀着，却被第三勢力硬生生迫開他退而想和自小青梅竹馬的少女小玲結婚，但小玲却已和他弟弟訂了婚約……故事迂迴曲折，波瀾迭起，非常感人。

「青春鼓王」是邵氏公司本年度的一部大製作，演員陣容更是相當雄厚，由何莉莉飾演黃麗真，凌雲飾演孫志強，于倩飾演歌舞女郎胡栾莉，姿俊小生楊帆飾演孫尧強，還有性格小生陳鴻烈、張佩山、魏平澳等多人聯合主演。

名畫兩次被竊經過

名畫與畫家介紹

「名畫與畫家」於上週介紹了義大利文藝復興時期三傑之一的達文西著名的作品，「神秘的微笑」蒙娜麗莎。本週是介紹這名畫所經歷的一切，以及它的被盜走。

早在一九一一年八月二十二日，羅浮宮的守衛突然發現「蒙娜麗莎」的被竊，消息哄動了全國。可是經過嚴密的搜查後，仍然沒有發現它的蹤影。法國政府是因此事而受到指摘。不料在兩年後，卻是在佛羅倫斯把它拿出來售賣，被拘捕了，但在第二次世界大戰時，被德國人所盜走的，其名爲「代爲保管」。到了戰事結束，才歸還法國。這幅名畫雖兩次被竊，都能失而復得。

銀色演義

客觀形勢難逆料 且看凌波明日歌

江紫薇

凌波真的在台獻唱了，消息傳來，一連幾天，資深都和理想的有點距離，因此，人們對她的前途，又有從新考慮了。

她的前途，當然是以拍電影而論，對以後拍電影，她除非與的和邵氏徹底的解除合約，否則，一天手續未辦，是絕對不能爲其他公司拍片的。

因此，儘管有人說，她與邵氏之間是會私底下和解，但以目前情形而看，我個人認爲也未必是如此，原因邵氏絕對不會無條件的和她解約，凌波也絕對不會輕輕的答允邵氏的要求。

現在，彼此之間所以沒有正式破臉，主要是兩方面都沒有正式採取行動。當然，這採取行動，是以邵氏爲主，因爲邵氏認爲凌波違反合約，然而，邵氏目前仍不採取行動，據側面消息傳出，除了在徹底研究中，主要的還是要徹底研究凌波時到現在的票房紀錄究竟如何？

邵位人士，如此的分析告知阿微：「就以邵氏準備推出那套『明日之歌』來說，便可以看到，如果這套片票房紀錄不俗，邵氏對她可能會從新考慮。」

「話雖如此，我們是局外人，當然是不清楚，但撇開個人的恩怨不談，凌波在這套片的演出，其實是使人重視的，原因正如我爲去所說，凌波拍這套片前，對將來的前途轉變，曾有很大考慮，所以事前曾跑往日本將桑子崇過，而且，那把間更押頭的練唱時代曲。

那般的求發展，當然是希望這套時裝片，使觀衆扭轉眼光，可以在時裝片中大顯身手。也是無可否認的，邵氏對這套片也希望，由此可以看到，邵氏當時也希望，該片可以使凌波像當日「梁祝」一般，大受好評。

還是按下不談，轉爲讀者告的是，凌波赴台之後，在香港的金漢，也在暗中進行赴台，與她會合，據講金漢早便有計劃地安排一切，到明年七月才滿，以邵氏之合約，演員離港，一定要徵求公司同意，假如公司不允給假期，是絕對不能離開香港的，否則便等於違反合約。

因此，人們關心邵氏與凌波之間外，對金漢也留意着，原因是如果金漢未得同意而赴台，邵氏也可能控告他的。阿微爲此向金漢問，他答：「如果我前往，未必而邵氏請假。」

啟德遊樂場

粵劇何文傑藝術結晶 情仇血濺九環刀（何文傑、尹飛燕、張醒非、梁中良、梅綺仙、新劍郎）
艷紫艷舞團：寡婦思春（臉紅耳熱 心爽神怡）
西片：碧血紅沙（李察哈利臣主演）
粵片：鬼媳婦（羅艷卿主演）
快樂話劇團：寒梅吐艷
山頂：雜技、什技、話劇
象棋 壇冠慶全主理 勝和有獎 免費參加
彩虹樂隊（時代曲）
鍾炳南粵曲歌壇 黃一鳴 白鳳英 杜少明 蘇美寶 小丁香
快船競賽．山頂賽車
智力操位．實彈射擊
機動遊戲．保齡球場

皇宮

今天四場選映
影人增大藝師巨 和路迪士尼 創立不朽奇異傑作
却德格拉斯 占美士臣 保羅路加士 彼德羅利
注意時間
海底長征
20,000 LEAGUES UNDER THE SEA
七彩潤幕 片上中文
深海六萬里太平洋大戰怪刺激趣味百份之百！入底萬尺！平上海！

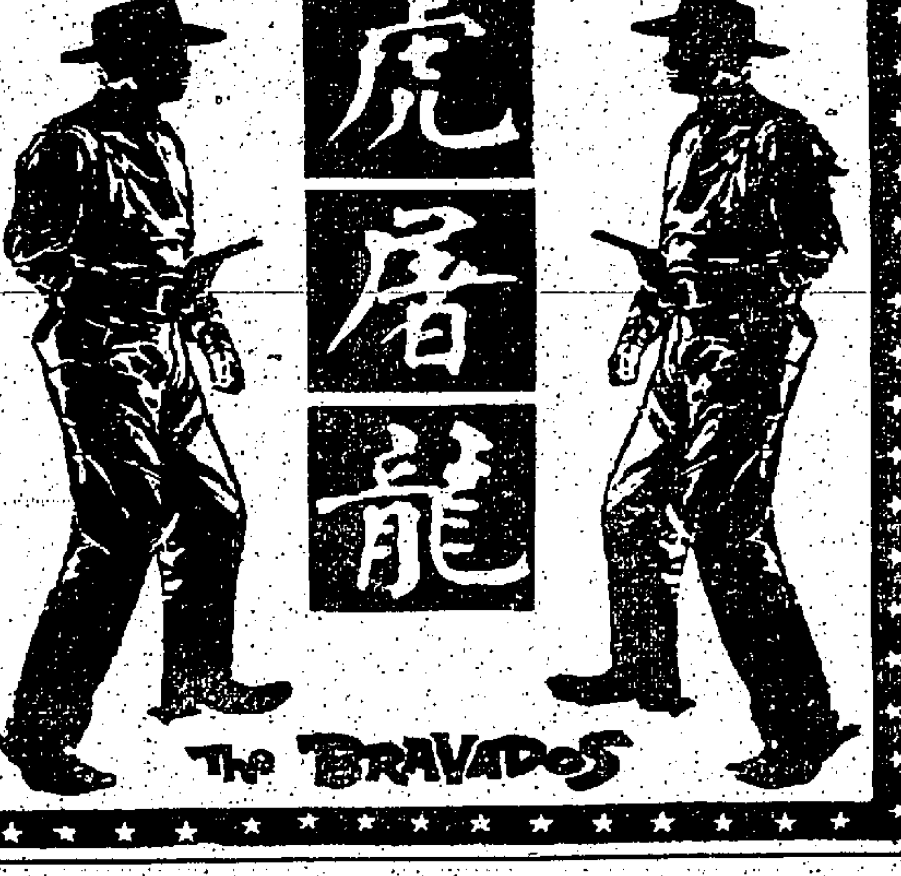
飛鳳奪火龍

霍士公司香艷奇情巨片
飛鳳奪火龍
胆大勇猛，鬚眉莫及！她簡直是個超人！
「洪荒浩劫」女主角 麗嬌 蕙珠 主演
下期獻映 皇后 麗聲 皇都
RAQUEL WELCH as Fathom
全部艷麗七彩

荔園

交通最便利 節日最豐富
每一寸土地有其價值，每一分設備有其一的表現！
門票 大人七毫 小孩三毫
(一)西片場：血戰染征袍
(二)粵劇場：佛前燈照狀元紅
(三)潮劇場：秋月夜
(四)粵片場：萬劫門 下集
(五)潮劇場：冰浸蛟龍仔
(六)平劇場：全本金玉奴
(七)什技場：江氏技術什魔團
(八)歌壇：女子歌壇
(九)魔術：科學美人
新科學美人 疑幻疑真 倏忽變化 新人登場 勿失眼福

皇都



昨滿座．今請早
霍士公司艷麗七彩槍戰巨片
格力哥利柏 領銜主演
殲虎屠龍
槍挑四虎將！萬里報深仇！
飛越千丈澗！威震鬼門關！
The Bravados

東城．快樂

不日盛大獻映
派拉蒙公司最新出品香艷趣情喜劇
「柏林間諜戰」主角 米高堅 演技卓絕之最佳作！特藝七彩
榮獲康城影展特別獎
英國全年賣座冠軍片
偷情浪子 ALFIE
現代唐璜，到處留情，一團和氣，週身是勁！
到處打破票房紀錄
世界權威刊物推薦

皇后．麗聲．皇都

皇都：昨天滿座 今請早 霍士七彩槍戰巨片 格力哥利柏主演 殲虎屠龍 全部七彩 The Bravados
麗聲．皇后：今天最後映！聯法公司七彩超級巨片 決鬥太陽谷 Johnny Yuma 麥戴蒙 合作

總統．大華．皇宮

今天特別映 和路迪士尼奇險巨片 海底長征 七彩潤幕 却德格拉斯 占士美臣 主演 海底奇觀 前所未見
映期無多 輕香奇艷趣生橫巨片 和路迪士尼首本戲 靈猴鬧樂園 司花利亞 伊維明 媚絲 甸士鍾 聯合主演
靈猴起風波！玉女解風情！檀郎施妙計！神父揭良緣！全部特藝七彩 名曲兩闋

樂聲．新聲．國華

今天獻映
哥倫比亞一九六七年皇牌彩色片
米高堅 比得拉斯 尊米路士 羅富 李察遜 聯合主演
入錯棺材死錯人 THE WRONG BOX
候補富翁不擇手段！亡命之徒居然詐死！不分黑白入錯棺材！牛鬼蛇神大鬧倫敦！

利舞臺．樂宮

今第十三天 映期無多未看速看
美高梅公司大堆頭奇情片！美艷七彩！
飛賊黑貓 JACK OF DIAMONDS
佐治咸美頓 領銜
時世再傳 飛賊之王
下期獻映 美高梅一巨獻：虎落平陽
今天早場：猛虎谷恩仇錄

東樂

絕早滿瀉 兩點半 五點半 七點半 九點半
雷瑪絲 丹頓嘉李 落力演作 七彩巨片
猛龍過江 SECRET AGENT SUPER DRAGON
迷幻樂害人！得多猛大！勇龍戰毒！

麗華．麗都．仙樂．倫敦

今天續映 東影公司七彩歌唱巨片 平貴回窰 王復容 楊羣 聯合主演
今天續映 東寶卅五週年紀念武俠打鬥巨片 奪命劍 三船敏郎 仲代達矢 司葉子 合演
雙雄決鬥！虎將叛變！鬼哭神號！

東城．快樂

今天續映
華納公司最新出品輕鬆諧趣香艷大喜劇！
珍芳達 謝遜 羅拔 甸斯鍾 聯合主演
笑料新鮮可真，諷刺入木三分！
金屋佳人 Bachelor Girl Apartment 特藝七彩

新華．豪華

聯美巨片 貴妃出浴旖旎溫馨
最熾烈古代戰爭場面！最艷香的貴妃出浴鏡頭！最動人的王位爭奪戰！
今天獻映
所羅門王 SOLOMON AND SHEBA 特藝七彩
尤伯連納 寶烈吉姐

港九首輪影院聯合廣告

山川人物

呂祖金丹六訣

呂爲八仙之一，號純陽子，今世稱爲呂祖，呂有浪遊江湖之傳，故虛構其事跡甚多，然俱無稽之談，類同濟公活佛耳。

頵齋

元人雜劇有呂洞賓度城南柳事，世遂有柳仙之傳，然「齊東野語」：「客有質洞賓近歲嘗過城南一古寺，題二詩壁間而去。其一云：獨自行時獨自坐，無限世人不識我；惟有城南老樹精，分明知道神仙過。說者云：寺有古樹，呂始至時，無人知者，有老人自松巔徐下致恭，故詩云然。」然則老樹精乃松也，非柳也。神仙之說，固無其事，惟作劇者，以松爲柳，亦未免失其原本。「夷堅志」：「岳州城有呂翁詩，所謂惟有城南老樹精，分明知道神仙過。至建炎中松猶存，紹興二十三年，大風拔樹無數，此松遂枯，有道人過之，折已仆一枝，插於傍，咒曰：彼處難安身，移來這裏活。自是日以暢茂，即今群松也，道人蓋翁云。」據此，則當日此松，尚在人耳目前，雖則傳乃一種傳說，第元人豈可指鹿爲馬，強改爲柳乎？呂洞賓姓傳乃唐代人，黃巢之亂，入終南山，得道後，常四出遊，來去無踪，宋時，恒出沒於洞庭間。「夷堅志」又載，淳熙十六年，京鏜爲岳陽守，聞城南老松之側有呂翁祠，因往瞻拜，視其塑像袍色已殘舊，顏色不鮮，命工重加修飾。一夕，家人夢一道人，衣新黃袍，立於鄉圃，避之他所，則又相遇，如是者再，怪而問其姓名，答曰「我仙者也。」家人曰：「若是仙者，何不遊天上，反而行地上乎？」曰：「我地仙也。」翌日以語京，京出視事，吏前白曰：「向者奉命修易呂翁袍，今繪事已竣工矣。」京念一經潤色其衣，竟即有應驗，深以爲異焉。乃以所藏呂翁「金丹秘訣」，刻於鄂州，以期廣其傳，且著呂自爲之序，畧云：岩幼習儒教，長好玄門。志慕洞虛；心游無木。尋師訪友，往來無憚於馳驅；切問近思，始終不失於參悟。陰陽升降，取法於二儀；性命根基，歸源於一氣。無形無象，來時同一婦一夫；有姓有名，去後存三男三女。九宮台畔，金鼎深得黃芽；十二樓前，玉女收成白雪。水中起火，常分八卦之才；陰內煉陽，自別九州之氣。三花和會，化火光眞出谷衢；千日功成，綠鶴朔先游蓬島。天機深遠，不敢輕宣；道體淵微，難爲直說。今以平日建功之法，并師已驗之術，集成口訣十八首，密示後進。凡金丹小成法七訣：天仙不老法第一；采天然海法第二；匹配陰陽法第三；聚大還元法第四；散火煉形法第五；龍虎金丹法第六；周天火候法第七。金丹中成法凡六訣：河車肘後法第一；肘後飛金晶法第二；玉液還丹法第三；玉液還丹法第四；金液還丹法第五；金液煉形法第六；金丹大成法五訣：集成朝元法第一；煉元成形法第二；內觀交換法第三；神仙出入法第四；分形超脫法第五。全訣合共三千首，每訣四句，每句四字，明白易曉，眞修與妙道也云云。呂爲八仙之一，號純陽子，今世稱爲呂祖，元封純陽演政警化孚佑帝君。呂有浪遊江湖之傳，故虛構其事跡甚多，然俱無稽之談，類同[illegible]故吹」，有唐洞賓詩一首。注云洞賓名岩，京兆人，咸通中及第，兩調縣令，値黃巢亂作，移家終南山得道，莫知所往。是則實有其人也。

織夢湖

西屋

幾個還有點來往的親戚，都住得很遠，堂叔叔孩子太多，大表姐環境又不好。……呀，她想起了，她爲什麼不暫時住到大姨家裏？

大姨是媽媽的遠房姐姐，她人很和氣，又沒有孩子，住一個時期大概不會有問題的。她住得不算太遠，就在銅鑼灣，明天叫一輛計程車，一直坐到她家門口，一定會找得着的。

她坐起來，伸手到床頭去，摸出了一個小音樂盒，這盒子裏面分成幾個小格，可以當作儲蓄箱，姑姑小心地叮囑過她：右邊的是十元鈔票，中間的是五元，左邊有一堆銀幣，她可以根據它們的體積大小來分辨它們的價值。

她細心數一數，一共是二百五十多塊錢，她把音樂盒貼在胸膛上，她彷彿感覺到姑姑的愛和關切。

她的眼淚不禁又滾下來了。

噹！鬧鐘敲了一下，兩下，三下……

十二點了，時間竟然過得這樣快！

她靜靜地傾聽時鐘的響聲，這個大自鳴鐘是姑姑特地爲她買的，因爲她看不見，同時，姑姑還告訴她：這些均勻沉穩的鐘聲，可以使她小小的心境寧靜。

這間小小的屋子，到處都充滿了愛，卽使是最微少的事情，姑姑都爲她想得很週到。而她，她是連幫忙姑姑洗一隻碗，或遞給她倒一杯茶，都做不好的。

她常常恨她自己瞎了眼睛，她變成了姑姑生命中的累贅，姑姑卻從來沒抱怨過，她把所有責任都挑到自己肩膊上，在外面做了一天工作，還要忙家裏的瑣瑣碎碎的事情。

她有時還會對姑姑發脾氣，她不是不瞭解姑姑的辛勞，她祇是忍不住長期生活在黑暗世界的痛苦，姑姑連她的歇斯的里脾氣也忍受了，姑姑總是溫柔地勸慰她，鼓勵她，永遠不會動怒。

她爲什麼這樣不懂事？爲什麼這樣折磨姑姑呢？

她的心被痛苦和悔恨啃嚙着，她恨不得立刻跪在姑姑面前，求她寬恕。她姑姑一定會驚慌失措地抱住她：「傻孩子，快起來吧，姑姑從來不覺得妳有過錯，爲什麼要求我寬恕？」（廿二）

浪子

奇情偵探小說

四：爲了五十英鎊

×　×

甘守忠在身心俱感到無限創痛中，皺起眉頭，合上眼皮。他的雙親坐在床沿，呆呆的望着他。

「還是你替他點煙給他吧！」甘佐治對他的妻子說，然後，又對他的兒子說：「你要吸一枝香煙嗎？」

甘守忠微微張開眼皮，「好的，」聲音十分低沉地說。

這位老人家，走到衣櫥去，從他的衣袋裡，找出一包香煙和一個打火機，燃好香煙，遞到他的唇邊。自己也燃點一枝在慢慢吸着。

甘太太把一杯熱茶，放在床頭几上。

茶很熱，冒出一縷縷的霧氣，和香煙冒出的輕煙混成模糊的一片，彷彿反映出他一片模糊的回憶。

他偷偷窺了望對他無限關懷的雙親，充滿慈祥憐愛的雙親，他潸然流出淚水。

「守忠，」他媽媽說：「你必須告訴我，你在外邊，究竟遭遇到什麼事情呢？我們是了解你，是會原諒你的。」

甘佐治有點憤怒，他那份憐惜的心情，轉變爲憤怒了，他對他這個剛愎而又固執的孩子，實在無法寬容忍。

這個負傷的青年人，終於說話了。

「我摸進一間屋子，」他嗚咽地說：「我現在，知道我是一個最愚蠢的人了。」

「說吧！你說下去吧！」憤怒的爸爸，又把氣沉下來，忍耐着說：「你究竟摸到那裡呢？」

「是亞林斯特區的一間屋子，」他吸了一口香煙，然後說：「我以爲屋子裡的人都外出呀……」

「是什麼一回事呢？」他的媽媽急切地問。

「不必說下去了，總之，當日你能給我五十鎊，就什麼事也沒有了」。

甘佐治聽到這句話，又要冒出火來，本來，這是他的兒子三週前提出的問題，他要向他索取五十鎊，但，他拒絕了，而他就暴怒地離開家庭出走了。直至現在，他才回來。

「你到那屋子做什麼呢？」他的媽媽問。

「還不是爲了五十鎊嗎？」守忠說：「我知道那是有錢人家，我從窗口爬進去，我取到我需要的錢，可是，一個揮起刀子的人，向我撲過來，因此，我的面部受傷了，我的手臂，也給他狠狠的毆打了。」

「該死！該死！」這位老人家搖頭歎息着。

「後來，你終於掙脫了，是嗎？」他的媽媽說。

「對了，我終於掙脫逃走了。」

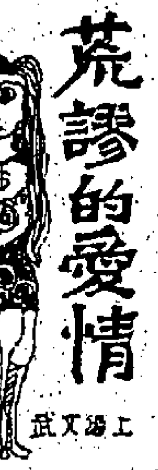
「就是這樣嗎？」甘佐治問。

守忠透了一口氣，然後說：「不……」

米高 夏里狄 原著 南河譯作

荒謬的愛情

上官大武



一二七：大漢突闖進房來

徐大成被小紅弄得啼笑皆非。沿着萬里雲，見他還是獨自一個人坐在那兒，東張西望。過了好一會，大成終于按捺不住的說：

「小紅，安娜回來了沒有？」

「提起安娜，這就奇了，」小紅說：「她本來是最勤力上班的，除非和客人外出，不然的話，她每天六點鐘便上班了。不過，她很快便會回來了……」

徐大成聽了，搶着問：

「你怎知道？」

「照我所知，如果她和客人外出，多是看完公餘場電影，便趕回來，不去宵夜，七點半鐘左右便回來了。」

「現在……」徐大成馬上看看腕表，說：

「快到七點半鐘了。」

「所以，我說安娜很快便會回來，就是這個道理。」

但是，等到八點鐘，八點半鐘，九點鐘，還不見安娜的影子，萬地，他發覺萬里雲跑去打電話，跟着，便結賬走了，徐大成暗想：難道萬里雲這傢伙打電話找着安娜，去會她不成？而今于是，外邊也連忙跟蹤出去。

原來，萬里雲是到淸水灣道松谷別墅去找巴碧。

「里雲，你的樣子，好像很不開心似的？……」巴碧見里雲沒精打采，含笑的問，「是不是跟海莎吵了嘴？」

萬里雲苦笑，沒有把原委說出，卻把話題扯開：

「巴碧，我以爲你外出了，所以先打電話找你……」

「這兩天，我都沒有外出……」

「是不是等我來？」里雲俏皮的說。

「我不等……」巴碧幽幽的說：「朋友要來就來。」接着又說：「我現在悟出一個眞理……。」

「什麼眞理？」里雲燃着一根香烟，靠在梳化上，盡量把自己愉快的心情膨脹。

「我的眞理是：全世界的人，都是我的朋友；全世界的人，也不是我的朋友。他們來了，便是我的朋友；他們走了，便不是我的朋友：……。」

「我不明白你的眞理！」萬里雲覺得巴碧說這話，一定是有感而發，但，不知它的眞諦是什麼。

「我這話的意思，不要……把朋友看得過緊張……」巴碧得意地笑了笑，說：「在香港認識的朋友很奇怪，他今天不知你好，明天他會知你好，明天知你好，後天又可能不知你好。英國有一句諺語：沒有千年的朋友，也沒有千年的敵人。香港人可能受這環境的影響也未可料。舉一個例：某甲跟太太吵了嘴，很氣很悶，于是到外邊找女朋友尋開心。過了幾天，這一對夫婦又言歸于好，便不去找那女朋友了。但是，當他有什麼不如意時，便又去找那女朋友耍樂……。」

市聲

睡袋

莎利番能作　傑克譯

尋司托立下決心，等到仲夏時節，新屋建成了，他便搬進去。那時節，火燄般紫柳和漆樹正盛開着，一片深紅，多可愛呀。

他愛好紅色，「紅」是他偏嗜的顏色。

有人僱他往鄰村做工，他推辭不去了。

「尋司托擺起架子來了，」人們說，「哼！睬他，有工作也不做。」

尋司托祇一心沉思着他的計劃。

他先在湖沼的邊頭，搭個棚，把自己安頓下來。

然後開始做伐木工作，一棵一棵大樹被斬下，堆得縱橫滿地，木材良好，溢吐着松脂的香氣。

其次，他排乾瀕地的污水，以便耕耘，把它造成一塊肥田。於是他等到仲夏季節，帶一—

「帶誰來？」

「還有誰？那個擺貨棚的紅髮女郎。」

木材越堆越高。

他的新屋不用薄板，不用夾料。這些樹林斬伐不盡，要等孫子的時候才斬完。

他要用個人力扯去征服這塊荒地。

人們說，開荒田地是傻人幹的事。你沒有征服土地，卻先給土地征服了。

但是土地征服不了一個眞正的硬漢！

這間屋子，他不但蓋來給自己安居，也爲了給別人安居。

他死，留傳給兒子。

他的兒子準生成一雙靈巧的手，像爸爸一般的好木匠——像媽媽一般的滿頭紅髮。

他嫌沼水污濁，帶着泥味和蛇腥，有時，爲了止渴，向沼間摘些紅莓子，放在帽子裡搗着。地上閃爍着黃金的光輝。在他沿來，不是落下的財寶，是眞正的黃金！這些黃金都是他的！他就有大屋住了。

不，那些黃金要來做甚麼？那是他兒子的東西。那時世界太平了，日子易過，對他來說，祇要一廳一房就滿足了。

房子要蓋得漂亮。廳裡得鋪上地板，那種地板，卽使城市，也少見，莫說在林子裡。沒見過，料要白，像塊骨頭，沒有木節，塗上一層上好油漆。

想起油漆，他得往擺貨棚走一遭，向那紅髮女郎買些兒……

她向櫃底找……或許會有，……像找出那睡袋一樣。（五）

半靜寂地帶

丹尼

賽馬決定在下週六如期舉行。警方表示，馬迷入場，最好不携帶包裹及各種形式之袋子，以免引起麻煩。

馬會最好備有各種形式之袋子出賣，因爲馬迷擁着大堆銀紙出場，如無袋子裝載，也會引起麻煩。

×　×　×

來港消閒的英駐遠東三軍司令賈奇將軍說：「維護香港安定，第一度防線是香港人民，第二度防綫是警察，第三度防綫才是軍隊。」

事實上，毛督晏徒，早已在第一度防綫下慘敗了。

×　×　×

舊金山一批長髮怪相的流浪頹廢派男女青年，在山頂迎日出，表示浪漫頹廢運動之結束。

讓浪蕩、頹廢，隨黑暗消失吧！擺在青年男女面前的，是光明，璀璨的光明！

×　×　×

巴西時裝專家，設計男子穿着的短裙。他說：「女人之所以比男人長壽，因爲她們的衣服，可以讓肌膚的呼吸不受到限制所致。」

男人已經穿上女人的花衫，現在，又要穿上女人的短裙，男人的佔有慾，實在可怕。

瘟君夢

宋喬著

第十回　同氣謨流言　元良殞命　隻身安反側　大將揚威

毛澤東恍然大悟，再三稱謝，回去之後果然告誡黃奢榮不准向任何人提起，自己暫時也不去東山鮑公館同汪公館，以免受到池魚之殃。

民國十四年八月二十日上午九時五十分，廖仲愷同陳秋霖在設在惠州會館的國民黨中央黨部門前被兇徒刺死。兇手陳順當場被捕但已受重傷，當警察局問到他時，陳順祇說了一句「廖仲愷是共產黨，所以打死他。」於是生實了這是一個政治暗殺。

從兇手陳順身上搜出一張槍照，槍照發給人是梅光培及郭敏卿，梅竹任民軍司令，郭當時任梅光培的參謀長，槍照則是發給朱卓文的，這一來朱卓文成了主謀，梅光培、郭敏卿也成了嫌疑犯，梅光培郭敏卿當即被捕，朱卓文卻走脫了。

廖仲愷被刺消息傳出後，全市震驚，國民黨中央政治委員會於下午二時舉行緊急會議，決議派許崇智、汪兆銘、蔣中正三人組織特別委員會，授以政治、軍事及警察一切特權，應付時局。

特別委員會當日即開始執行任務，宣佈戒嚴，經過一番偵查，認爲胡毅生、朱卓文、林直勉三人嫌疑最大，魏邦平、梁鴻楷、梅光培亦有嫌疑，乃下令拘捕，胡毅生此時也聞訊走脫，三名主犯祇捉到一個林直勉，三名從犯倒是全捉到了，國民政府當即派朱培德、陳樹人、甘乃光、周恩來、岳森、吳鐵城、陳孚木、李福林、陳公博九人組織廖案檢查委員會，以朱培德爲主席，負責審訊廖案嫌疑犯。

當廖案發生時，朱卓文在家中吃午飯，祇見陳瑞從外面洋洋得意走進來，說道：「矮仔廖被幹掉了。」

朱卓文登時放下筷子，問道：「你講的什麼話。」

陳瑞說道：「我同陳順兩人在中央黨部門首遇到矮仔廖同陳秋霖正向裏進，被我們一人一個，都送進了枉死城。」

朱卓文還以爲他開玩笑，問道：「瑞仔，你又來扯大砲作乜？」

陳瑞笑道：「鬼才扯大砲，你不信去看看，兩隻衰野都在中央黨部門首瞓着咧！」

朱卓文看看不是講笑話了，問道：「順仔呢？」

陳瑞說道：「我跑出來未見到順仔，也許他向那邊跑了。」

朱卓文不再多問，拔出兩百元港幣交給他，說道：「你拿了錢快點去香港，這邊的事不用再理，馬上就走，越快越好。」

陳瑞還想再說，看見朱卓文一臉鐵青，不敢再搭訕，祇得拿了錢走路。

朱卓文打發走了陳瑞，越想越覺得不妥，馬上也起身收拾行李也出城到南海鄉下暫避風頭。

軍警捉不到朱卓文，也未捉到胡毅生，就遷怒家屬，把胡毅生的堂兄也就是胡漢民的胞兄胡青瑞帶到警察局扣押起來。

由於胡毅生的關係，胡漢民也受了嫌疑，在中央黨部被軟禁不能出去。（三〇）

花見羞

歷史小說　南宮搏

告語

「庶母——」劉氏二子上前，扶住美麗而年輕的花見羞，讓她坐下。

但是，她依然在哭，她沒有掩面，她的淚水滔滔而下，滿面都是淚的細流以及淚珠。

劉鄩的家客舊部，於聽到她的哭聲時，都悲從中來，但是，於看到她滿面淚珠時，深奧的心靈，都起了異樣的搖動，那不是愛欲的搖動而是驚奇於人間罕有的特殊美麗——人人都肯定她美的，雖然兵火流離，雖然家喪國亡，變遷很多，可是，她的美麗卻未遜色。但是，此刻所表現的，卻是殊異的，一種在哀苦中的美麗。一種使人窺了難乎爲解的美麗——於是，人們聯想到了白居易在長恨歌中的一句詩：「梨花一枝春帶雨」，那似是啊！然而，梨花帶雨的美是靜態的，亦且沒有哀傷成份的，而她，是動態的，是有哀傷的感情而且又是美的。

人間，幾曾見過有哀傷底美？

在人們欣賞哀傷的美以及爲這哀傷的美而同情同心而出神時，她已漸漸地收斂了哭泣，她的嗚咽之聲停止了——漸漸，她的淚水停止流下了，又漸漸，她以手帕拭去了面頰上的淚水，以及用雙手振攏髮鬟。她的動作很緩慢，但她仍有哽咽之聲，又不久，她似乎已克制了自己的激動情緒，冷靜地說：

「鄩生，我原來是想隨你於地下的，後來，我想到復仇比從死來得重要，因此，我不死，鄩生，大仇已雪，我知道，梁星朝朱氏一族，被李唐誅夷殆盡，我想，這也抵得了——鄩生，那時候，我又想死，可是，我又下不了決心，鄩生，有時，求死也不是容易的事——」

她的目光自靈位移開，看了衆人一眼：「這些朋友和我的兩位庶子，對我都極好，我亦想不嫁——可是，李嗣源出現了！他是你從前的勁敵，你敬重他，他也敬重你，鄩生，他是一個很好的人，他直接向我求婚，我願意嫁他！」她又稍頓，再說：「朝代換了，劉氏一門已失掉了憑藉，我嫁了李嗣源，我想，會有一些好處的！現在，我不敢在說甚麼，但是，我希望我能做到，中興劉氏！」

她說完了這一席話，低吁着，慢慢地向衆人弓身，行了一個便禮，那是表示她在亡夫靈前的致詞已經完了。

於是，鄩將軍命人燃紙錢等物，並且把花見羞的一襲白衣也燒掉。

這是祭告一個結束。

又由鄩時彥宣佈，大家行禮，然後退出靈堂，到右邊的大廂房中，那兒，沒有靈位，而且，在花見羞進入之時，一對貼有喜字的紅燭已經燃點着了。

此地，爲花見羞的將嫁而舉行告別的宴筵。（八六）

孤芳

平可

「第一，你嫁了我；第二，我在國風飯店開張那天得罪了他；第三，我可能成爲他未來的競爭者。」

「我不大相信你的話，至少第一和第三個理由不能成立。」

「如果你這樣說，就是對朱光非的陰險性格毫無認識。」

「我不覺得他比別人更陰險。」

「那是因爲你們在早年有很多接觸的緣故。」

「這完全是你自己的偏見！」

「我決沒有任何偏見，將來我會用事實來證明。」

玉湄有點悻悻然，她說：「我以爲自從你接近孫荻瑞以後，猜忌心理特別重，是不是朱光非同她也有過一段關係呢？」

我怔了一下，連忙否認道：「不，朱光非同孫荻瑞並無關係，我不會吃這種無聊的醋。」

「那末你怎會一口咬定是朱光非在作怪呢？」

我嘆了口氣，說道：「證據已經找到了一半，祇差另一半了。」

「證據在那裡？」

「你還記得那根長頭髮嗎？」

「長頭髮與這件事有什麼關係？」

「關係相當大，這根頭髮是從朱光非的一個關係人那裡來的。」

「她是誰呢？」

「她姓田，是朱光非的一個姘頭。」

「你怎麼知道是她幹的？」

「玉湄，有這種長頭髮的女人，你前後見過幾個呢？」

「雖然不多，但是你不能一口咬定這根頭髮是從她那裏來的。」

「我相信我的判斷不會錯，因爲這根頭髮與衆不同。」

「你仔細調查過了嗎？」

「我已經對你說過，我還祇調查到一半。」

「我不相信鬧鬼的事一定與這個女人有關。」

談到這裏，我忽然想起這件事有用得着玉湄的地方，便用懇求的方式問道：「玉湄，你能幫我一點忙，查查這個女人的底細嗎？」

「我不想去，怪不好意思的，況且我又不認識她。」

「不，玉湄，你一定得幫我的忙，否則我的飯店沒法把名譽恢復起來。」

「除此以外，難道就沒有別的方法恢復名譽？」

「我仔細想過了，除非把這件事調查出來，否則就沒有人會相信國風酒店的鬼是個假人。」

「你知道我一向不喜歡做這種事的。」

「這件事比不得別的事，你非幫忙不可。」

玉湄發了一會愁，終於覺得自己有些支持不住，因爲她不願眼看國風飯店倒閉。（四四〇）

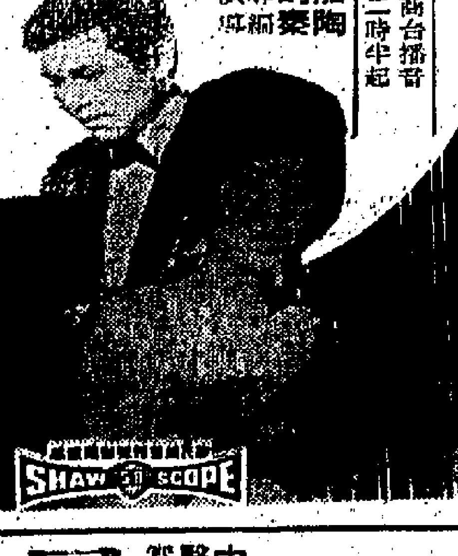
民樂　黃金　京華　國都　樂宮　亞洲　下期盛大獻映

明日之歌　SONG OF TOMORROW

內幕徹底暴露　歌唱生涯　甘苦自知　陶秦編導的

凌波　喬莊　領銜主演　金漢　沈依　陳鴻烈　聯合主演

聽吓歌先　今天商台播音　下午二時半起



SHAW SCOPE

紐約　大世界　麗世界　金華僑　金陵　新寶　今明兩天最後

月白那云圓

吳君麗　胡楓　張英才　林鳳　麥基　關海山

全部伊士曼七彩

黃金　京華　樂都　今日請早　客滿

獨臂刀姊妹作　不可不看　七彩寬銀幕

斷腸劍　THE TRAIL OF THE BROKEN BLADE

王羽全部使出絕招

秦萍　喬莊　王羽　焦姣　聯合主演

張徹導演

SHAW SCOPE

太平　環球　國都　多利城　新舞台　龍城　今天請早　狂滿

大戲獨有　芳艷任姐　七彩歌唱片王

漢武帝夢會衛夫人

全部伊士曼七彩片王

主演　芳艷芬　任劍輝　林家聲　半日安　李香琴

金牌大導演　李翰祥

文學名著　聊齋誌異改編　香艷恐怖　刺激巨片

汪玲　楊群　領銜主演　劉維斌　李登惠　合演

執行導演　朱牧　編劇　姚鳳磐

辛十四娘

氣氛陰森　情節曲折　絕世麗人　狂癡自情　天下男兒　偶傳多

倫敦　麗華　仙樂　都國　寶樂　節日獻映

東方　東樂

好此道者　不可走雞　請早　猛片

觀女服左迷幻樂身　週癢痕安唔樂

附院時間　兩點半　五點半　七點半　九點半

猛龍過江

SECRET AGENT SUPER DRAGON

邵氏兄弟

雷丹娜　李烈　主演

中醫　江少卿　專治小便頻密　尿濁不淸

尿病

分類廣告

胃病專家　中醫老牌　竹林氏　五代獨醫一科

胃　嚴重胃病　一服斷根

東方　今天請早　連滿　猛龍過江　特麗七彩　片上中文

麗斯　今第11天五場　九尾狐　大盜　片上中文

百樂門　今天續映　游俠蕩寇誌（七彩片上中文）

金冠　今天四場　快槍手　江湖霸殺（七彩片上中文）

倫敦　仙樂　金國

千貴回宮

全部七彩

九龍城　國際　今天仍映　血鏡痕

眞光　今天最後　艷陽天

荷李活　借夫記　七妙賊

頸癧　徹底內消

男性　退化症

男人　虛弱

男性寶

謝命石

狐臭

面谷

尚有分類廣告　刊登第十二頁

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣 每段不得超過四段

代理收件處：
(一)中環德輔道中八號地下 (二)灣仔軒尼詩道三八八號地下 (三)北角英皇道……
(四)新界元朗大馬路……

每日分類廣告 收費廉

九龍…… 八周生生金行、油麻地周生生金行、旺角周生生金行（上海街六三二至六三三號）、深水埗周生生金行（大埔道五十三號）、佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）、紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）、荃灣周生生金行營業分行（荃灣香山道）、元朗周生生金行（大馬路一號E）、元朗康莊市場容寶街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

仔	商
2	6
2	9
2	0
2	1
2	2
2	5
2	6
2	7
2	0
2	1
2	3
2	4
2	5
2	8
2	0
2	2
2	3
2	7
2	8
2	5
3	0

租售

土瓜灣 商息舖位售樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

石屋平賣

官塘洋樓廉售

出國特價

天豐企業大廈 每單位四千餘呎至九千餘呎 有入伙紙 租售從廉 地址：香港仔黃竹坑大道63號 電話：908066 226067 713129

出國平賣

新樓租售

石屋平賣

北角旺舖平售

平樓租售

旺地唐樓

公主台 九龍窩打老道山文福道21—23 高尚花園洋樓 分層租售 即買即住 餘額無多 洽購處電話：884799．807287．866526
獨立樓台・雲石走廊・有袖浴缸・磁磚砌至天花・電線暗裝・煤氣設備・冷熱水喉・柚木地板・紙皮石外牆
欲購從速 ABCD座一千二百呎 EF座一千五百呎

特價唐樓

吉舖租售

招租（香港）

寫字樓

寫字樓招租

東英大廈 招租 尖沙咀加拿分道一百號
全層商業用 旺舖 商場 寫字樓 醫務所 頂樓花園 洋房

梗房出租

招租 銅鑼灣恩平道20號二樓 全層租 水電煤兩戶

廳房二百

（九龍）

尖沙咀舖

半邊舖面

遊客集中

工廠廉租

合肉食店

出讓

四面單邊

廠房平租大小任擇 廣東道1155—1161號 由3200尺起至13000尺 知租電話：891346

金字架廠房租

潤大旺舖

旺舖分租

四面單邊

舖面租

光大單邊

茶樓酒家

土多平讓

旺舖平頂

舖面半價

招生

授錶面技術

英婦

電視專科

日語

拼音會話

科學電專

瑪利亞托兒所 尖沙咀諾士佛臺11 9號3樓（柯士甸路口）豐榮大廈 電話：634935 本所由護士主理，繼續招初生至兩歲嬰孩，全托，半托，日托，歡迎參觀

青年會宿舍

聖博德英文書院 上午天主教 招生 F.1至F.5 P.1至P.6 家境清貧者可半費 中一及小六 20元 英文夜中學：由字母班至F.5十月新班 校址：北角七姊妹道6至8號全座電話782789

函授 英文

欲想出國謀生，祇要你有專門技能 亞比林哥工程學校 無綫電實物函授

勤精數專 珠算 微積 化新數理 算術 分至 旺角彌敦道692號四樓

九龍旺角彌敦道670號新興大廈三樓（大人公司對面）
被稱為港九規模最大師資最好的學府・立案・香港商科語言學院・以下各科均由各該國名教授授課・修畢各科頒發畢業證外・另備考L.C.C.及PITMAN．AIA．GCE．文憑試・全校冷氣・TEL．858440 招早午晚班・人人可讀
●打字全科：全部新機，四十元學到畢業
●英文拼音：一月速成韋氏及國際音標
●珠算全科：費廿元包教曉，一月速成
●TOEFL班：由英籍倫大學士授課
●英文文法及寫作，精編講義，初中高速成班

英・德・法・日・國語・西班牙文

●香港稅例 ●成本會計 ●商業信札 ●數理化班 ●英文速記
●英文會計簿記 ●出入口文員班 ●中文會計簿記 ●廣告畫裝飾班 ●各業會計

會計服務

經驗補習

荃灣補習

文商賬務

瑪利諾

家庭補習

補習良師

升中補習

待聘

金妮裁剪

香港商科語言學院 廣告畫裝飾班 即招第三屆・六個月完成・介紹職業 旺角彌敦道607號新興大廈三樓・電話：858440

導正日文

港九兩校十月招初中高級早午班及插班生 晚新班

招宿生

學

聘請

求職喜訊

美國高薪聘用

徵養子女

眞善美婚姻服務公司 敬告守密 婚姻：本公司以保證守密，確保光明正大，事業美滿，以足慰終身

印花燙金

女士徵友

徵求女友

徵求風濕哮喘癱瘓病患者及製藥商

徵求

中大理科

美國加拿大英國 聘請

請練習生

中外家庭

聘請

聘請

廣播演員

高薪急聘

巴士司機

紙盒學徒

香港中文大學

請清潔員

啓事

友聯公司

承頂聲明

友聯公司

福音

承頂聲明

聘練習生

男女職員

商業

學生出國

噴油修理

留學必讀

電視天綫

零售批發

收音機

昌記裝修

萬能角鋼

免費辦理台灣入出境証 代辦：中華民國護照、日本簽證、星馬、越南、柬埔寨、巴西等地簽証。美加留學、歐洲非洲公司旅遊部職員兼多務辦事迅速。九龍旺角廣德興銀行十四樓17室電話……

尋母凌坤

陳元正君

尋訪

遺失聲明

遺失聲明

遺失

為安公司

專攻電視機

上門專修

打字機租售

工商出國文件 四毫

曉鈕鷄眼

代客裝箱 辦理一切 出口手續 快捷妥當 收費低廉 請電

寶島牌

影印 油印

影印

影印 油印

台灣手工藝品

萬豐旅運企業公司 專門代辦：中華民國護照 台灣出入境證 赴泰國、星馬、越南、台灣、個別探親、工商考察、投資設廠、永久居留歡迎委託 香港大道中一二七號廣安銀行大廈六〇六室 電話：四三六二九五・四五七一六八

搬運

搬屋 傢俬 廿元 為小家庭服務

大桐搬屋 卅元 為小家庭服務 電話六九五〇七三

聖誕 賀年 咭 滿月 結婚 開張 帖 家用 日月 曆 國元印刷公司 TEL.852114 843277

傢俬沙發大平賣

偉興影印

益珍茶莊 平公格價・滙總茶名 迎歡律一・售零發批

打字機

影印

蘊娜女子美容院 新型裝飾 冷氣設備 特聘女名師 理髮全套三元 地址：中央市場側萬記大廈301室（電梯按3字）

油漆灰水

百葉窗簾

想去台灣

屋搬記雄 搬運 專為府上喬遷服務 價廉妥當 請電：七三〇九一五

永安搬屋公司 港七二三六〇九五二 九八四六〇一八〇三三〇 專為貴客喬遷服務

生生搬屋 三十元 服務大小歡迎

新新搬屋 為小家庭服務

立業搬運公司 專門搬屋 港七七二七 九八八七九八〇

中聯搬屋公司 港717922．708973 九631288 兼營：樓房裝飾・間格設計・工作妥善

新興搬屋 特價廿元

卅元搬屋 為小家庭服務 新隆公司 852427

醫藥

痔 能尊爵

鼻喉 何守祥

痔瘡 黄華湛

安全搬屋公司 九675872・672704 港444566 日夜服務・大小歡迎・收價最平・安全可靠

立勝搬屋公司 九848810・885280 港772755・773544 規模最大・服務大小歡迎・港九通平・準時完成

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。謝謝。

工商日報啟

茲函附港幣＿拾＿元（支票、郵票）請將下列分類小廣告由＿月＿日起刊登＿天
此致
工商日報
列戶＿
住址＿
電話＿
請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去；寄來支票，則將「郵票」二字刪去。
每段不超過「大字四個」「細字四十個」每天二元，三天六元，但單位不得超過四段。
＿啟 一九＿年＿月＿日

虛弱九

哮喘 咳 立刻定喘止咳永不復發

風濕 黎德民

陳劍秋 皮膚癬

痔 莫平

痔 趙毅生

鼻 程普德

洪冠洲

黄標腰痛丹

尿病 專科 輕重尿病一服斷根

振雄風 正